

ESTADISTAS DE ARQUITECTURA
SECRETARIA

REVISTA DE ARQUITECTURA

CA
CEA

ARTE DECORATIVO

RENÉ KARMAN,
MAYO 1918

70



WILKINSON, HEYWOOD & CLARK

FABRICAN
LAS MEJORES PINTURAS DE INGLATERRA

PARA CASAS

Pintura preparada marca "ZEBRA"

PARA MUEBLES

"TINTA DE BRILLO" en colores transparentes al barniz para imitar 8 maderas distintas.

ESMALTE "WILKINSON" finisimo en 27 colores.

PARA OBRAS

Pinturas en pastas y barnices "FALCON"

PARA DECORACION DE INTERIORES

"SYNOLEO" en pasta para diluir en agua, 50 colores lavables.

PARA TECHOS DE CINC

"ROJO" y "GRIS" especiales para preservar y embellecer.

PARA AUTOMOVILES

Pintura "SOBREFINA" en 40 modernos colores, pintan y barnizan a un mismo tiempo. Se aplica sin ser experto.



EN VENTA POR MAYOR Y MENOR

AGAR, CROSS & Co Ltd

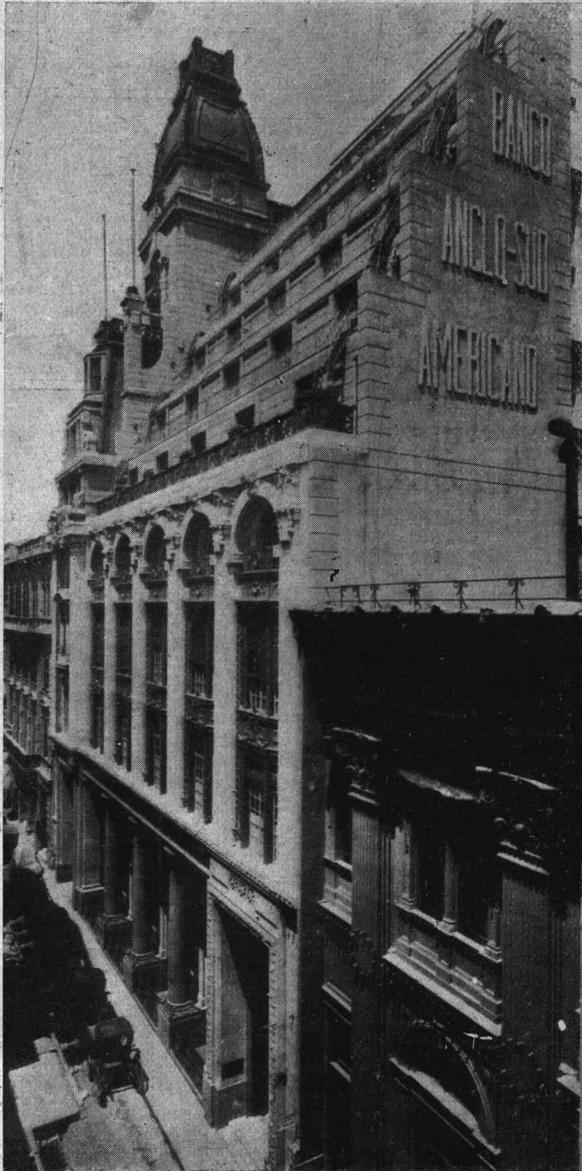
Paseo Colón
esq. Venezuela
BUENOS AIRES

Entre Ríos
600 - 624
ROSARIO

BAHIA BLANCA

TUCUMAN

MENDOZA



*Propiedad del
Banco Anglo-Sud Americano*

Arquitectos: Chambers & Thomas

Hemos efectuado una distribución de luz adecuada para el alumbrado de las dependencias del Banco, así como un sistema especial de canalizaciones para los servicios telefónicos de las Compañías: Unión Telefónica, Cooperativa y Telegráfico-Telefónica del Plata.

E. LIX KLETT & CÍA.

Representantes de la afamada fábrica de Caños
para instalaciones Eléctricas.

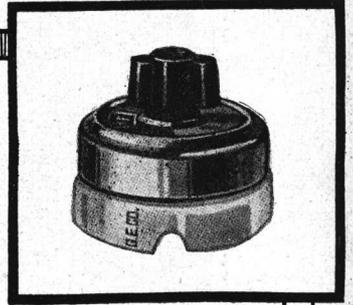
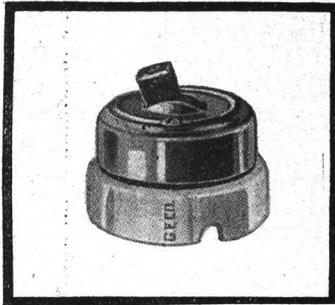
THE NATIONAL METAL MOLDING C^o.

PITTSBURGH, E. U. DE A.

LIBERTAD 1088 AL 92
BUENOS AIRES

U. T. PLAZA, 0044
" " " 0045
" " " 0059

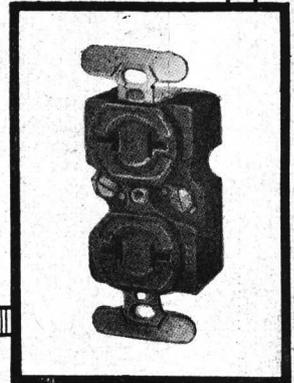
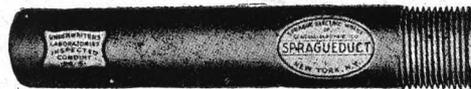
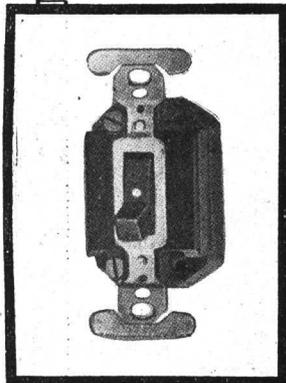
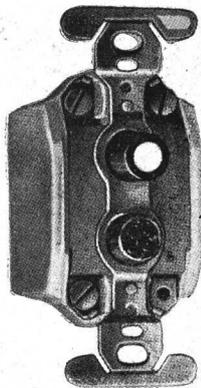
G-E Accesorios para Instalaciones Eléctricas



La consumada experiencia fabril y técnica que posee la Compañía *General Electric* y que se refleja en todos sus productos, le permite fabricar un surtido de accesorios para instalaciones eléctricas capaces de satisfacer cumplidamente todas las distintas condiciones de servicio.

Construidos con esmero y con los mejores materiales, los accesorios *G-E* para instalaciones eléctricas son seguros y eficaces. Estudiándolas prolijamente, nos hemos compenetrado de las demandas y necesidades del consumo, y en consecuencia el comprador puede tener siempre la seguridad de encontrar en almacén los accesorios de tipo regular adecuados a su propósito.

El servicio técnico de la *G-E* está a disposición de nuestros favorecedores para estudiar los requisitos de sus respectivos casos y recomendarles los accesorios apropiados al objeto que se proponen.



GENERAL ELECTRIC

(SOCIEDAD ANÓNIMA)

Exposición y Salas de Ventas: Calle VICTORIA esq. PERÚ

ADMINISTRACIÓN:
VICTORIA 618

Teléfonos

UNIÓN TELEF. 6480 - 81 - 82, AVENIDA
COOP. TELEF. 2586, CENTRAL

BUENOS AIRES

Sucursales: En Tucumán, 24 de Septiembre 550

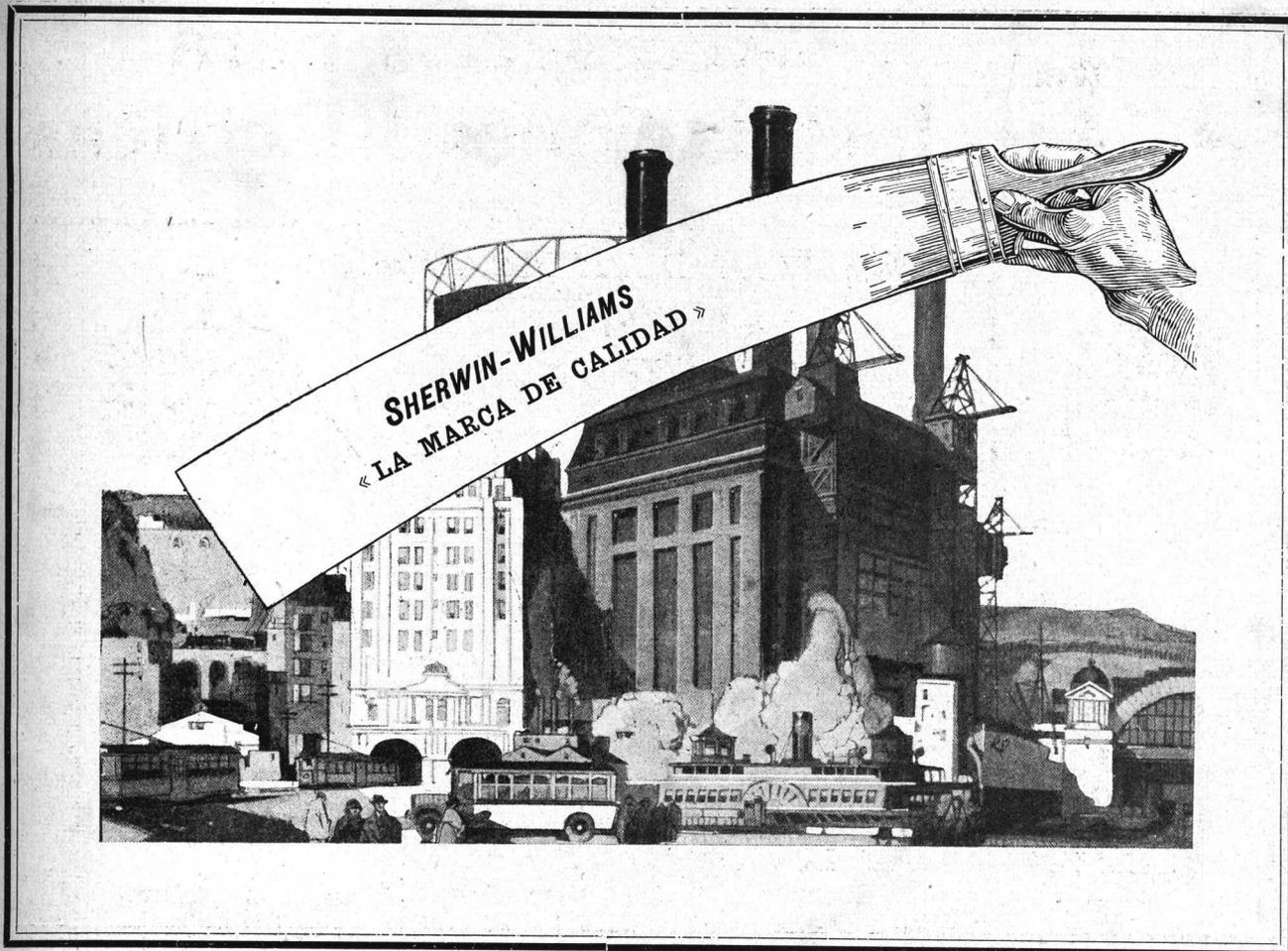
En Rosario de Santa Fe: Córdoba 1353-7

En Montevideo (R. O.): Uruguay esq. Ciudadela

Sucursal en Córdoba: Av. General Paz 182

Depositarios en Mendoza: Srs. DAWBARN, MOFFAT Y EVANS
Necochea 185

Depositarios en Santa Fe: Srs. St. GERMAIN Y GAGNETEN
San Jerónimo 697



LAS GRANDES COMPANIAS QUE RINDEN SERVICIOS PUBLICOS

ENCUENTRAN el uso sistemático de Pinturas y Barnices indispensable para estos servicios, igualmente señor Arquitecto recomendamos a Vd. imponer en sus especificaciones solamente productos que proporcionarán verdaderos resultados.

Obtendrá esta seguridad de calidad especificando "SHERWIN-WILLIAMS".

GUSTOSAMENTE AMPLIAREMOS
CON MAS DETALLES.

MAX W. BOLEY

ALSINA 743

U. Telef. 8234, Rivadavia
" 8235, "



Embellezca Vd. su Obra con WALPAMUR!

La Pintura WALPAMUR es la más adecuada y satisfactoria para decoraciones interiores, no sólo por su limpieza e higiene (es lavable) sino también por su duración y efecto decorativo.

Cada pincelada de WALPAMUR embellece su obra!



PINTURA
AL AGUA
Lavable



WALPAMUR

The Walpamur Co. Ltd.

*Darwer,
Inglaterra.*

Sucursal en Buenos Aires

Calle Uruguay 339
(U. T. 38, Mayo 6711)

*Ofrecemos a Vd. para
sus obras*

**BAÑOS - BIDETS
LAVATORIOS
INODOROS
SILENCIOSOS**

==== y ====

**Materiales para Cloacas
en General.**

PIDAN PRESUPUESTOS:

ORTELLI Hnos. & Cía.

CORRIENTES 773

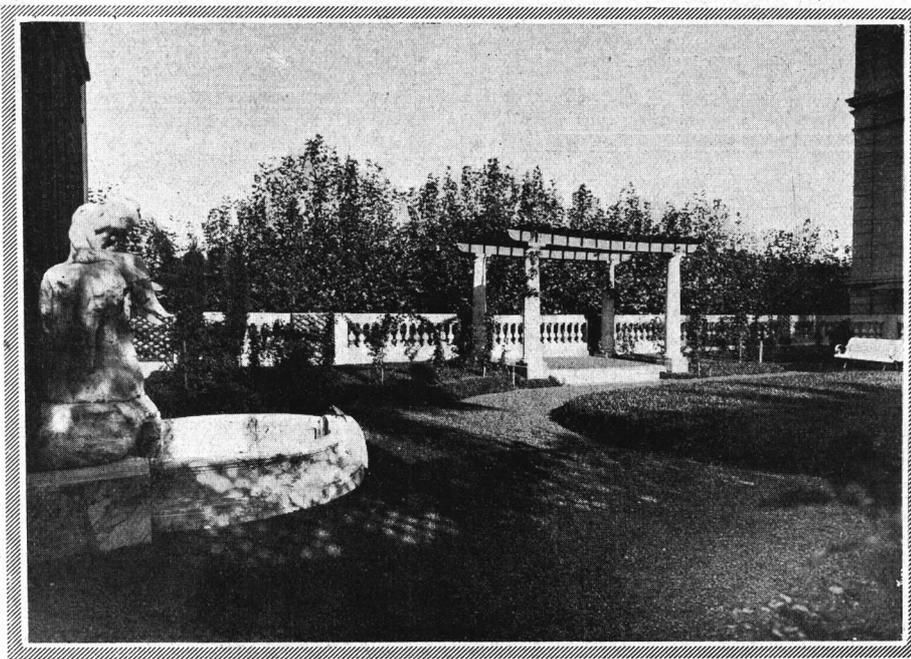
U. T. Avda. 1130
" " " 5577

Coop. Telef. 2530
Central



TECHADO RUBER-ROID

Techo-Jardin sobre **TECHADO ARMADO RUBEROID**



Residencia del Sr. P. Bidondo

Maipú 1216 — Buenos Aires

Al elegir, para sus construcciones, el **Techo Armado Ruberoid**, Vd. no hace un experimento.

Detrás del nombre "**Ruberoid**" hay responsabilidad; la responsabilidad de mantener la reputación de esta clase de materiales.

SOLICITEN MUESTRAS Y PRESUPUESTOS.

COMPANÍA COMERCIAL

Kreglinger & Van Teborgh Ltda. (S.A.)

SECCION MATERIALES:

CHACABUCO 70

UNION TELEF.: 33 Av. 5475

" " " " 5477

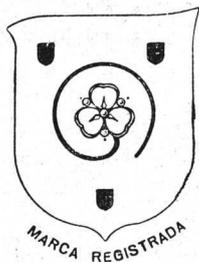
" " " " 5479

" " " " 6402

" " " " 6403

COOP. TELEF.: Central 3424

BUENOS AIRES



CARLOS WENCK

HERRERIA ARTISTICA

En el nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico:

CABINAS Y DEFENSAS PARA LOS ASCENSORES

MAMPARA DEL HALL

PASAMANO DE LA ESCALERA

REJAS DE LOS RADIADORES TODO EN BRONCE

LADINES 2794

U. T. 925, Urquiza

PLÁ & COZZANI

Han efectuado los trabajos generales de escultura y revoques de "Mortier D'Artois" en la parte interior de la obra Banco Alemán Transatlántico.

Taller de Escultura:
MORENO 3200
U. T. 62, Mitre 7706

Escritorio:
BOYACA 48
U. T. 66, Flores 2610

VICENTE PLÁ & H^{NOS}

**Empresarios
Y eseros
Decoradores**

Han ejecutado los trabajos de Yesería en General de la Obra Banco Alemán Transatlántico.

Taller de Escultura:
MORENO 3200
U. T. 62, Mitre, 7706

Escritorio:
BOYACA 48
U. T. 66, Flores 2610

Aserradero y Corralón de Maderas

*Materiales de Construcción
y Fábrica de Molduras*



SUCURSAL:
CORRIENTES 3138
U. Tel. 3982, Mitre
Coop. T. 649, Oeste

Reina & Monso

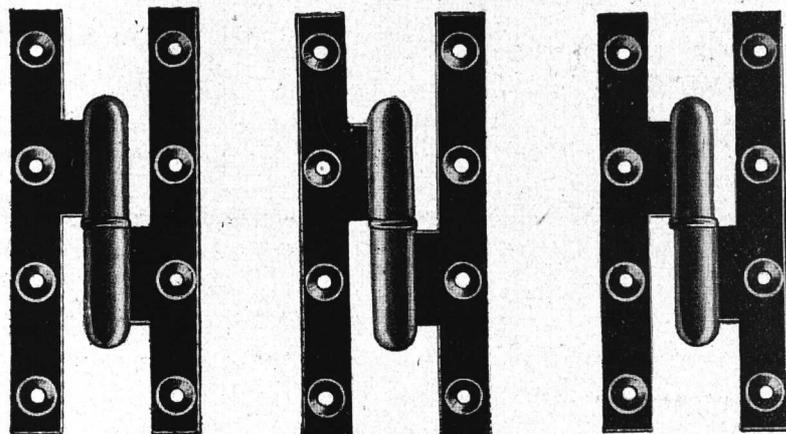
BUENOS AIRES



*Marcos
torneados,
Calados y
Esculturas
de todas
clases.*

RIVADAVIA 2047
U. Tel. 38, Mayo 2921
Coop. T. 1504, Central

LA "PAUMELLE ELECTRIQUE"



Para sus "chalets" a orillas del mar, utilice Ud.
la pomela eléctrica galvanizada.

Muy generalmente vendida azulada, la **POMELA ELECTRICA** se fabrica también en acero galvanizado y provista de ejes de cobre. El uso de la pomela eléctrica con eje de cobre se recomienda muy especialmente en los lugares húmedos, puertas de sótanos, de heladeras, de cocinas, y sobre todo en las habitaciones situadas a orillas del mar, donde la acción oxidante del aire salino enmohece rápidamente el hierro aún preservado con varias capas de pintura.

En la construcción de villas, hoteles, establecimientos públicos, etc., edificados sobre el litoral y que no se ocupan más que en una parte del año, es indispensable que las puertas y ventanas estén provistas de las pomelas eléctricas galvanizadas con eje de cobre, para evitar que los herrajes y sus ejes se oxiden juntos, ocasionando, cuando vuelvan a su uso después de un largo período de inactividad, el arrancamiento de los tornillos que los fijan.

Utilizando la pomela eléctrica galvanizada con eje de cobre, Vd. evitará a su clientela gastos ulteriores de conservación y reparaciones.

Pida Ud. presupuestos a las siguientes casas:

BUENOS AIRES

DELLAZOPPA S. A. Coml.	Chacabuco 167	MARI & MAGENDIE	Rivadavia 1715
DESRUES & Cía.	Suipacha 605	OTTO MOTTE & Cía.	Cerrito 878
ESTRABOU & Cía.	Carlos Pellegrini 39	A. MOTTEAU Ltda.	Garay 1272
GUEUDET & Cía.	Darvín 547	POINTIS & SALAVIN	Victoria 3737

A. E. SAINT MARTIN Avenida La Plata 25

ROSARIO

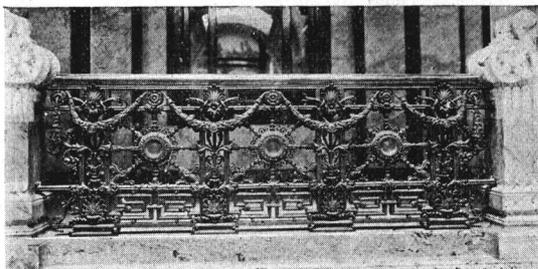
JOSE LAMOLLA San Martín 947

FABRICA DE ARTEFACTOS DE BRONCE

PARA ILUMINACION EN GENERAL

Gran Premio:
Medalla de oro
Exposición
Río de Janeiro

Gran Premio: de
Honor con me-
dalla de oro de
la Exp. en Bolivia.



PALACIO LEGISLATIVO DE MONTEVIDEO
Balcones de 3 paños en bronce fundido fina-
mente cincelados, colocados en el Salón de
Pasos Perdidos.

Ejecutados en nuestros talleres

Gran Premio: *Exposición de la Industria Argentina*

ENRIQUE DURAND E HIJOS

VICTORIA 1941 - 43 U.T. 38, Mayo 5534 BUENOS AIRES



NUEVO PRODUCTO
DE FABRICACION ALEMANA

DE LA

KOLN-ROTTWEIL AKTIENGESELLSCHAFT
BERLIN

SUSTITUYE con GRANDES VENTAJAS al LINOLEO
Para revestimientos de pisos escaleras etc.
Fácil limpieza con simples lavados sin enceramientos

Variedad de colores; adecuado para

HOTELES - BARS - RESTAURANTS - HOSPITALES
SANATORIOS - CONSULTORIOS MEDICOS
DENTISTAS - FERRO - CARRILES - ETC.

Solicite precios y detalles a su único representante

E. RETIENNE

SARMIENTO 1131 - BUENOS AIRES

CEMENTO ELABORADO

MARCAS REGISTRADAS



MOSAICOS, TABIQUES,
CAÑOS, Y
MARMOL

RECONSTITUIDO

BOZZI & CIA.

FABRICAS Y ESCRITORIO:

JURAMENTO ESQ. ARTILLEROS
ECHEVERRIA ESQ. ARTILLEROS
U. T. 1436, BELGRANO

EXPOSICION:

SANTA FE 5375
U. T. 4081 PALERMO



INSTALACIONES

MUEBLES

DECORACIONES

*Puerta Calle - Paraná 1190
Edif. Prop. Doctor A. Nougues
Arq. C. A. Mendonça Paz*

MARCONI HERMANOS

CARPINTERIA ARTISTICA

BUENOS AIRES
1601 CALLE RIVERA 1613

TELÉFONO:
U. TEL. 65, CHACRITA 0319

LOS MOSAICOS DE GOMA

en el nuevo edificio del BANCO
ALEMAN TRANSATLANTICO son de:

HARBURGER GUMMIWAREN - FABRIK

Phoenix A.G.

Representante: **ALFREDO PROBST** MORENO 970

SEGURIDAD Y PROTECCION

CONTRA INCENDIOS Y ACCIDENTES

Empleando VIDRIO ARMADO *de*

PILKINGTON BROS, LTD.



Pidan Muestras

© TODA CLASE DE VIDRIOS PARA CONSTRUCCIONES,
CRISTALES INGLESES, RAYADOS, COMUNES ETC., ETC. ©

BUENOS AIRES
MÉJICO 1675

ROSARIO
CÓRDOBA 961

BAHIA BLANCA
19 - MORENO - 23

ASCENSORES EDOUX - SAMAIN

PARIS

BUENOS AIRES

MONTEVIDEO

AGENTES CONCESIONARIOS:

Cía. TECNICA & MERCANTIL SUD - AMERICANA Soc. An.

GERENCIA Y OFICINA TECNICA
757 - TUCUMAN - 757



DEPÓSITO Y TALLERES
1864 - SAENZ PEÑA - 1864

WÜRTTEMBERGISCHE METALLWARENFABRIK

de GEISLINGEN-STEIGE (*Alemania*)

SUCURSAL BUENOS AIRES, RECONQUISTA 491

FÁBRICA ESPECIALISTA en GALVANOPLÁSTICA

de

**MONUMENTOS,
ORNAMENTOS ARQUITECTÓNICOS,
FIGURAS**

**de TODA CLASE y en CUALQUIER TAMAÑO para
CEMENTERIOS, PLAZAS, EDIFICIOS, VESTÍBULOS**

*Numerosos propios modelos de hermosas esculturas
y de creaciones adquiridas de grandes maestros.*

RESISTENCIA ILIMITADA

a la INTEMPERIE

REPRODUCCIÓN EXACTA

de OBRAS de ARTE

MUCHOS CERTIFICADOS

de EXPERTOS

PROVEEDORES

de la PUERTA PRINCIPAL en la ochava con sus 2 PUERTAS
laterales, las REJAS y la INSCRIPCIÓN del Banco, ejecutados
en **GALVANOPLÁSTICA** para

EL NUEVO EDIFICIO DEL BANCO ALEMÁN TRANSATLÁNTICO,

Buenos Aires

ilustrado en la Presente Revista.

“ G E O P É ”
COMPañIA GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
(SOCIEDAD ANONIMA)

Empresa Constructora

La Construcción del importante nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico ha estado a cargo de esta Empresa Constructora.

Administración: **BERNARDO DE IRIGOYEN 330** Buenos Aires
Teléfono: Unión Tel. 2800-2, Rivadavia - Coop. Tel. 2421, Central
Dirección: Telegráfica: “GEOPÉ”

Contratista de: Edificios públicos y particulares, Fábricas, Silos, Molinos, Pilotajes, Puentes, Puertos, Dragados, Canalizaciones, Endicamientos, Ferrocarriles, Subterráneos, etc.

OBRAS DE CEMENTO ARMADO

ESPECIAL PARA TECHOS DE ZINC

PINTURA

CERESITA

Colores inalterables

Tonos: Rojo y Gris

Bs. Aires
AZOPARDO
920

CASA CERESITA

U. Telef.
33, Av. 5303

MODERNA Carpintería Metálica

*Será la que en breve pondrá en venta
esta Soc. Anon.*



Ofreciendo a Nuestros Compradores

NUEVOS MODELOS
PERFILES HERMETICOS

Una construcción precisa y esmerada.



EN ESTE EDIFICIO SE INSTALAN

20.000 METROS CAÑO DE ACERO
CON SUS CONDUCTORES PARA
LUZ ELECTRICA Y FUERZA MOTRIZ
RELOJES ELECTRICOS
TELEFONOS AUTOMATICOS
AVISADORES DE INCENDIO
CONTROL DE SERENOS
CAMPAÑILLAS ELECTRICAS
CAÑERIA PARA TELEFONOS URBANOS



8 ASCENSORES DE PASAJEROS
1 MONTACARGA Y 1 MONTALIBROS
4 BOMBAS DE AGUA
4 EXTRACTORES DE AIRE
CORREO NEUMATICO
SEGURIDAD DE TESOROS
CIERRE AUTOMATICO DE PUERTAS
ILUMINACION DEL FRENTE

CIA · PLATENSE DE ELECTRICIDAD

SIEMENS-SCHUCKERT

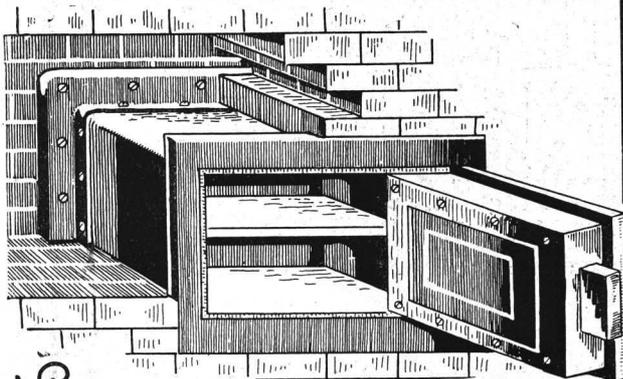
S.A.

BUENOS AIRES

BDO. DE TRIGOYEN 330

U.T. 37 RIV. 6520-25

Un elemento
INDISPENSABLE
EN TODA EDIFICACION MODERNA.

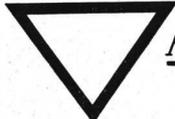


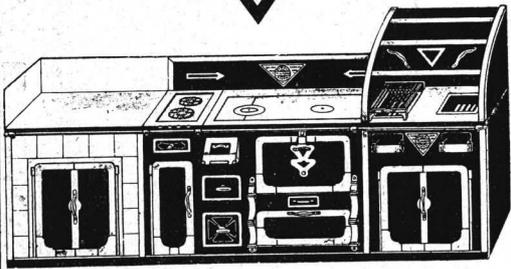
NUESTRAS CAJAS MURALES
SON DE ACERO
SIEMENS-MARTIN.

UNICOS IMPORTADORES

CURT BERGER y CIA.
BS. AIRES.

ESMERALDA 116 U.T. 38 MAYO 1488

"TRIANGULO"
Cocinas  Modernas



La popularidad de nuestra marca «Triángulo», adquirida durante 40 años, en la fabricación de cocinas de alta calidad y la invariable corrección con que tratamos a nuestra clientela, nos ha valido la amplia confianza que nos dispensan los Ingenieros, Arquitectos y Constructores de mayor prestigio en el país.

Cada vez que vendemos una Cocina adquirimos un amigo.

Está en su propio interés consultarnos en la primera oportunidad que necesite una cocina; incondicionalmente nos pondremos a sus órdenes.

DEPAOLI & ALONSO
Fabricantes
Moreno 1460 Bs. As.

CALORAGUA

PROPORCIONA AL INSTANTE CUALQUIER
CANTIDAD DE AGUA CALIENTE

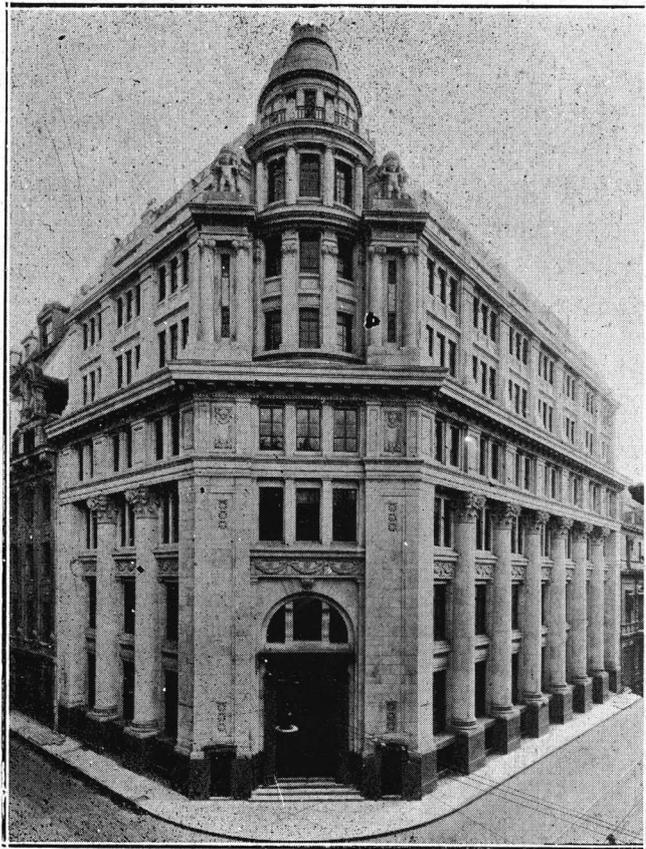
COMO todos los edificios modernos, cuenta éste, también, con instalaciones de CALORAGUAS.



EN combinación con la cocina económica o como instalación independiente el CALORAGUA es la solución ideal de este problema.



Solicite detalles en nuestra exposición.



LONGVIE

TUCUMAN 727

U. T. RETIRO 2067

OTIS ELEVATORS



LA MARCA UNIVERSAL
DE
ASCENSORES
MONTACARGAS Y MONTAPLATOS
OTIS ELEVATOR COMPANY
EDIFICIO OTIS
LEANDRO ALEM 1608-16 - U. T. 41, PLAZA 0011 - BUENOS AIRES

REVISTA DE ARQUITECTURA

PUBLICACIÓN MENSUAL

ORGANO OFICIAL DE LAS ASOCIACIONES

Sociedad Central de Arquitectos Centro Estudiantes de Arquitectura

Redacción y Administración: LAVALLE 341

U. T. 31 Retiro 2199

COMITE DIRECTIVO

Por la
Sociedad Central de Arquitectos:
EXEQUIEL M. REAL DE AZUA
ALEJANDRO E. MOY
RAUL J. ALVAREZ

Por el Centro
Estudiantes de Arquitectura:
ANIBAL J. ROCCA
JOSE CARDINI

Administrador

ALBERTO E. TERROT

LA DIRECCION DE LA REVISTA NO SE RESPONSABILIZA DE LOS ARTICULOS FIRMADOS

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

Buenos Aires - PIEDRAS 80

U. T. 38, Mayo 6878 - Coop. 1086, Central

FUNDADA EL 18 DE MARZO DE 1886

(Con personería jurídica)

COMISIÓN DIRECTIVA (1926-27)

Presidente
ALBERTO CONI MOLINA
Vice-Presidente
RAUL E. FITTE
Secretario
EDUARDO FONTECHA
Pro-Secretario
FORTUNATO A. PASSERON

Tesorero
LUIS J. MORENO DE MESA
Pro-Tesorero
ANTONIO GALFRASCOLI
Vocales:
CARLOS MENDONÇA PAZ
JOSE A. HORTAL
ALEJANDRO E. MOY
FRANCISCO SQUIRRU

Suplentes:
HERNAN MILBERG
V. RAUL CHRISTENSEN
Vocal Aspirante
LUIS L. MAZZIOTTI
Asesor Letrado
Dr. HORACIO C. RIVAROLA
Bibliotecario
VICTOR JULIO JAESCHKE

COMISIÓN DE ARBITRAJE E INTERPRETACIÓN

Presidente
ALBERTO CONI MOLINA
Secretario
EDUARDO FONTECHA
ARNOLDO ALBERTOLLI
CARLOS E. BECKER
ANTONIO BILBAO LA VIEJA
ALEJANDRO BUSTILLO
HECTOR M. CALVO

Vocales:
ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN
ARNOLDO ALBERTOLLI
JORGE VICTOR RIVAROLA
COLEGIO DE JURADOS
V. RAUL CHRISTENSEN
ALEJANDRO CHRISTOPHERSEN
ALBERTO CONI MOLINA
JOSE A. HORTAL
CARLOS MENDONÇA PAZ

VICTOR JULIO JAESCHKE
SALVADOR A. GODOY
RAUL G. PASMAN
EXEQUIEL M. REAL DE AZUA
JORGE VICTOR RIVAROLA
FRANCISCO SQUIRRU
RAUL TOGNERI

CENTRO ESTUDIANTES DE ARQUITECTURA

PERU 294

U. T. Avenida 6923

COMISIÓN DIRECTIVA

Presidente
ERMETE DE LORENZI
Vice-presidente
JULIO V. OTAOLA
Secretario
BERNARDINO TRAVAGLINI
Pro-secretario
MARIO FENOGLIO

Tesorero
ALBERTO BOGANI
Pro-tesorero
NEMO TESSIERI
Vocales
VICENTE PAOLILLO

RAUL SOLARI
MAXIMO CERRUTTI
FRANCISCO PAGES
OSVALDO FORNARI

DELEGADOS ANTE LA FEDERACION UNIVERSITARIA: 1º NEMO TESSIERI
2º JULIO V. OTAOLA

UN CEMENTO DE ALTA RESISTENCIA PARA EDIFICIOS SEGUROS



Nuevo edificio
del Banco Alemán
Transatlántico

Calle Reconquista
esquina Bm. Mitre
Buenos Aires

Arquitecto:
Señor Don Ernesto
Sackmann

Empresa Construc-
tora: Cía. General
de Obras Públicas

28.000 Bolsas de CEMENTO ARGENTINO APROBADO "SAN MARTIN" se emplearon para esta construcción en CEMENTO ARMADO obteniéndose así un edificio de alta seguridad concordante con el carácter de dicha clase de Instituciones.

Para Seguridad en un banco construir en Cemento Armado

Para Seguridad de un buen Cemento Armado Emplear "SAN MARTIN".

DE VENTA EN LAS CASAS DEL RAMO

Para informes dirigirse a la

Cía. Argentina de Cemento Portland

FABRICANTES DEL CEMENTO APROBADO "SAN MARTIN"

RECONQUISTA 46

U. T. 33, Avenida 1280 y 1281

BUENOS AIRES

REVISTA DE ARQUITECTURA



SUMARIO

No. 70 * OCTUBRE de 1926 * Año XII

Arq. ERNESTO SACKMANN - "Nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico".

Ud. Quiere edificar?

Sección III Congreso Pan-Americano de Arquitectos. Conclusiones del II Congreso Celebrado en Santiago de Chile en el año 1925. Donaciones recibidas hasta la fecha y circular remitida a los Arquitectos del interior.

Visita a Montevideo. Intercambio Universitario. Delegación de Arquitectos.

Concurso Anual de Arquitectura. Patrocinado por el Centro Estudiantes de Arquitectura.

JULIO V. OTAOLA - Primer premio Cuarto Curso.

ERMETE DE LORENZI - Segundo premio Cuarto Curso.

ANIBAL J. ROCCA - Tercer premio Cuarto Curso.

A. J. BOGANI - Primer premio Tercer Curso. MARCELO SCHILDKNECHT - Segundo Premio Tercer Curso.

B. M. REBETTO - Primer premio - Segundo Curso.

LUIS SABASTA - Segundo premio - Segundo Curso.

VICTOR J. PEDRETTI - Segundo premio Primer Curso.

Composición Decorativa - Segundo Curso. ERMETE DE LORENZI - Primer premio.

JULIO V. OTAOLA - Segundo premio. ANIBAL J. ROCCA - Tercer premio.

COTIZACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION.



La elección del terreno, el estudio técnico y artístico del anteproyecto, haciendo croquis sucesivos hasta llegar a la solución feliz que llene todas las necesidades del propietario, todo encuadrado aproximadamente dentro del gasto que se quiera hacer. El estudio de los planos completos, cálculos, pliegos de especificaciones detallados y claros, pliegos de condiciones que representen una garantía legal para el seguro cumplimiento de un contrato, significa el proceso y documentación necesaria para llamar a los contratistas a una licitación con la cual se obtendrá el precio mínimo para la obra.

Su Arquitecto no le construirá la casa; su Arquitecto no es Empresario Constructor; él estudiará el proyecto y preparará la documentación para llamar a licitación a varias Empresas Constructoras que Ud. le indicará entre las más acreditadas. Para él es lo mismo cualquier Empresa.

Su Arquitecto estudiará las propuestas y le aconsejará cuál es la que reúne condiciones más ventajosas.

Su Arquitecto le hará un contrato en forma y le dirigirá y vigilará luego la obra para que *el contrato se cumpla*. El puede hacerlo; Ud. no, porque no entiende ni está dentro del tecnicismo de las construcciones.

El Arquitecto le visará los pagos al contratista de modo que siempre exista para Ud. la seguridad de no pagar más de lo construído y que le puedan abandonar la obra sin que medien garantías para Ud.

El Arquitecto le hará todos los planos de detalle de la construcción. El sólo los puede hacer porque él sabe cómo concibió el proyecto.

El Arquitecto le recibirá la obra y le hará la liquidación de sus cuentas.

Ud. podrá construir sin Arquitecto. Una Empresa Constructora podrá asumir la doble función de Arquitecto y de Constructor y hasta puede ser que en la misma Empresa haya un Arquitecto y Ud. creará economizarse el pago de los honorarios eliminando al profesional que desempeña su verdadero rol técnico. Pero, ¿qué garantías le ofrece a Ud. una Empresa que no es vigilada por ningún técnico durante la construcción? Esa Empresa es juez y parte, y Ud. no está capacitado para controlarla.

Cualquier Empresa sería prefiere hacer su construcción con los planos y bajo el control de un Arquitecto, cuyas funciones se limitan siempre a estudiar el proyecto y a dirigir la obra.

Si Ud. construye sin Arquitecto economizará seis o siete mil pesos por cada cien mil que le cueste la obra, pero Ud. no está seguro de no invertir tres o cuatro veces esa suma por falta de control!

Si Ud. construye sin Arquitecto su casa será mala, mal distribuída, antihigiénica y fea, y probablemente le costará más cara.

Busque su arquitecto entre los hombres honestos que Ud. conozca y él defenderá sus intereses lo mismo que su abogado o su médico. Así tendrá Ud. una casa buena.

NUEVO EDIFICIO DEL BANCO ALEMAN TRANSATLANTICO

*Calle Reconquista
esq. Bme. Mitre*

*Arquitecto:
Ernesto Sackmann*

EL edificio proyectado ocupa una superficie de 1.100 m.² y consta de 2 sótanos, piso bajo y seis pisos altos.

Los dos sótanos, piso bajo y pisos altos 1°, 2°, 3° y 6° los ocupa el Banco y los pisos altos 4° y 5°, están subdivididos en escritorios, para alquilar.

El edificio en general ha sido estudiado de acuerdo a las exigencias del Banco.

En el primer sótano está ubicado el tesoro del Banco, que ocupa una superficie de 240 m.², en el que se encuentran las cajas de seguridad para el público, con entrada independiente y ascensores. El tesoro está construido totalmente en cemento armado y de acuerdo a los últimos adelantos de seguridad. Además se encuentran en este sótano los archivos del Banco, toilette, w. c. y piezas de peones.

En el 2° sótano se ha construido igualmente un tesoro de reserva y de la misma superficie y seguridad que el tesoro del primer sótano. Para darse una idea de la importancia de la construcción del tesoro, basta mencionar que en las paredes y entrepisos se han empleado 380.000 kgs. de hierro redondo y el peso total de ambos tesoros es de 2.500.000 kilogramos.

Las puertas de seguridad son del sistema más moderno, introducidas de Alemania, teniendo la de las cajas de seguridad un peso de 10.000 kgs.

Parte de este sótano está destinado para archivos del Banco y el resto lo ocupan el local de la calefacción, taller, bombas, máquinas del correo neumático, tableros de electricidad, cámara de ventilación, depósitos de carbón, tanque del petróleo, etc.

La entrada principal del Banco está ubicada en la ochava y da acceso a un gran vestíbulo en el que se encuentran tres grandes ascensores para el servicio del público, desde el sótano a los pisos altos. El salón del Banco está ubicado en el centro, iluminado por una gran claraboya central. Este piso está destinado únicamente para caja y giros.

En el primer piso alto están ubicadas las oficinas de cobranzas, remesas, órdenes de pago, códigos, etc.

En el piso alto 2°, en el frente por Bmé. Mitre, ochava y Reconquista están las oficinas de los Directores, salas de espera, secretaría y un gran hall de acceso a las mismas. El resto de este piso lo ocupan la sección informes y oficinas y los toiettes, w. c. y roperos de empleados y jefes.

El piso alto 3° lo ocupan totalmente las oficinas de contabilidad, correspondencia y los toiettes, w. c. y roperos para empleados y jefes.

En parte del piso alto 4° está ubicado el gran salón de reuniones.

El piso alto 6° está ocupado por dependencias del Banco, como ser: departamento del mayordomo, aparatos eléctricos para el control general del Banco, piezas y baños para jefes, piezas para los porteros con sus cuartos de roperos, duchas, etc.

Los pisos altos 4° y 5°, subdivididos en escritorios, tienen su entrada por Reconquista servidos por dos ascensores.

El esqueleto y entrepisos de este edificio han sido construidos en cemento armado.

Los frentes, incluso la cúpula están revestidos de piedra arenisca.

La puerta principal y tambor de entrada son de bronce, como igualmente los ascensores principales y frente de los mismos.

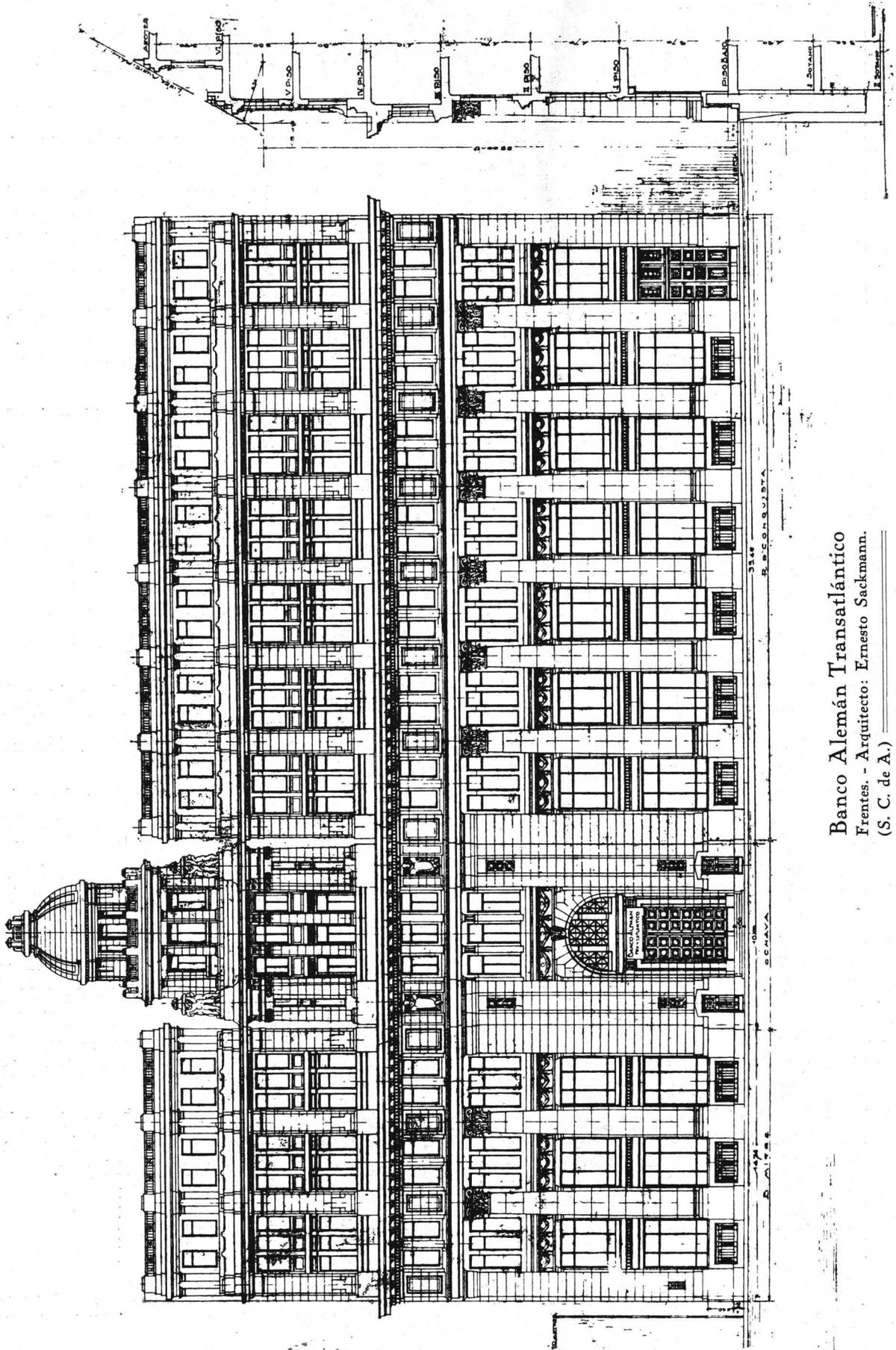
La entrada principal, vestíbulo, hall del Banco y pisos están revestidos de mármol extranjero y adornos de bronce.

Todas las instalaciones internas, como ser: calefacción, ventilación, correo neumático, electricidad en general, servicio de teléfonos internos, han sido debidamente estudiados de acuerdo a las exigencias que se requieren para un edificio de esta índole y a los adelantos más modernos.

Estas breves reseñas que doy y los planos que la acompañan creo que servirán para ser comprendidas por nuestros colegas.

Septiembre de 1926.

Ernesto Sackmann

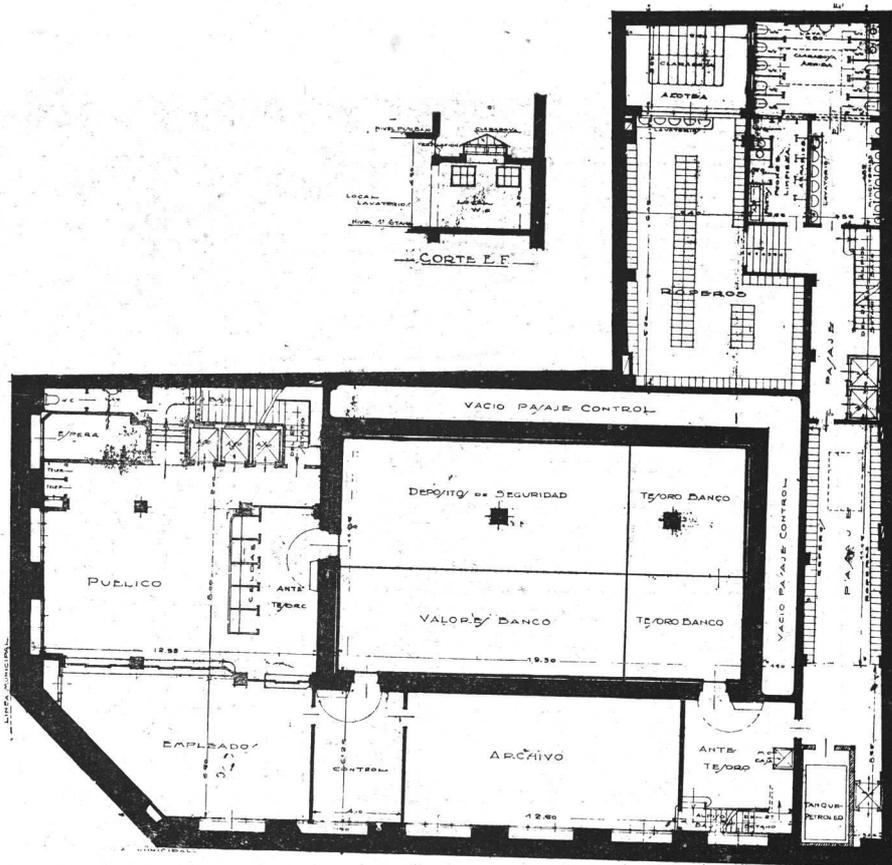


Banco Alemán Transatlántico
Frentes. - Arquitecto: Ernesto Sackmann.
(S. C. de A.)

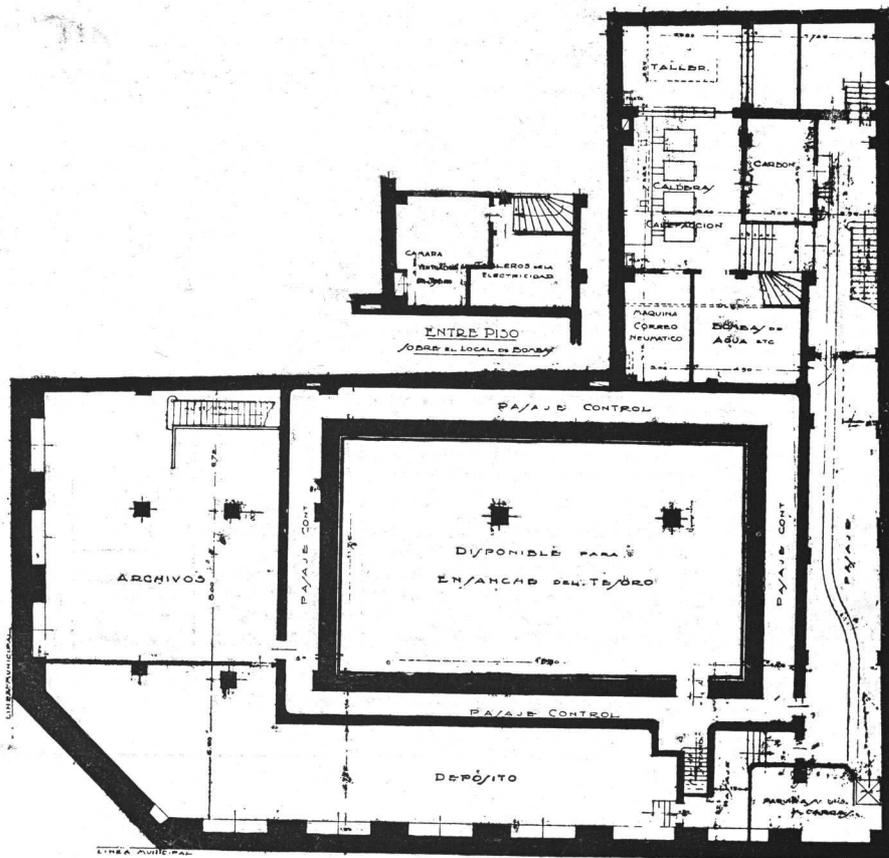


Banco Alemán Transatlántico
Fachada.- Arquitecto: Ernesto Sackmann.
(S. C. de A.)



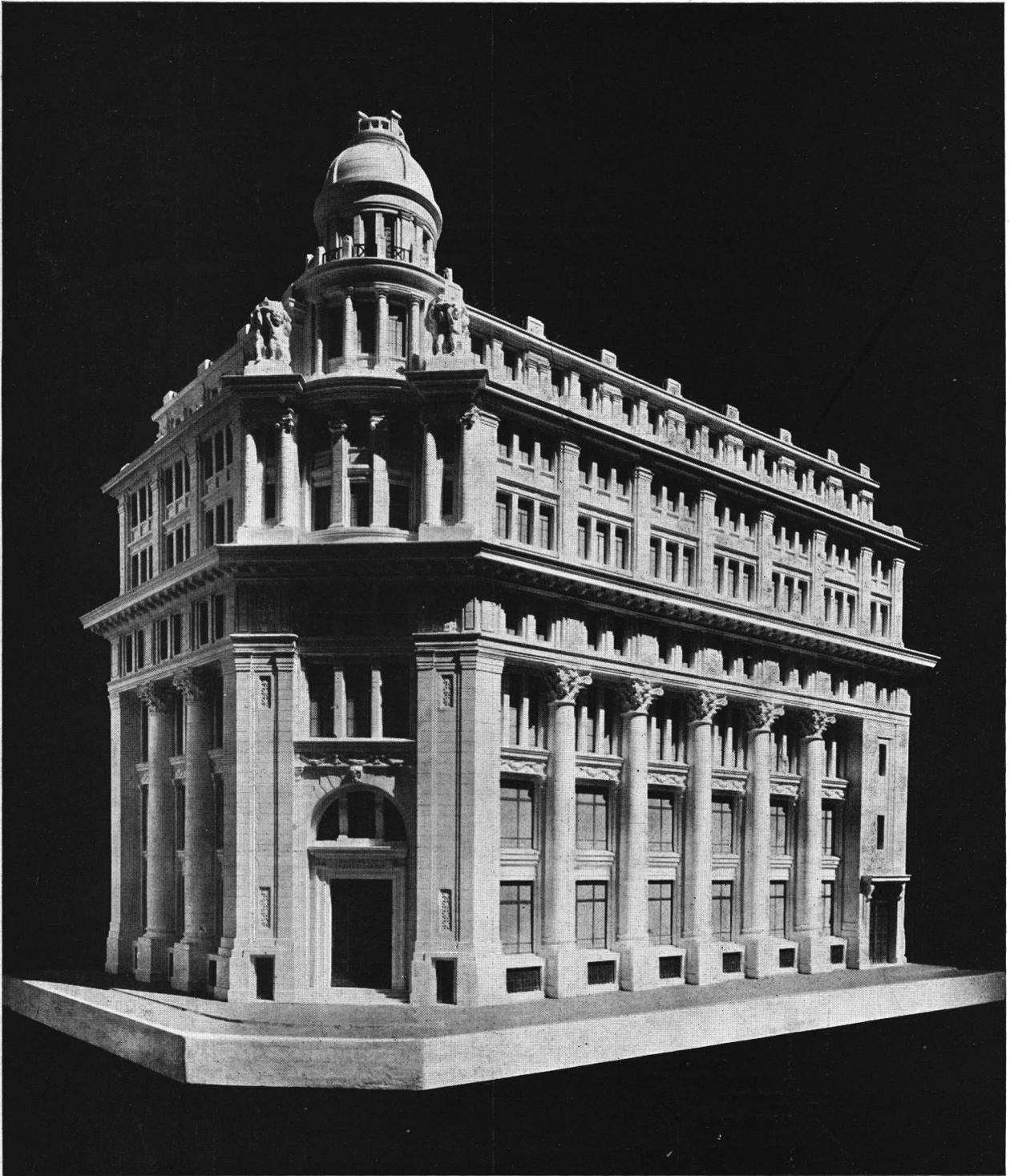


Primer Sótano

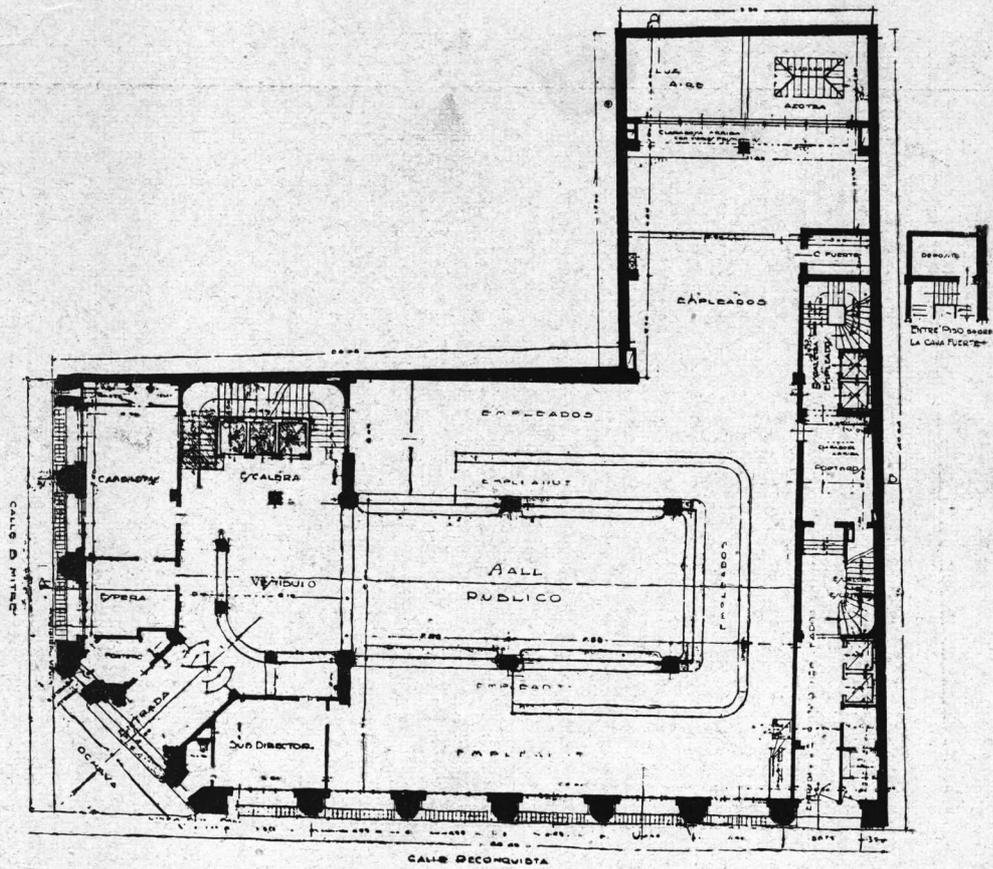


Segundo Sótano

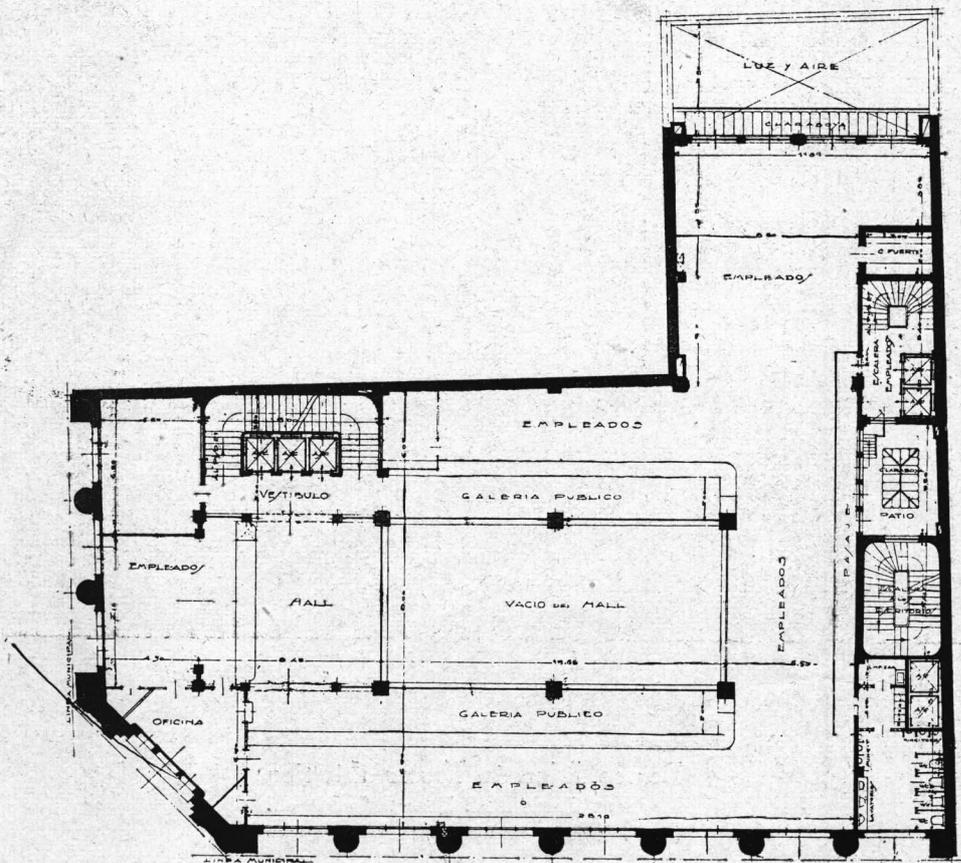
Banco Alemán Transatlántico
 Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Maquete. - Arquitecto: Ernesto Sackmann.
(S. C. de A.)



Piso bajo

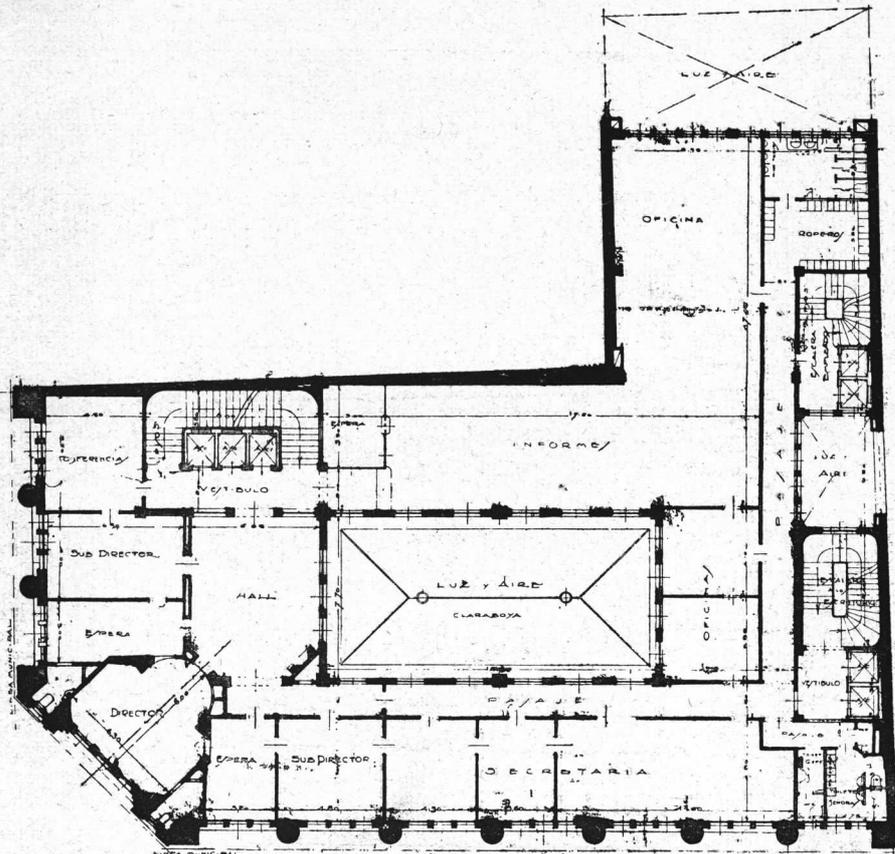


Piso alto primero

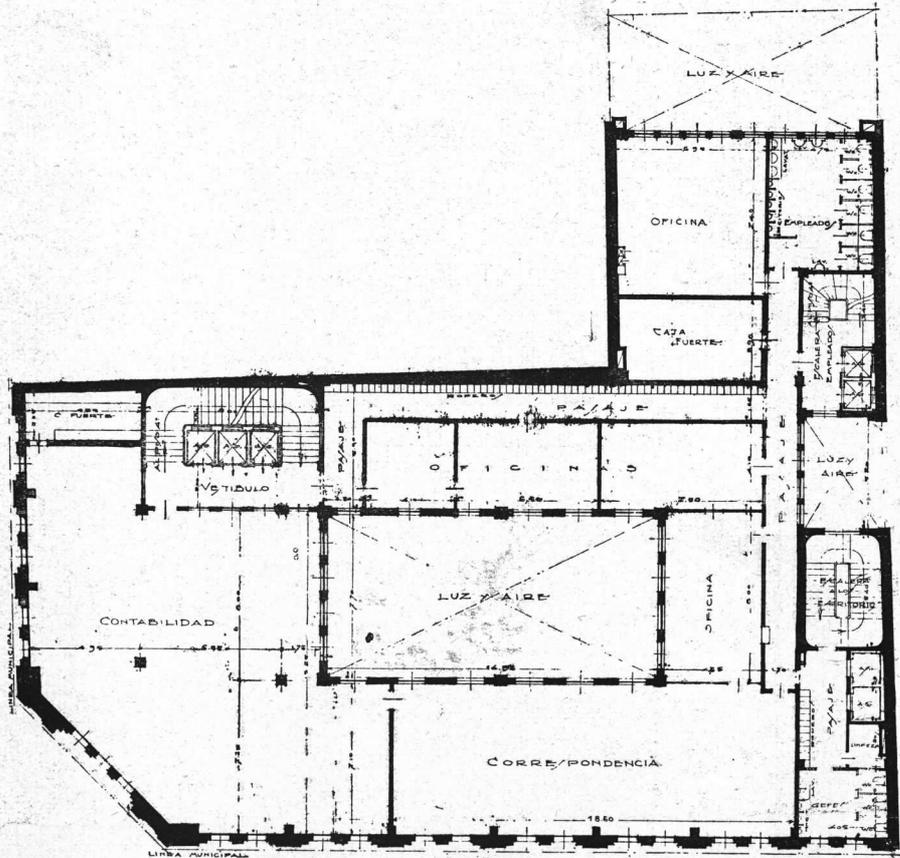
Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Puerta de entrada principal. Arquitecto:
Ernesto Sackmann. (S. C. de A.) ———



Piso alto segundo



Piso alto tercero

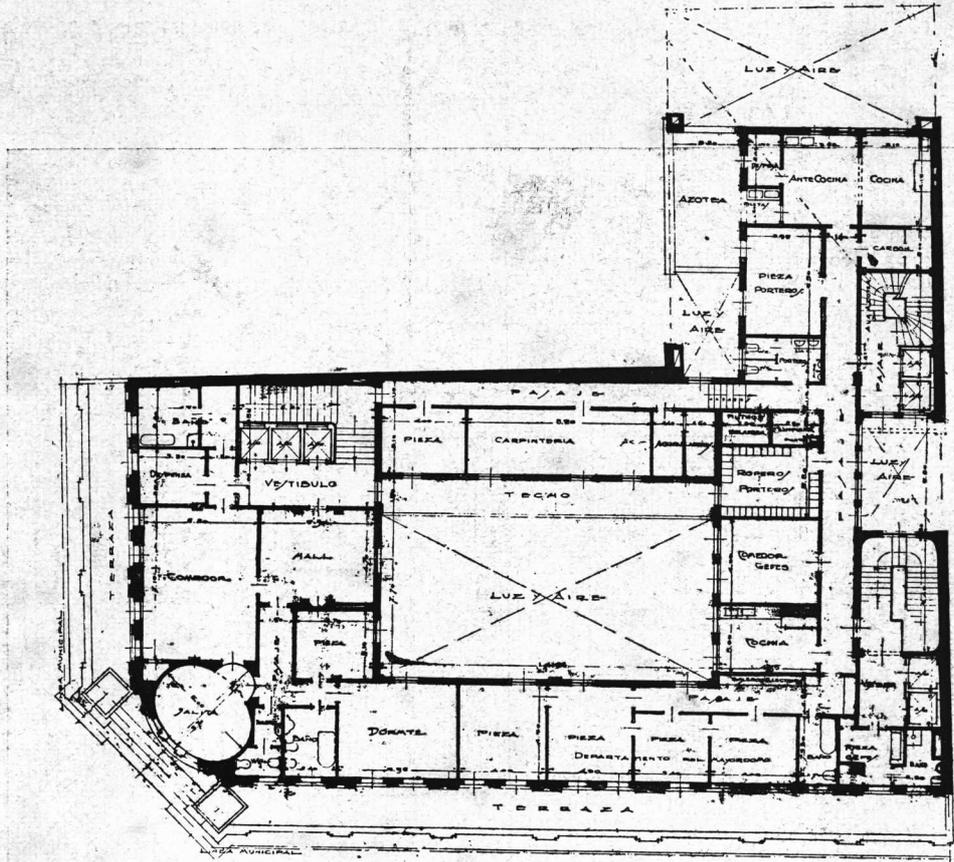
Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



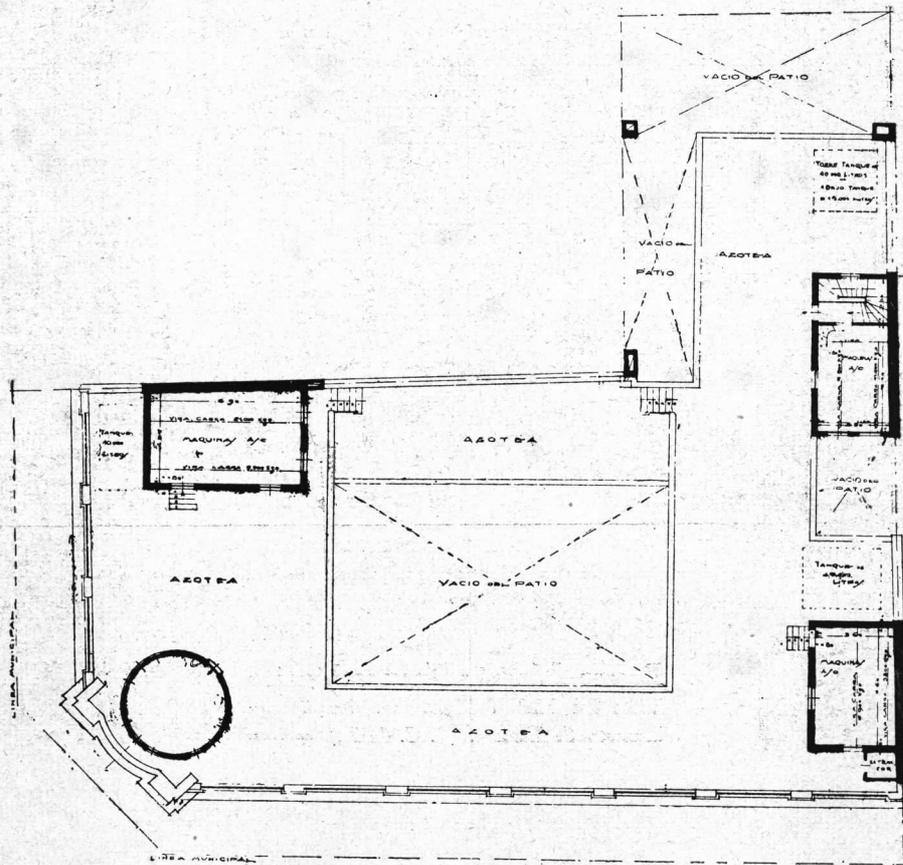
Banco Alemán Transatlántico
Tambor de Bronce de la entrada principal.
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Vista del Hall del público. Arquitecto:
Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Piso sexto

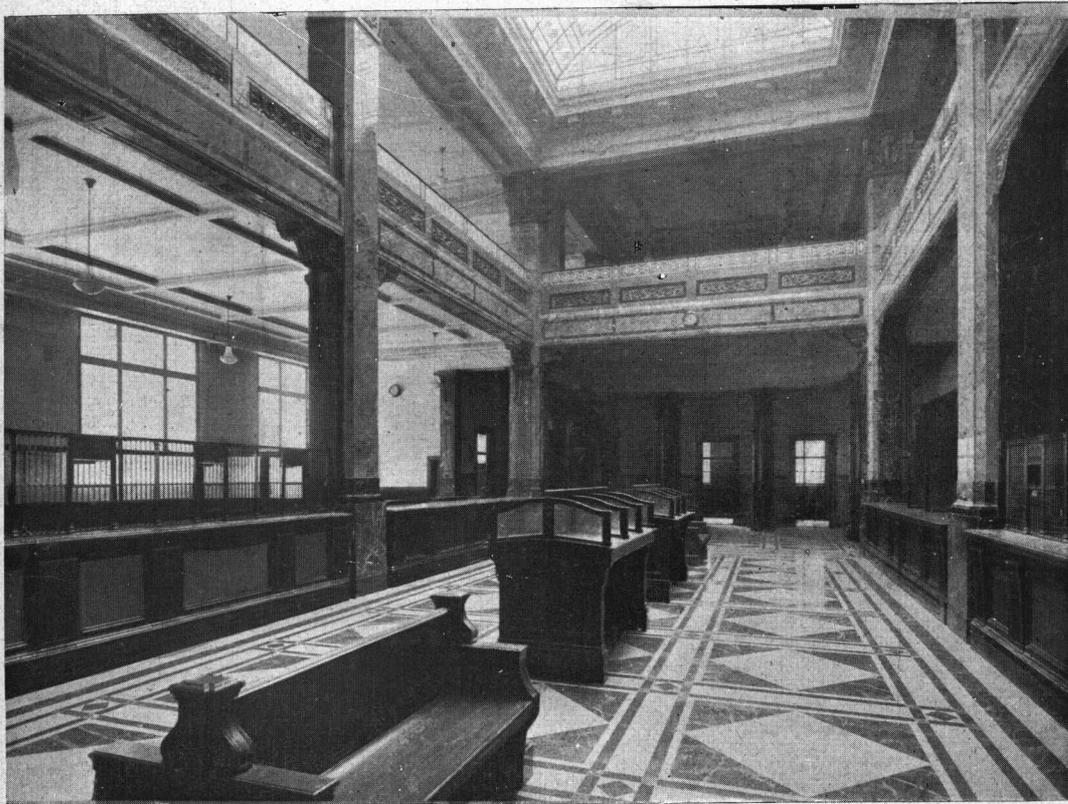


Azotea

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

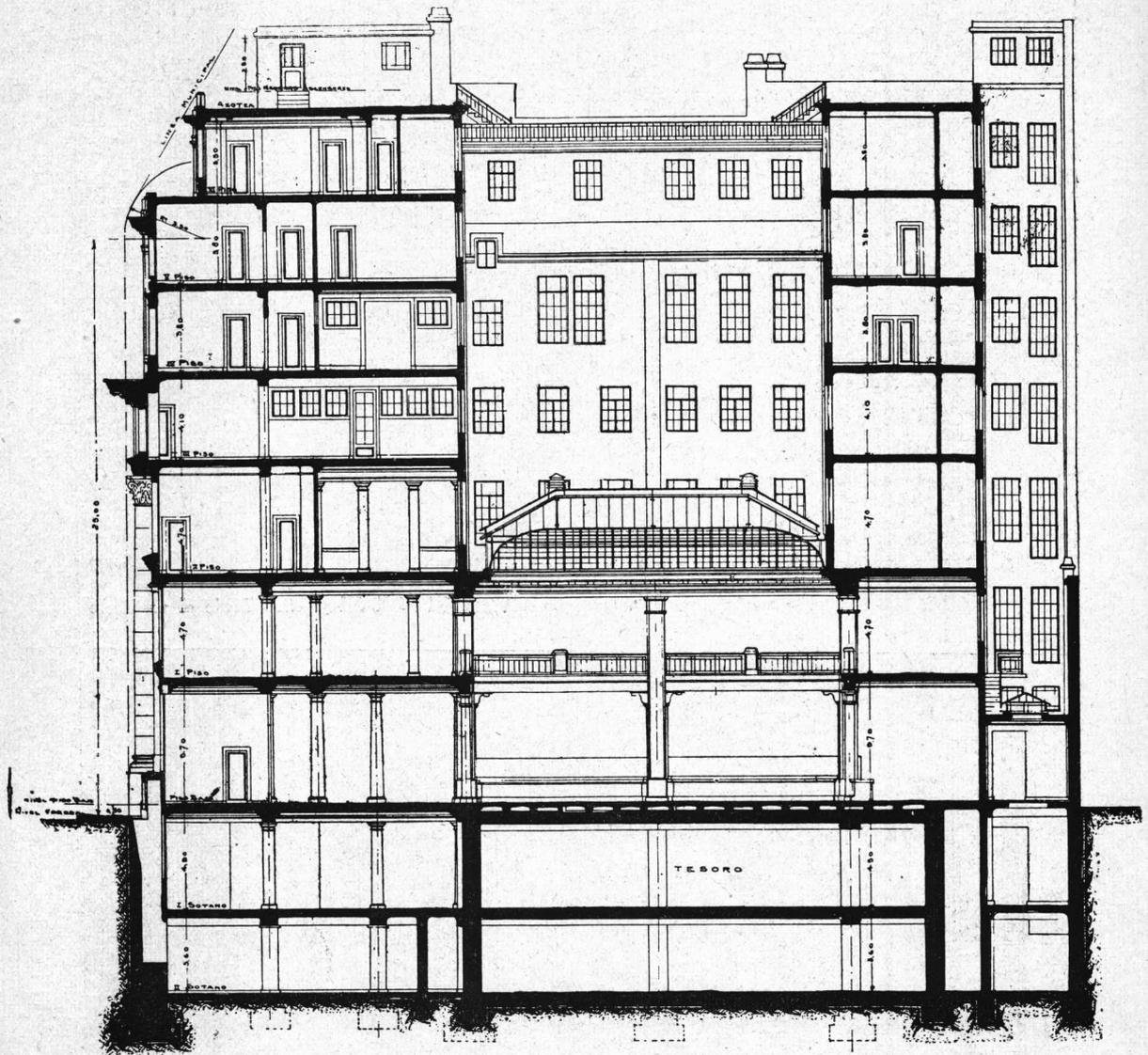


Vista del Hall del público desde el vestíbulo

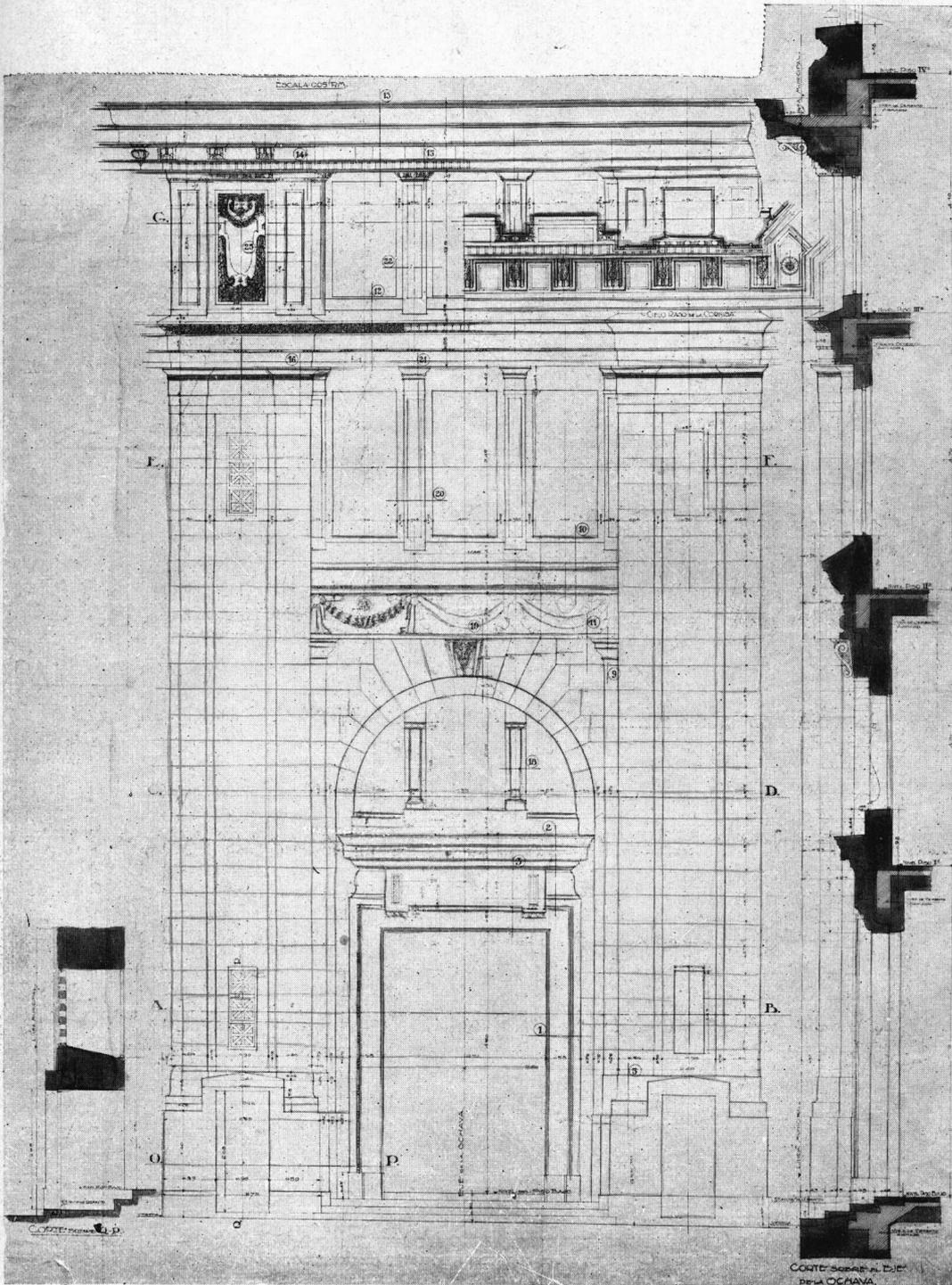


Vista del Hall del público hacia el vestíbulo

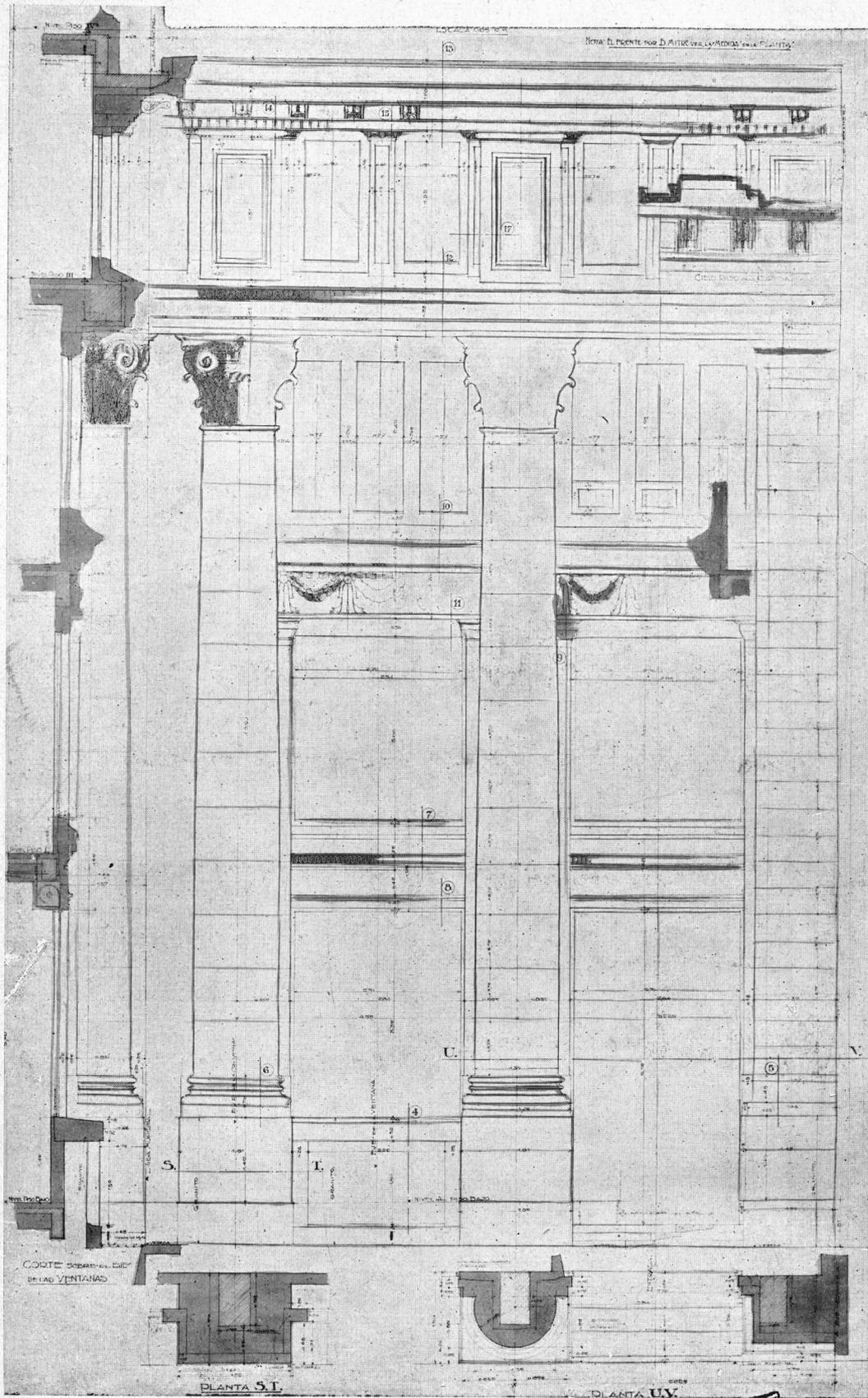
Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Corte A-B.-Arquitecto: Ernesto Sackmann.
(S. C. de A.)

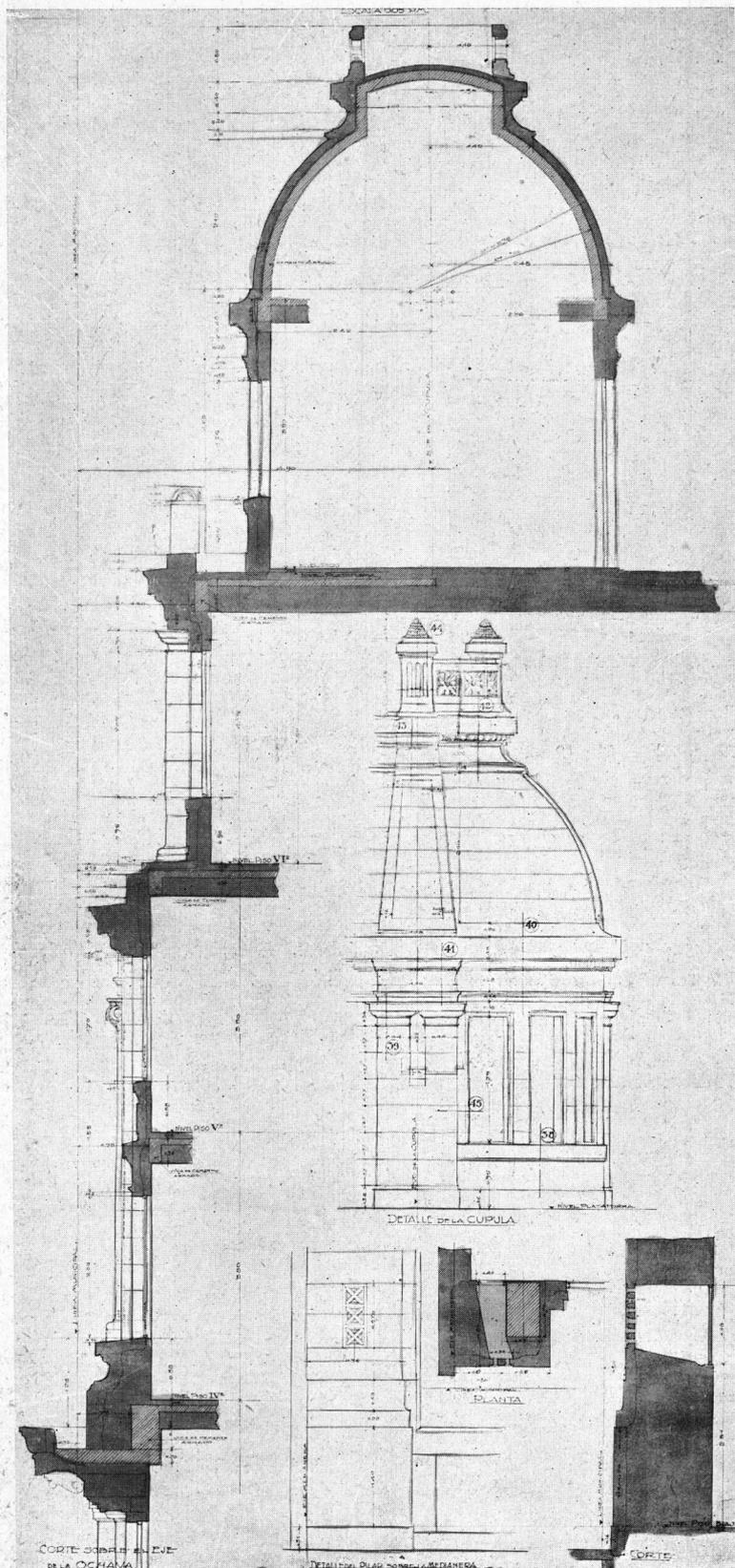


Banco Alemán Transatlántico
Detalle del frente - Ochoa. Arquitecto
Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

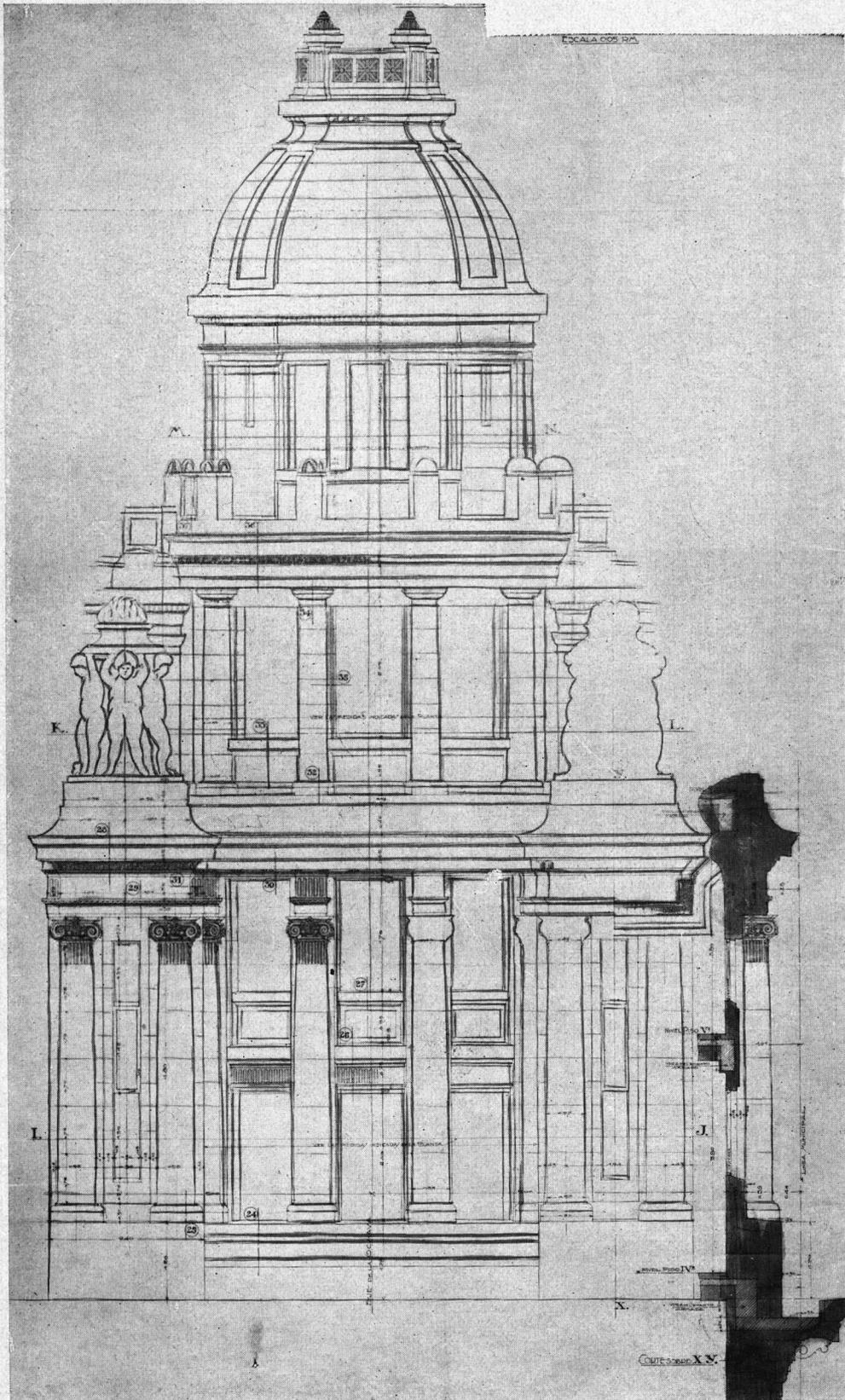


Banco Alemán Transatlántico
Detalle del frente por Reconquista y Mitre.
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)





Banco Alemán Transatlántico
Detalle del frente-Ochava y Cúpula. Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Detalle del frente-Ochava y Cúpula. Arqui-
tecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Salón de reuniones

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Salón de reuniones. Arquitecto: Ernesto
Sackmann. (S. C. de A.)



Despacho del Director

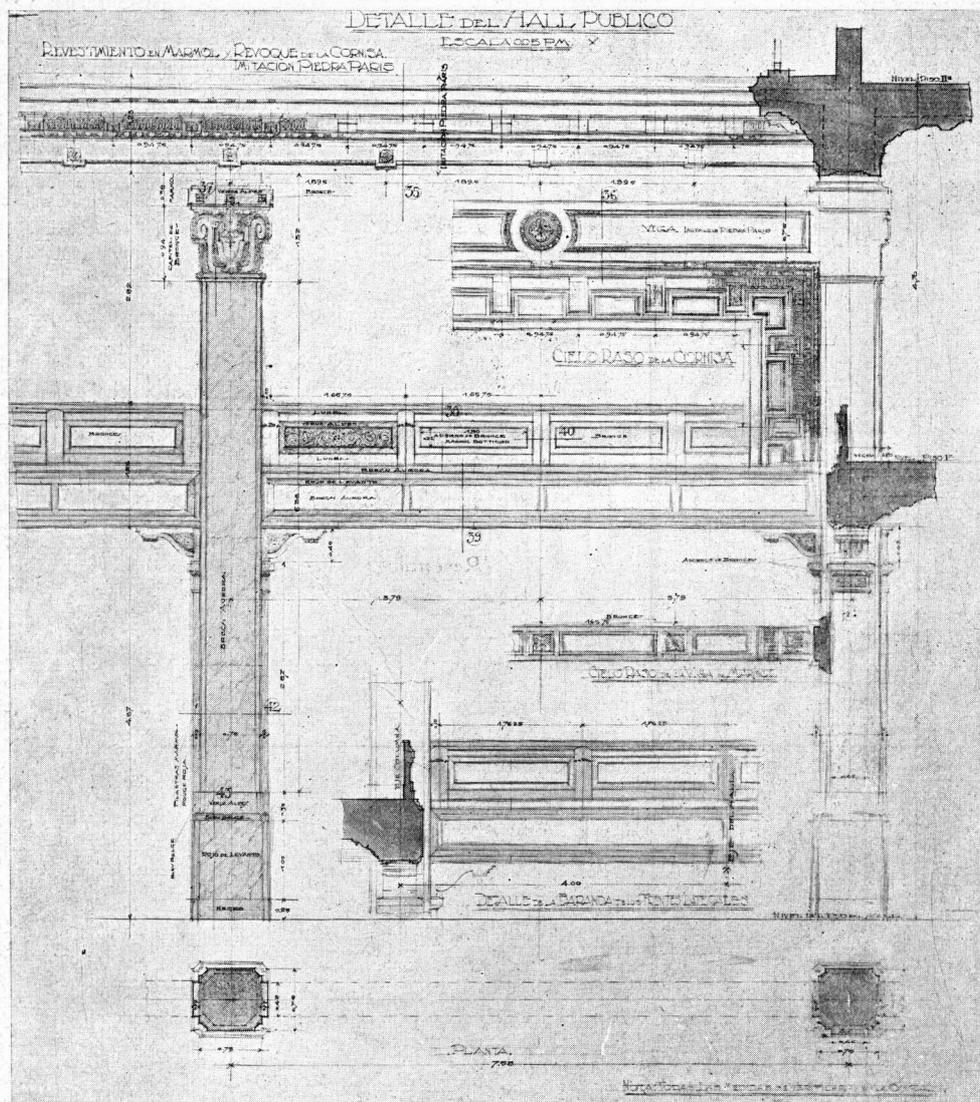


Hall de los Directores

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

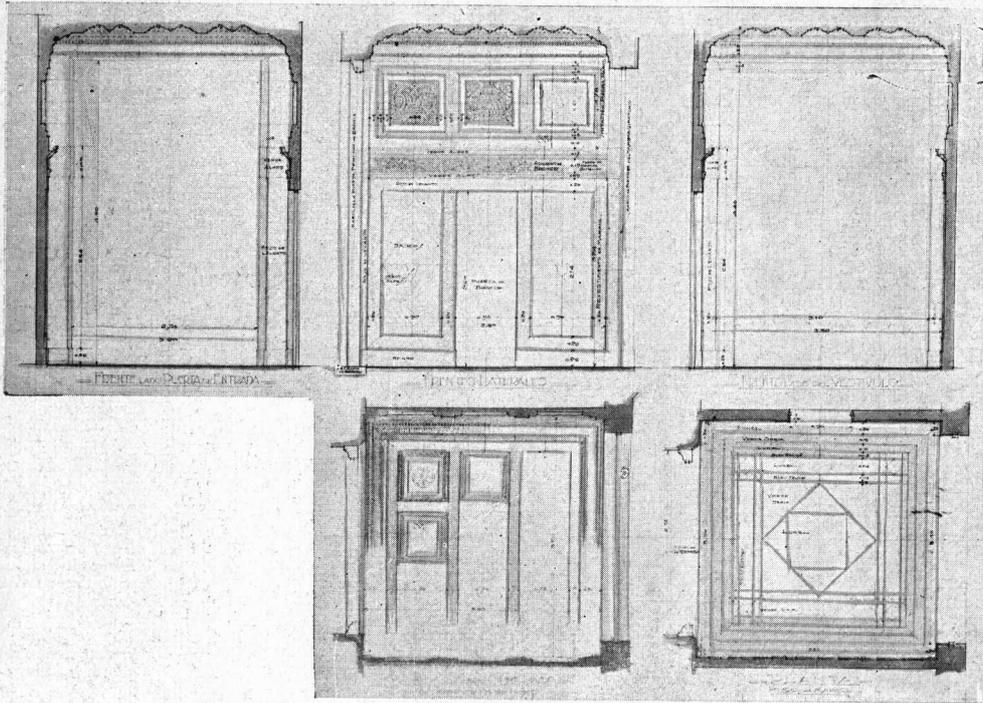


Banco Alemán Transatlántico
Despacho del Sub-Director. Arquitecto:
Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

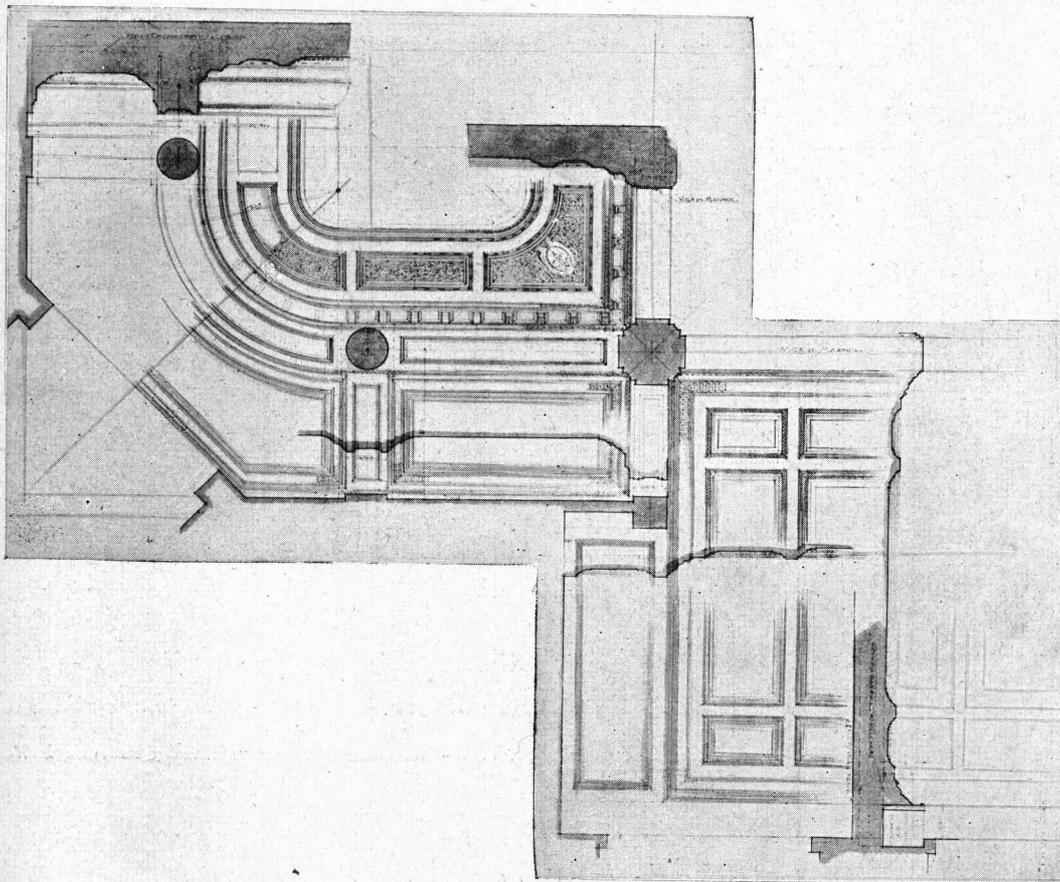


Detalles del revestimiento en mármol del Hall del público

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.)

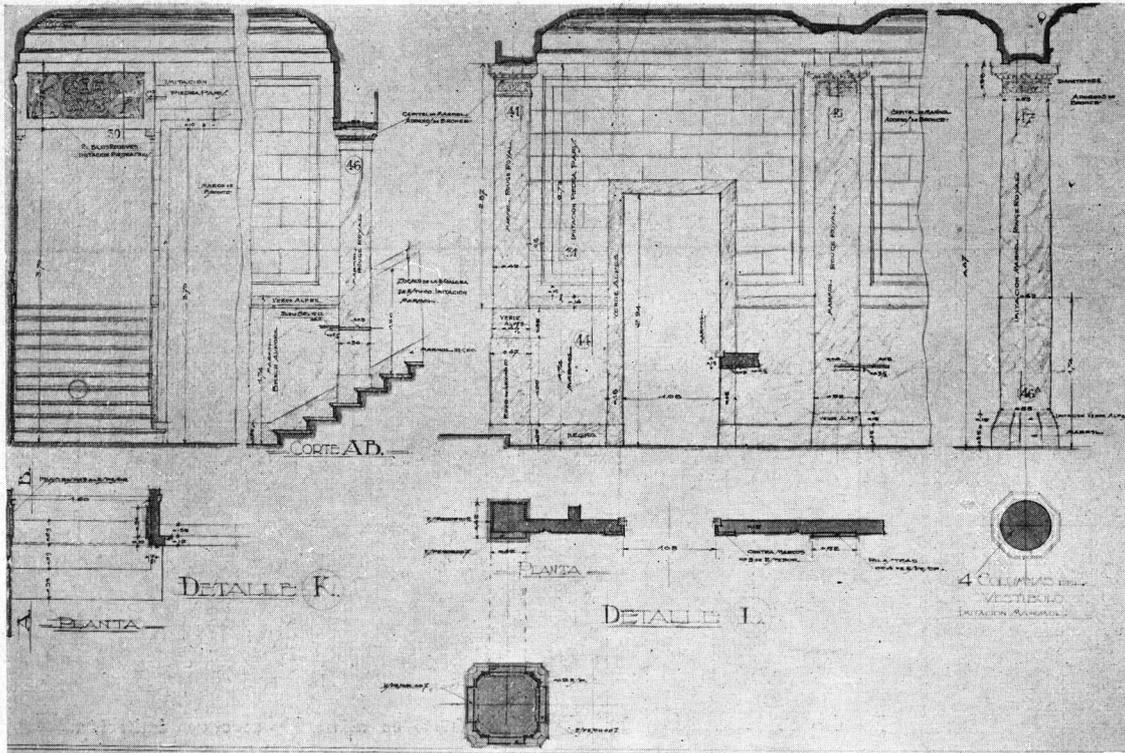


Detalles de la entrada principal - Revestimiento en mármol y revoques imitación

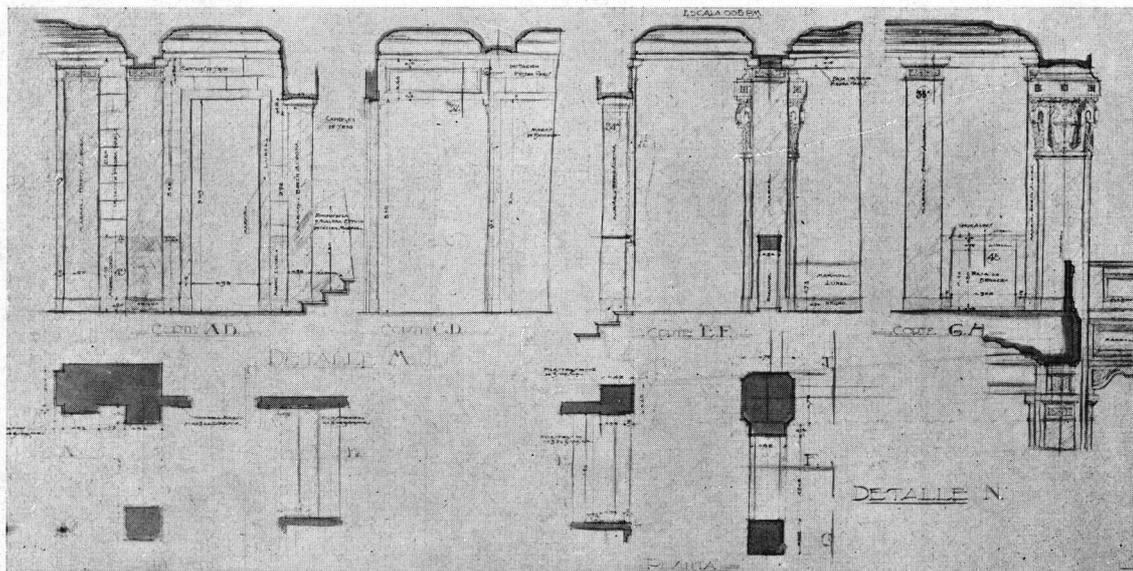


Detalle - Cielo - rasos del piso bajo

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

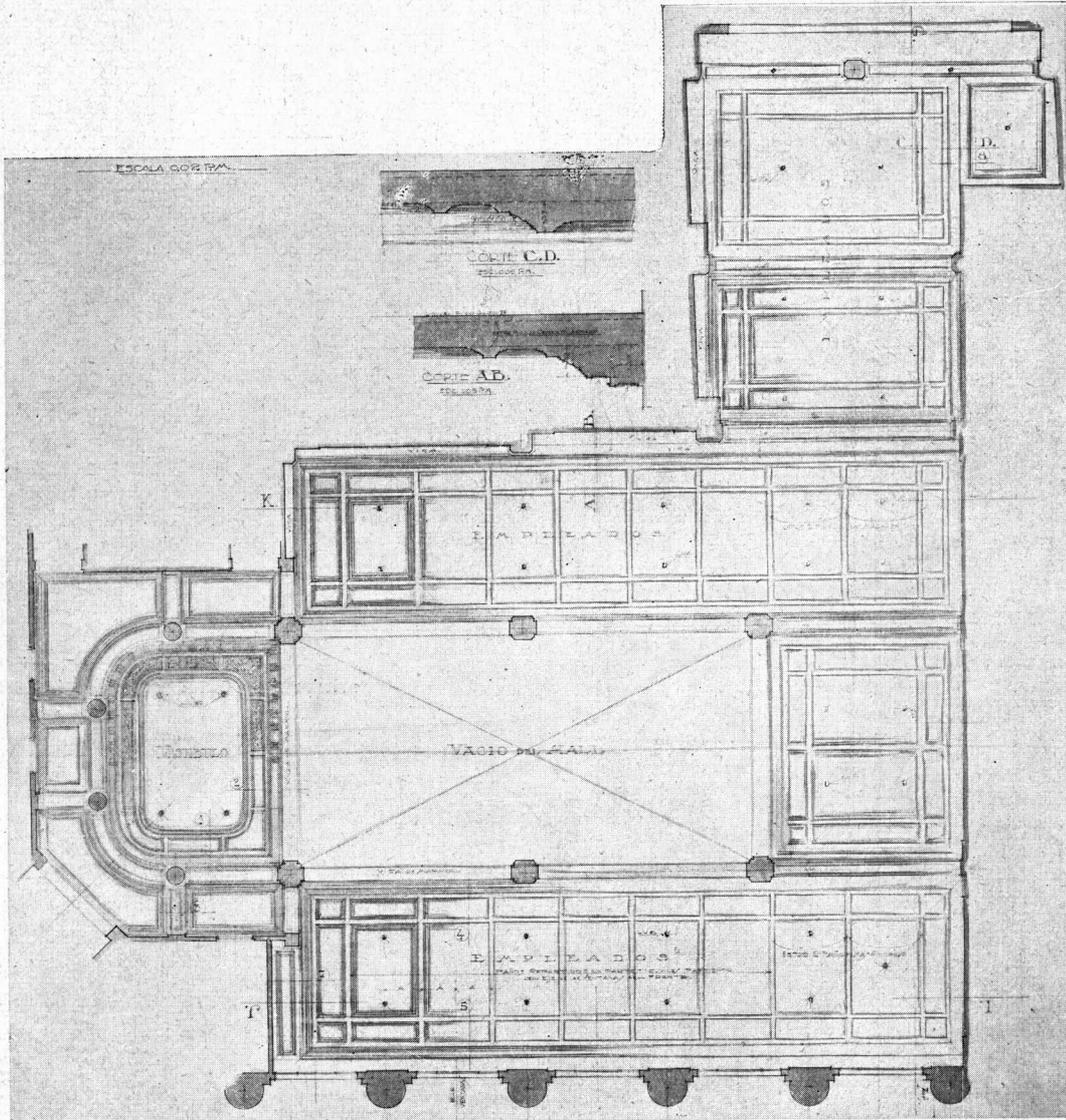


Detalles del Vestibulo - Piso bajo - Revestimiento en mármol y revoque imitación

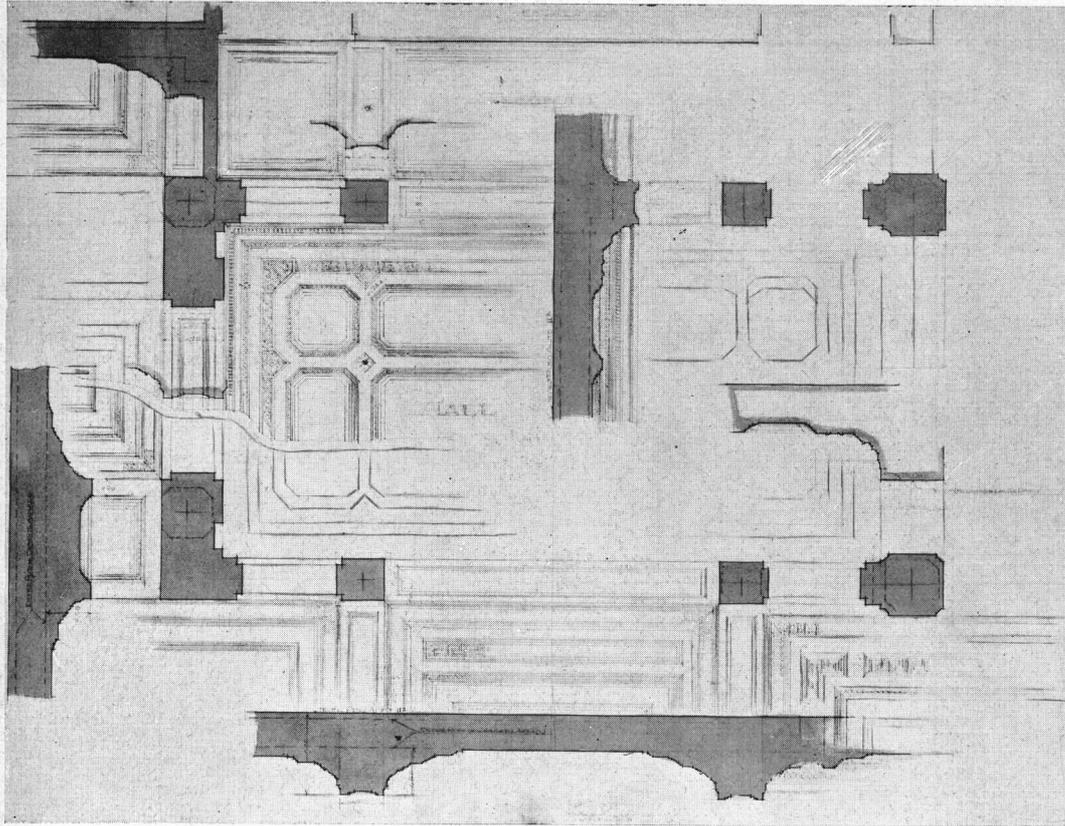


Detalles del Vestibulo - Piso alto primero - Revestimiento en mármol y revoque imitación

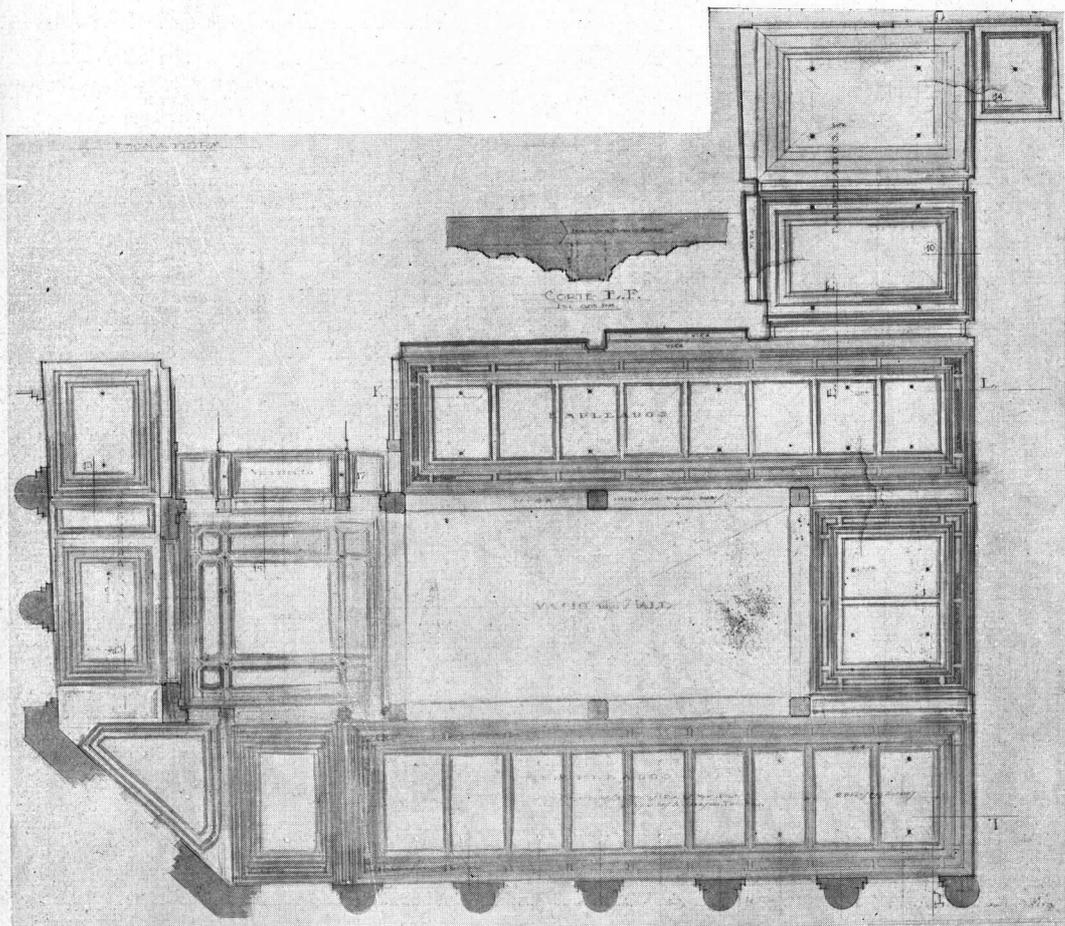
Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)



Banco Alemán Transatlántico
Cielo - rasos del piso bajo. Arquitecto:
Ernesto Sackmann, (S. C. de A.)

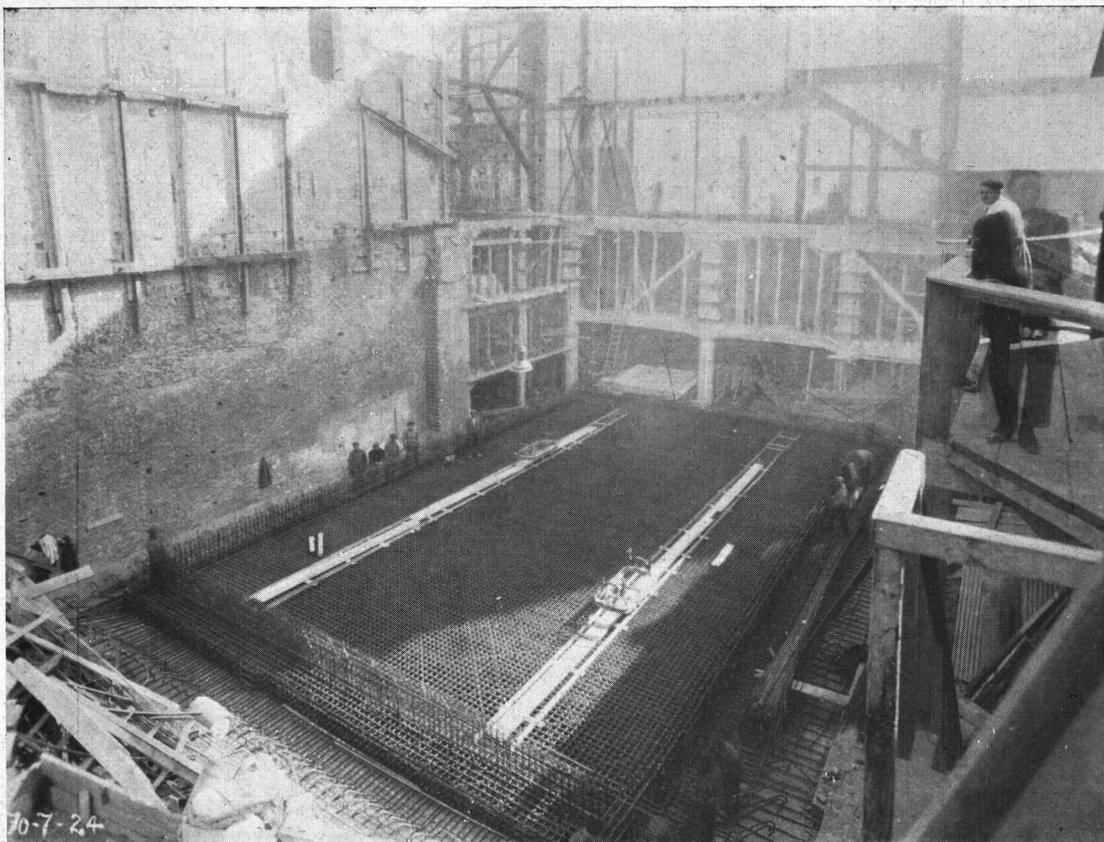


Detalles del Cielo-raso del piso alto primero



Cielo-raso del piso alto primero

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann. (S. C. de A.)

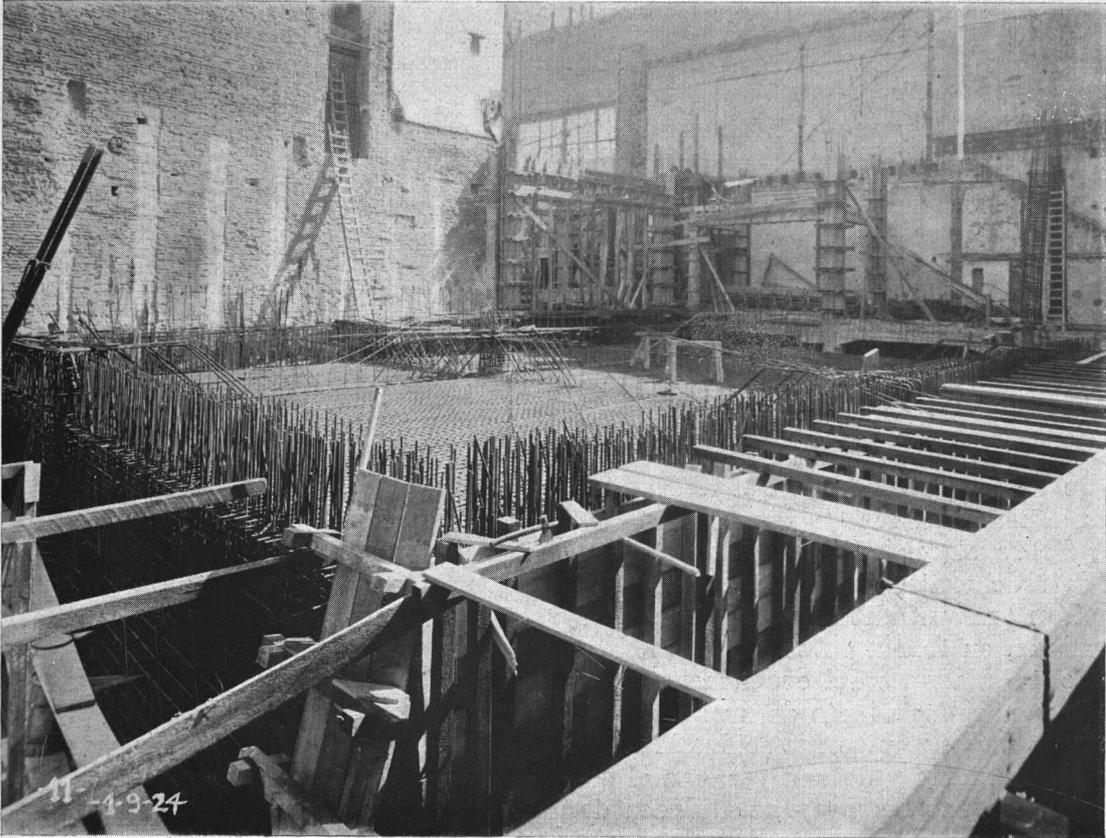


Vista de las Armaduras de la base del tesoro.

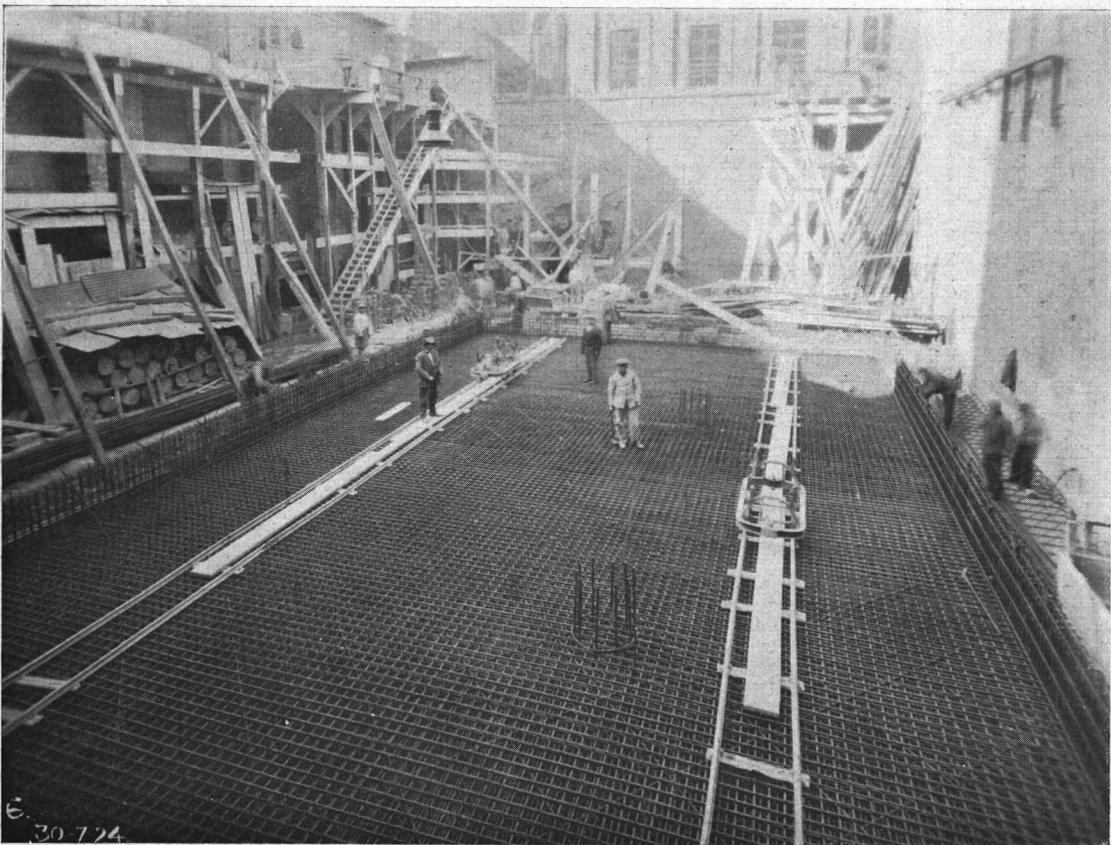


Vista de las Armaduras de los muros del tesoro.

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.)



Armadura del tesoro y entrepiso.



Armadura del primer entrepiso del tesoro.

Banco Alemán Transatlántico
Arquitecto: Ernesto Sackmann (S.C. de A.)

SECCIÓN III CONGRESO PAN-AMERICANO DE ARQUITECTOS

Conclusiones del II Congreso Panamericano de Arquitectos, celebrado en Santiago de Chile, en Septiembre del año 1923.

TEMA I a) — *Necesidad de crear la obligación, para que por ley, en un plazo prudencial, todas las ciudades tengan estudiados y aprobados sus planos de transformación, ensanche y embellecimiento.*

CONCLUSIONES: El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama insistentemente la atención de los Gobiernos de América: 1.º Sobre el conjunto de valores e intereses de todo orden que hacen necesario y que implican (un ineludible deber) se estudie y se sancione, en forma estable y definitiva, los planos reguladores del ensanche, transformación y embellecimiento de nuestras ciudades. 2.º Se impone en forma ineludible terminar enérgicamente y de una vez, con el actual sistema en uso de las generalidades de las ciudades americanas, que está haciendo de las calles verdaderos denticulados que repugnan no sólo a la estética sino a la cultura de propios y extraños, con todas sus desventajas e inconveniencias y contra todos los principios de todo orden que debe considerar el progreso de la urbe. Además, debe estudiarse un sistema de modernización total de las leyes de expropiación, como medio único de facilitar esta obra fundamental para el progreso y prosperidad de los pueblos. 3.º Pide, igualmente, a los Gobiernos, se fomente el estudio del urbanismo en todas las Escuelas de Arquitectura, para la divulgación de tan importante cuestión y para que ella sea encarada y resuelta por elementos que conozcan el ambiente de cada país.

TEMA I b). — *Reglamentación de la edificación apropiada a dichos planos y del ejercicio de la profesión de Arquitecto.*

CONCLUSIONES: 1.ª El estudio de los planos reguladores a que se refiere el inciso anterior, debe ser completado por una reglamentación prolija de la edificación, la cual debe ser confiada exclusivamente a Arquitectos diplomados por las Universidades nacionales, acreditadas en cada país. 2.ª El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama especialmente la atención a los Municipios, se empeñen por sobre todo servicio de los que tienen a su cargo, en el fomento de la edi-

ficación, para que estimulen, en contra de la codicia privada, el mantenimiento de jardines y grandes patios, que aseguren la buena aereación y asoleamiento de las habitaciones. 3.ª El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos hace votos por la Reglamentación oficial del ejercicio de la profesión de Arquitecto, como único medio de alcanzar el nivel que le corresponde como factor fundamental del mejoramiento de la vida moderna.

TEMA II. — *Conservación de los monumentos que tengan valor histórico, arquitectónico o arqueológico.*

CONCLUSIONES: 1.ª Que en todos los países americanos donde aún no exista, se sancione cuanto antes una ley especial de protección y conservación de los monumentos que tengan valor histórico, arquitectónico o arqueológico. 2.ª Que, de acuerdo con un plan de trabajo, se estudien metódicamente los monumentos históricos o los restos arqueológicos de cada país. 3.ª Que el resultado de esos estudios sea ampliamente difundido en las naciones del continente para que todas participen recíprocamente de los frutos de esa labor tan importante para la cultura y para el acercamiento fraternal de los pueblos americanos.

TEMA III. — *Generación de los edificios y monumentos de carácter público. ¿Deben hacerse por concursos públicos?*

CONCLUSIONES: 1.ª Que los edificios y monumentos públicos deben hacerse por concurso entre los Arquitectos con diploma nacional, con el objeto de obtener edificios con la arquitectura más propia para cada país, y para estimular en el libre ejercicio de la profesión a los elementos egresados de sus Escuelas. 2.ª Los monumentos públicos que fuesen una manifestación abstracta del Arte Arquitectónico monumental, pueden hacerse por concursos internacionales. 3.ª Que las Direcciones de Arquitectura u organizaciones análogas, dentro de los Gobiernos, Municipalidades e Instituciones públicas, desempeñen únicamente las funciones técnicas y de contralor que son inherentes a la ejecución y conservación de los edificios públicos.

TEMA IV. — *Casas baratas, urbanas y rurales en América.*

CONCLUSIONES: 1.^a El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos considera que es obligación primordial del Estado ayudar y fomentar por todos los medios a su alcance la difusión de la habitación sana y barata. 2.^a Que corresponde al Estado, por medio de sus instituciones de Crédito facilitar dinero a bajo interés, sea para fomentar la iniciativa particular o para estimular la formación de cooperativas que se sometan a los estatutos tipos que fijaría el Estado o garantizando un determinado interés a las Empresas o Sociedades que den las garantías que el Estado exigiría. 3.^a En vista de la urgencia y gravedad del problema se recomienda como política de mejoramiento de las condiciones existentes de las habitaciones, la establecida por Chile en la ley de 1906, que faculta a los Consejos de Habitaciones Obreras u otros organismos similares, para ordenar la demolición o reparación de las habitaciones que no reúnan el minimum de condiciones higiénicas. 4.^a Que el Estado, por intermedio de organismos adecuados fomente y ayude la formación de industrias de materiales o elementos de construcción que se sometan a determinados tipos, clases y dimensiones, procurando la producción en series de tipos estandarizados. 5.^a El Congreso declara que es obligación del Estado, de los Municipios, de los industriales, de los agricultores y de cuantos ocupen personal asalariado, el proveer a que dicho personal disponga de habitación higiénica adecuada a sus necesidades, debiéndose destinar a dicho objeto una cuota determinada del capital de la empresa. 6.^a Que los Municipios, coadyuvando a la edificación obrera realicen el estudio de barriadas pintorescas, estratégicamente colocadas en lo que se relacione con los barrios fabriles, completadas con sus servicios sanitarios y faciliten la adquisición de los lotes a las gentes de medios humildes. 7.^a Que es función que incumbe primordialmente a los Arquitectos del Continente, estudiar en todos sus aspectos y características locales el problema de la habitación y de la edificación en general y el de las casas obreras y baratas en particular, tendiendo de tal manera a establecer las condiciones que convenga fijar para llegar al estímulo efectivo de las construcciones de toda índole en las ciudades y poblaciones americanas y para allegar los recursos privados y públicos necesarios para el expresado objeto. Con este fin el Congreso Panamericano vería con agrado que las corporaciones gremiales inquiriesen de sus asociados la ejecución de

planos para pequeñas viviendas destinadas a las personas de condición humilde, como también la cooperación técnica requerida para la realización de aquéllos. 8.^a Que los Arquitectos americanos deben abordar el examen de las condiciones locales relativas a la edificación, procurando el intercambio de ideas entre los profesionales y persiguiendo por todos los medios el abaratamiento de las estructuras de la construcción. 9.^a A los efectos de mejorar la situación de las clases necesitadas el Congreso Pan-Americano de Arquitectos estima indispensable que en todas las naciones continentales se sancionen y reglamenten leyes protectoras del hogar que procuren la imbagabilidad de la única propiedad de todo jefe de familia. 10.^a Que a objeto de fomentar la construcción de casas y edificaciones económicas el Congreso Pan-Americano de Arquitectos recomienda a todos los gobiernos la realización de concursos que procuren la fijación de moradas tipos y el fomento de iniciativas industriales que tiendan a ese fin. 11.^a Que a fin de disminuir el costo de las estructuras de la edificación el Congreso Panamericano de Arquitectos vería con agrado que el esfuerzo de los profesionales se aplicase a la supresión o disminución de los intermediarios en la ejecución de las obras. 12.^a Que a fin de estimular la edificación y fomentar a la vez la previsión social, el Congreso Panamericano de Arquitectos entiende que debe recomendarse en todo el Continente la institución Seguro-Habitación, mediante la formación de Cajas Patronales constituidas con el aporte directo de las Empresas, del Estado y de los obreros y empleados que resulten beneficiados. 13.^a Que dada la actuación de la Caja de Crédito Hipotecario de Chile, el Congreso Panamericano de Arquitectos considera oportuno formular un voto de aplauso a sus autoridades, en virtud de su gestión ampliamente eficaz y de la acción generosa desarrollada en beneficio del fomento de las construcciones y en particular en bien de las clases necesitadas de dicha República.

TEMA V. — *Orientaciones de la enseñanza en las Escuelas de Arquitectura.*

CONCLUSIONES: Que hasta tanto no se vea la necesidad de establecer especialidades dentro de la profesión de Arquitecto, la orientación de la enseñanza en las Escuelas de Arquitectura debe contemplar los siguientes puntos: 1.^o Que la enseñanza de las Escuelas de Arquitectura debe ser esencialmente artística, sin perjuicio de desarrollar convenientemente los conocimientos de orden técnico y

científicos necesarios para la formación del Arquitecto y para el ejercicio de la profesión de Arquitecto. 2.º Que en la cantidad de enseñanza después de satisfechas todas las exigencias, es conveniente un complemento de la parte artística que puede hacerse como preparación a concursos especiales. 3.º Que la enseñanza debe suministrarse en la forma siguiente: a) Los conocimientos de cultura general y preparatorios necesarios para la representación gráfica de una idea, lo que puede constituir el examen de admisión. b) Los estudios artísticos y científicos simultáneamente, pero dando en esta etapa preferencia a los últimos. c) Terminados los estudios científicos continuar con estudios artísticos de un orden superior.

TEMA VI. — *Propiedad artística y medios de hacerla respetar.*

CONCLUSIONES: 1.ª Considerando que la Arquitectura constituye una de las Bellas Artes y que, por lo tanto, todas las *obras originales de los Arquitectos* deben estar protegidas por las leyes que tutelan la propiedad artística e intelectual, exceptuándose aquellas que por su índole especial se encuentran dentro del dominio público. 2.ª Considerando que las obras de Arquitectura están constituidas, ya sea por el *proyecto aislado*, ya sea por el *proyecto y la obra realizada*, cuando se lleva a cabo por *detalles modelados y maquetas* y por documentos relativos al estudio del problema que plantea el programa sometido al Arquitecto. 3.ª Considerando que en la mayoría de los países americanos no existen leyes que reconozcan y protejan eficazmente la propiedad intelectual y artística de las *Obras de Arquitectura* a fin de consagrar un derecho universalmente reconocido.

CONCLUSIÓN: Que las Asociaciones de Arquitectos de los países adherentes al Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos tomen a su cargo la tarea de gestionar ante sus respectivos gobiernos la sanción de leyes sobre la *Propiedad intelectual y artística de las Obras de Arquitectura*, con el propósito de proteger eficazmente los derechos de los Arquitectos, autores de las mismas.

TEMA VII. — *Creación, por el Estado, de Museos de Materiales de Construcción en los países de América, considerando: a) La importancia que tienen para la formación de*

la Arquitectura nacional; b) El interés que tienen para la economía nacional.

CONCLUSIONES: Recomendar a los Gobiernos: 1.º La creación de Museos de Materiales de Construcción anexos a gabinetes de ensayos, exigiendo la cooperación de la Dirección de Obras Públicas, Municipales y Particulares, con personal propio encargado del estudio y propaganda de éstos y de sus estructuras derivadas. 2.º Que se complete la labor del Museo de Materiales con museos de reproducción de obras de arquitectura que sirvan para formar el criterio arquitectónico del público y de los profesionales.

TEMA VIII. — *Formación del obrero técnico bajo el control del Arquitecto.*

CONCLUSIONES: El Segundo Congreso Panamericano de Arquitectos llama la atención de los gobiernos americanos sobre la grave situación creada en los países de América a causa de la deficiente preparación técnica de los obreros de la construcción, lo que trae como consecuencia un retardo en el progreso arquitectónico de las ciudades. Por lo tanto, aconseja a los Gobiernos nacionales, profesionales, municipales e instituciones privadas de enseñanza: 1.º Fomentar la formación del obrero técnico en todos los ramos de la construcción por medio de escuelas-talleres gratuitos. 2.º Propender al mejoramiento técnico de los obreros actuales creando escuelas nocturnas gratuitas en los barrios obreros. 3.º En estas escuelas la enseñanza impartida debe ser de carácter eminentemente práctico, y en su dirección debe darse principal participación a los arquitectos nacionales. 4.º Fomentar como una actividad honesta y digna de las mujeres, el aprendizaje del dibujo, modelado, decorado y otros oficios de la construcción, facilitando el ingreso a esas escuelas. *Aconseja a las Asociaciones de Arquitectos de los países americanos:* 1.º Propender con empeño a la difusión de los libros y publicaciones que puedan mejorar la preparación técnica del obrero. 2.º Crear premios de estímulo para los obreros, que se otorguen a sus oficios. 3.º Propiciar entre los asociados las « conferencias » o conversaciones a los obreros de los edificios en construcción. 4.º Propender en toda forma al acercamiento entre obreros, patrones y arquitectos, como medio de crear en el obrero el deseo de mejoramiento técnico y moral.

DONACIONES RECIBIDAS HASTA LA FECHA

Con éxito muy halagüeño se ha iniciado la colecta entre el comercio de la construcción, para el fondo de organización del Congreso, según puede verse por la nómina de las primeras donaciones que publicamos en seguida. En el seno de la Comisión de Hacienda existe la firme convicción de que llegará a recolectarse una suma importante, cuando todos los arquitectos colaboren en la tarea, ya que lo conseguido hasta hoy se debe al esfuerzo exclusivo de ocho colegas, que más abajo se mencionan.

Establecimientos Klockner	\$ 1.000.—
Eloy Andrieux	» 200.—
Andrés Pinaud	» 50.—
C. R. Dornfeld	» 50.—
Thyssen Ltd.	» 1.000.—
Juan y José Drysdale y Cía. Ltda. ...	» 1.000.—
Hampton's Ltda.	» 500.—
Vázquez Italia	» 500.—
Compañía General de Obras Públicas. »	500.—
Vicente Zamparolo	» 50.—
Amar Hnos.	» 50.—
Remigio Giudice	» 50.—
Antonio Vigilante	» 50.—
Malugani Hnos.	» 100.—
Manfredo Cantalupi	» 100.—
Compañía Argentina Ganadera, Agrí- cola, Comercial e Industrial, S. A... »	50.—
Dickeroff y Widmann	» 500.—
Charles Fowler	» 50.—
Luis Garbarini	» 50.—
Carmelo Bosco	» 200.—
Otis Elevator Company	» 1.500.—
Pelacini y Bianchi	» 200.—
Castelpoggi Hnos.	» 200.—
Pedro Costa Climent	» 100.—
Emilio Amiel	» 200.—
León Sterman	» 100.—
F. Lemmi e Hijo	» 200.—
Erausquin y Sammartino	» 200.—
Juan Mentasti	» 100.—
M. Kimbaun	» 300.—
Enrique Neumeyer	» 50.—
Ecke y Cía.	» 100.—
Barindelli e Hijo	» 500.—
Silverio Pascarelli	» 200.—
E. Ammazzini Hnos.	» 100.—
Salvador Cristaldi	» 50.—
Nordiska Kompaniet	» 250.—
William H. Spencer	» 100.—
<hr/>	
Total	\$ 10.500.—

Las anteriores donaciones han sido hechas por intermedio de los siguientes Arquitectos:

Alejandro Bustillo	\$ 2.800.—
Raúl E. Fitte	» 2.450.—
Raúl G. Pasman	» 2.050.—
Héctor M. Calvo	» 1.050.—
Enrique Folkers	» 800.—
Fortunato A. Passerón	» 700.—
Ernesto Lagos	» 500.—
Federico Laass	» 150.—
<hr/>	
Total	\$ 10.500.—

Septiembre 20 de 1926.

RAÚL E. FITTE
Secretario Comisión de Hacienda

CIRCULAR REMITIDA A LOS ARQUITECTOS DEL INTERIOR POR LA COMISION DE PROPAGANDA

Buenos Aires, Septiembre 15 de 1926.

Estimado colega:

La Comisión de Propaganda del III Congreso Panamericano de Arquitectos a realizarse en esta Capital en el mes de Julio del año venidero, tiene el agrado de dirigirse a Ud., solicitando su valiosa colaboración a fin de asegurar el mayor éxito del mismo. A este efecto rogamos a Ud. nos indique:

Los trámites a seguir ante los Poderes Públicos de esa localidad para la obtención del apoyo material y moral de los mismos al III Congreso Panamericano de Arquitectos.

Nombre y dirección de los principales periódicos de ésa, que puedan con su publicación difundir las noticias referentes a este Congreso.

Nombre y dirección de los colegas que puedan aportar al Congreso trabajos de interés para nuestra profesión.

Cantidad de material de propaganda que considera prudente le sea remitido para el mayor éxito de su gestión personal (folletos, affiches, estampillas, etc.).

Nómina de las casas afines al ramo de construcción a las que Ud. esté vinculado en ésa, indicándonos la forma de poder dirigirles correspondencia.

En la seguridad de que sabrá Ud. responder a nuestro llamado y de que muy en breve han de favorecernos sus noticias, nos es grato saludar a Ud. atentamente:

LA COMISION DE PROPAGANDA: J. A. Bergaitz — C. F. Ancell — P. M. Bardi — C. E. Becker — A. E. Dodds — B. O. Fritzsche — H. E. Honoré — J. P. Igón — A. Martínez (h.) — A. Prebisch — E. Rossi — E. Rubillo.

VISITA A MONTEVIDEO

INTERCAMBIO UNIVERSITARIO * DELEGACION DE ARQUITECTOS

EL 27 de Agosto se embarcó para Montevideo, en el vapor de la carrera, una delegación de Arquitectos e Ingenieros, con el fin de pasar varios días en la capital vecina y estrechar vínculos con los profesionales y estudiantes uruguayos.

El ingeniero Eduardo Huergo, Decano de nuestra Facultad y los profesores Ing. Pedro Butty y Arq. Exequiel M. Real de Azúa, iban en misión oficial, en representación de la Facultad de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales, a visitar a sus colegas de Ingeniería y Arquitectura.

Los arquitectos Alberto Coni Molina, Presidente de la Sociedad Central, Alejandro Christophersen, Francisco Squirru, Antonio Bilbao la Vieja, Eduardo Fontecha, Raúl Fitte y Fortunato Passerón, iban en representación de la Sociedad Central de Arquitectos y conjuntamente con los anteriores formaban una sola delegación que representó y llevó el cordial saludo de nuestros profesionales a sus vecinos y buenos amigos del Uruguay.

Una finalidad real y positiva tuvo esta visita pues, además de estrechar vínculos de amistad personal, que siempre son útiles y agradables, contribuyó a aunar criterios respecto a los rumbos profesionales en general y en particular a los de la enseñanza.

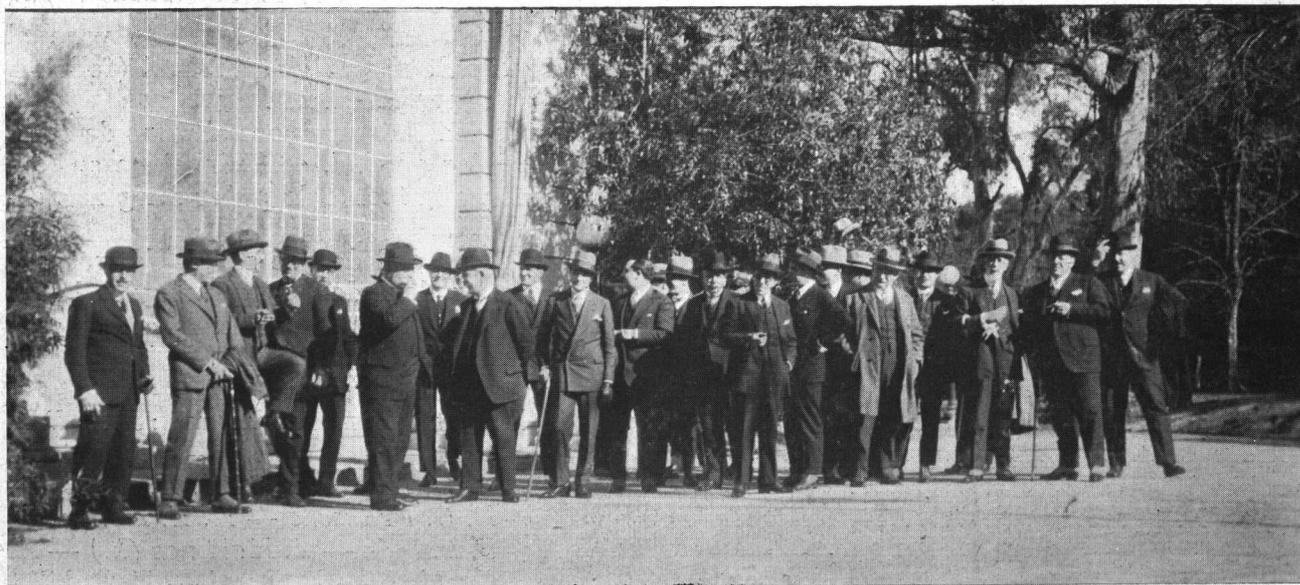
Dos entidades, que teniendo un solo objetivo se organizan en medios diferentes y con absoluta independencia, encuentran un apoyo y confirmación de principios en el mutuo control y comparación de procedimientos. Se afirman en aquellos que coinciden, se analizan los que divergen y del análisis vienen enseñanzas muy útiles.

Indudablemente que esta científica tarea resultó fácil y agradable a nuestros delegados si se tiene presente el volumen y capacidad personal de sus colegas uruguayos que los recibieron y agasajaron. Son ya muy conocidos entre nosotros los arquitectos Vázquez Varela, Horacio Acosta y Lara, Armando Acosta y Lara, Campos, Garese, Scasso, Rius, Elzaurdia, Bauzá, Chiarino Ravenna, Terra Arocena, Triaz, Pecoste, Tarré, Moreau, Pérez Montero, Labadie, Federici, Agorio, Rocco, Cravotto, Aguerre, Ribas y el ingeniero García Zúñiga, gente amable, fácil y sincera, entre quienes el visitante se halla en seguida cómodo y cambia ideas en forma bien sencilla.

Un día glorioso contribuyó a presentar ante la vista de los huéspedes la belleza de aquella tierra con todas sus galas. El Hotel del Prado rodeado de sus arboledas y jardines, que daban reflejos de oro bajo el cielo azul que es el mismo nuestro, fué marco lleno de encantos de un almuerzo muy agradable y cordial.

Una caravana de automóviles condujo luego a los visitantes a los lugares y edificios más interesantes de la ciudad. Pudieron apreciar así la magnitud del Congreso de Montevideo, las Facultades de Ingeniería y Arquitectura, la Escuela Industrial y las pintorescas playas de aquella ciudad, que resbalan sus arenas limpias al mar y en donde nuestras familias porteñas pasan tantos encantadores días de veraneo.

Montevideo es todo playa, en todas partes se respira a pulmón lleno la brisa pura de ese mar que se ve de todas partes: de las ca-



En el Prado (Montevideo)

lles, de las casas, del aula y de la ventana, buena amiga que está frente a la mesa de trabajo del arquitecto uruguayo, a quien brinda un horizonte calmo para descansar la vista, harta de empeñarse sobre el paralelo filo negro de su regla T.

Al siguiente día una interesante excursión en automóviles a Santa Lucía, permitió a los viajeros conocer el «open door» de esa localidad y disfrutar del accidentado y pintoresco camino que la une con la Capital uruguaya.

Santa Rosa apareció al final con su temporal legendario y «concluyó el baile a ponchazos» dentro del fragor de una tormenta de truenos y relámpagos que hacía reflexionar sobre el ambiente del manicomio que se visitaba y hasta hubo quien imaginó aquella oratería meteorológica como un telón de fondo mandado hacer a propósito para el caso y realizado por el pincel fantástico de alguno de los alienados.

El siguiente día fué dedicado a las conferencias: la primera fué dada en la Facultad de Arquitectura por el arquitecto Exequiel M. Real de Azúa, quien disertó sobre la evolución de la Arquitectura. Sin entrar a analizar el mérito de la conferencia (es muy difícil separar al conferencista de la Dirección de esta revista) es de hacer notar que el tema fué oportuno y tal vez pueda caberle el honor de haber encendido una mecha reaccionaria contra las tendencias avanzadas de escuelas sin mucho fundamento. El conferencista fué muy aplaudido y felicitado por la mayoría de los dirigentes de esa escuela, que hallaron en sus palabras una corroboración a las tendencias sanas de que ellos también son partidarios.

Como remate, el maestro don Alejandro Christophersen disertó en el aula magna de la Universidad sobre un tema análogo y él con su palabra fácil y con su autoridad llena de prestigio, concluyó en forma brillante el parangón entre las Escuelas que han servido de base a la Arquitectura y las improvisadas en un corto espacio de tiempo. Pasó en la pantalla algunas vistas muy interesantes que comentó con su «sal» característica.

El Ing. Butty dió una conferencia sobre cálculos de cemento armado, primera de una serie que continuó luego, quedándose para ese fin durante varios días. Al interés que de por sí tenía el tema se unió el del conferencista; el método de cálculo empleado era propio y no de ahora, momento en el cual sus conocimientos lo colocan en el pedestal de gran maestro, sino de su época de estudiante.

Los comentarios huelgan: un profesor que se traslada a un país vecino a dar entre maestros una conferencia sobre lo que él supo e hizo cuando era estudiante, da una feliz idea de su capacidad personal y del ambiente en que se formó.

Comidas y demostraciones íntimas que fueron o que trataron de ser retribuidas en un almuerzo, al que la Delegación Argentina invitó, llenaron todos los demás momentos de la visita.

Una vez más, pues, quedan unidas ambas márgenes del Plata por una cadena en cuyos eslabones figuran los nombres de todos los profesionales, hombres de trabajo y espíritu progresista que han de contribuir con su esfuerzo personal a levantar estas dos grandes capitales, orgullo de una raza única.



En Santa Lucía (Montevideo)

CONCURSO ANUAL de arquitectura

Patrocinado por el
Centro Estudiantes de Arquitectura

REALIZÓSE en los días 10 y 17 de Septiembre p. p. el 9º Concurso Anual de Arquitectura y Composición Decorativa, organizado por el Centro Estudiantes de Arquitectura. Los programas desarrollados en 12 horas consecutivas de encierro fueron redactados por el Arq. Exequiel M. Real de Azúa, correspondiendo a los distintos cursos los siguientes:

- 1er. curso de Arquitectura: « Una chimenea en la pared de un salón ».
- 2do. curso de Arquitectura: « Portón de entrada al parque de una mansión y pabellón del portero, armonizando con un cerco de ligustro podado en caras planas ».
- 3er. curso de Arquitectura: « Un pabellón para un club de pesca y su muelle respectivo ».
- 4to. curso de Arquitectura: « Una estación de tránsito en un pueblo de veraneo aristocrático y pintoresco, debiendo armonizar con ese carácter del ambiente ».
- 1er. curso de Composición Decorativa: « El brocal de un pozo ».
- 2do. curso de Composición Decorativa: « Un diploma estudiado en el concepto de que se va a otorgar con cada una de las medallas de los premios de estos concursos ».

Reunido el Jurado el día 20 de Septiembre, a las 9 horas, dió su fallo, acordando la adjudicación de los premios en la forma siguiente:

ARQUITECTURA

- 1er. curso — 1er. premio: Desierto.
2do. » al N° 11, que resultó ser de Víctor J. Pedretti.
Dos terceros premios a los números. 8 y 20, que resultaron ser, respectivamente, de Juan Van Braam H. y de M. Peirano.
- 2do. curso — 1er. premio: al N° 9, que resultó ser de B. M. Repetto.
2do. premio: al N° 22, que resultó ser de Luis Sabasta.

3er. premio: al N° 5, que resultó ser de E. Laspé.

El Jurado decidió acordar una mención al N° 3, que resultó ser de Alfredo E. Gentile.

3er. curso — 1er. premio: al N° 7, que resultó ser de A. J. Bogani.

2do. premio: al N° 21, que resultó ser de Marcelo A. Schildkneht.

3er. premio: al N° 10, que resultó ser de Raúl J. Solari.

4to. curso — 1er. premio: al N° 18, que resultó ser de Julio V. Otaola.

2do. premio: al N° 17, que resultó ser de Ermete De Lorenzi.

3er. premio: al N° 15, que resultó ser de Aníbal J. Rocca.

COMPOSICIÓN DECORATIVA

1er. curso — 1er. premio: (desierto).

Dos segundos premios a los Nros. 1 y 3, que resultaron ser, respectivamente, de H. Civelli y de Raúl J. Solari.

3er. premio: (desierto).

2do. curso — 1er. premio: al N° 6, que resultó ser de Ermete De Lorenzi.

2do. premio: al N° 4, que resultó ser de Julio V. Otaola.

3er. premio: al N° 5, que resultó ser de Aníbal J. Rocca.

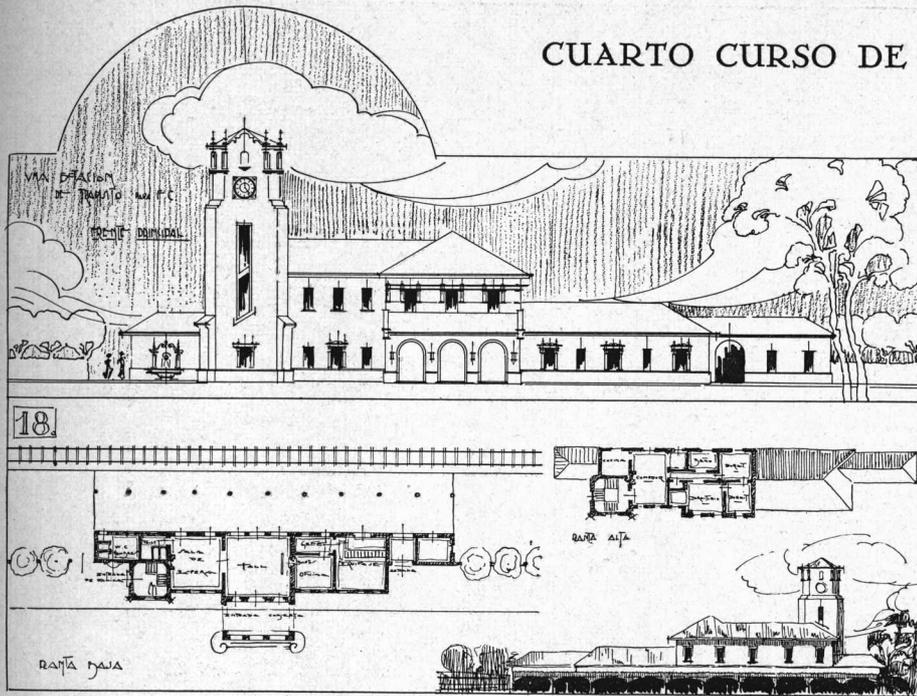
Integraban el Jurado los Sres. Arqs. Exequiel M. Real de Azúa, René Villeminot, René Karman, Alberto Coni Molina, Arturo Prins, Antonio Bilbao La Vieja, Hugo Garbarini y Raúl J. Alvarez.

Después de firmada el acta por los miembros del Jurado, las autoridades del Centro Estudiantes de Arquitectura al brindar con unas copas de champagne por el éxito continuo de los concursos anuales, recibió las felicitaciones para todos los concursantes, las cuales transmitimos con placer en estas líneas, a la par que agradecemos a los señores miembros del Jurado la amabilidad con que respondieron a nuestro llamado,

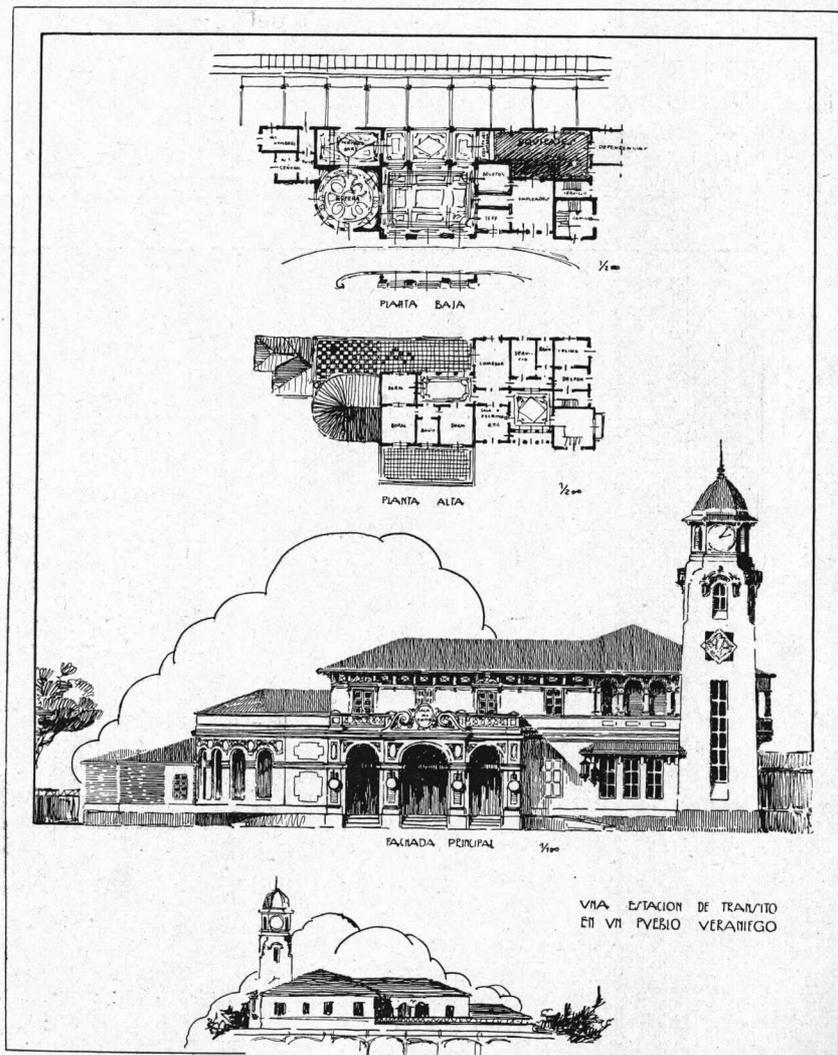
La C. D.



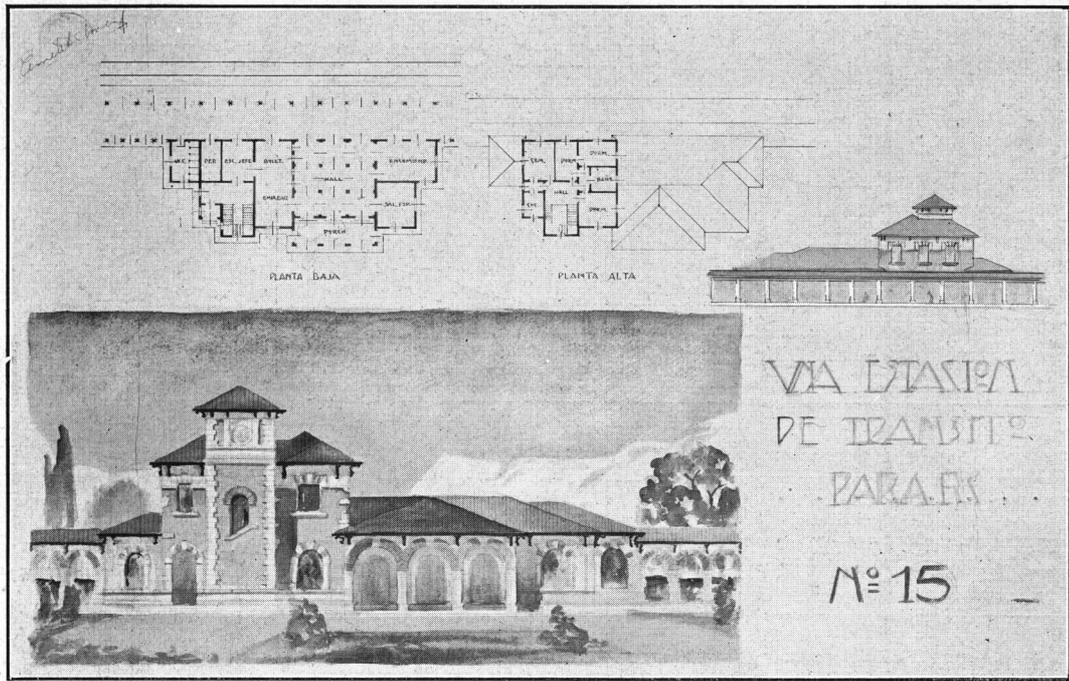
CUARTO CURSO DE ARQUITECTURA



Primer premio
Autor: Julio V. Otaola

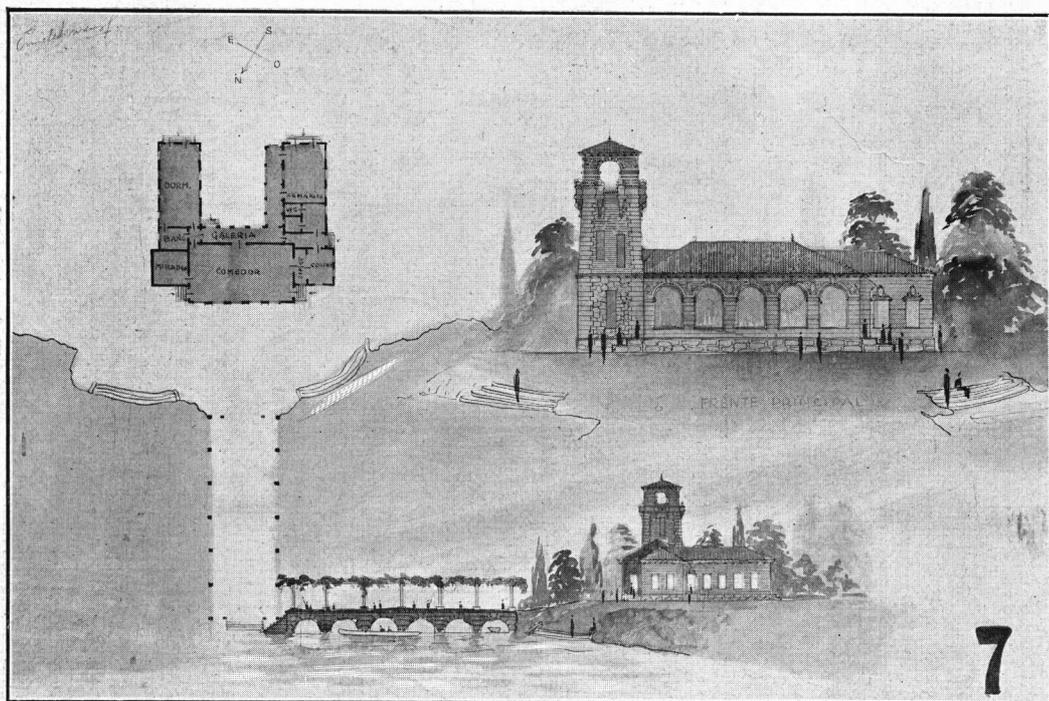


Segundo premio:
Autor: Ermete De Lorenzi



Tercer premio - Autor: Anibal J. Rocca

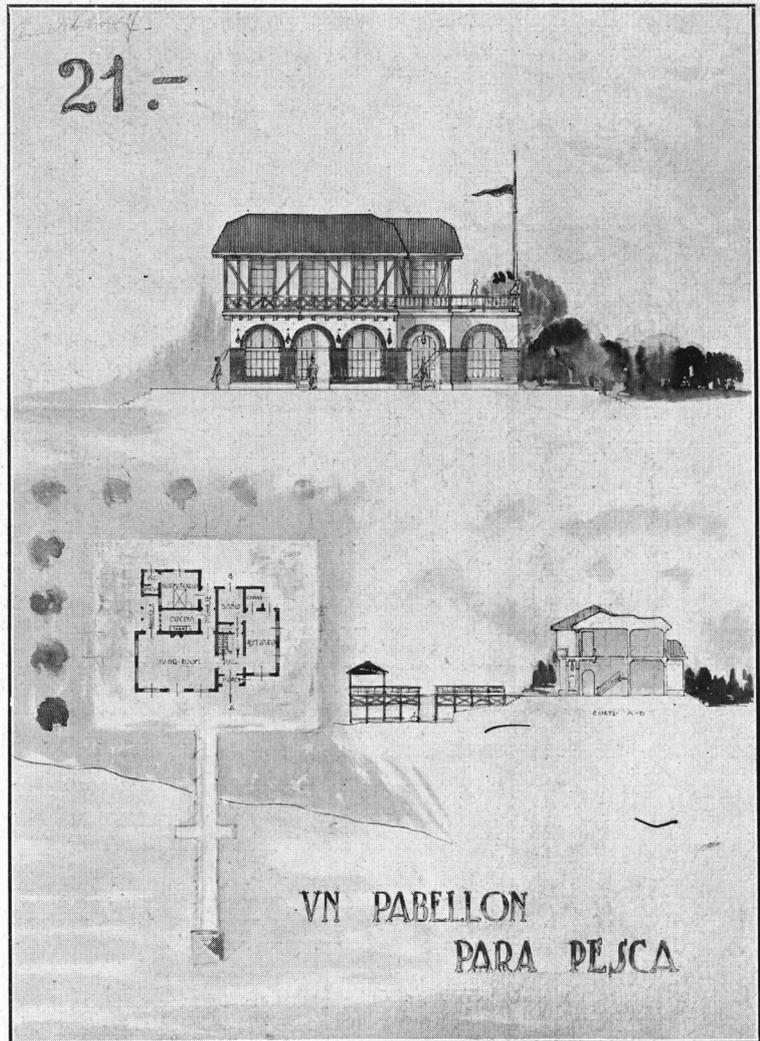
TERCER CURSO DE ARQUITECTURA



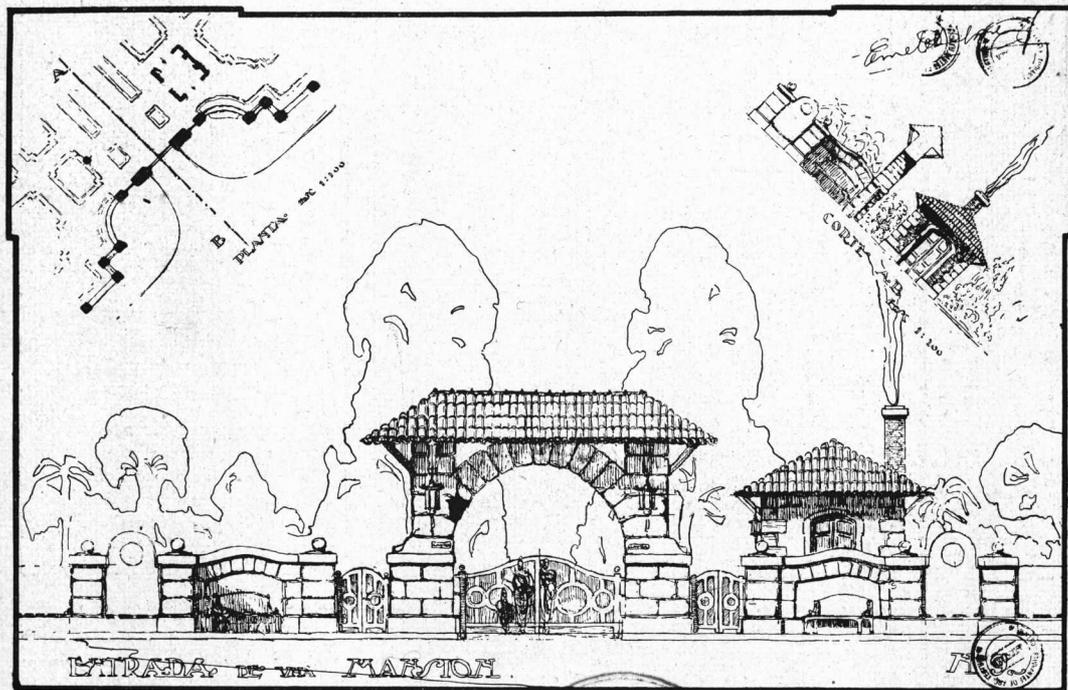
Primer premio - Autor: A. J. Bogani

Segundo premio

Autor: Marcelo A. Schildknecht

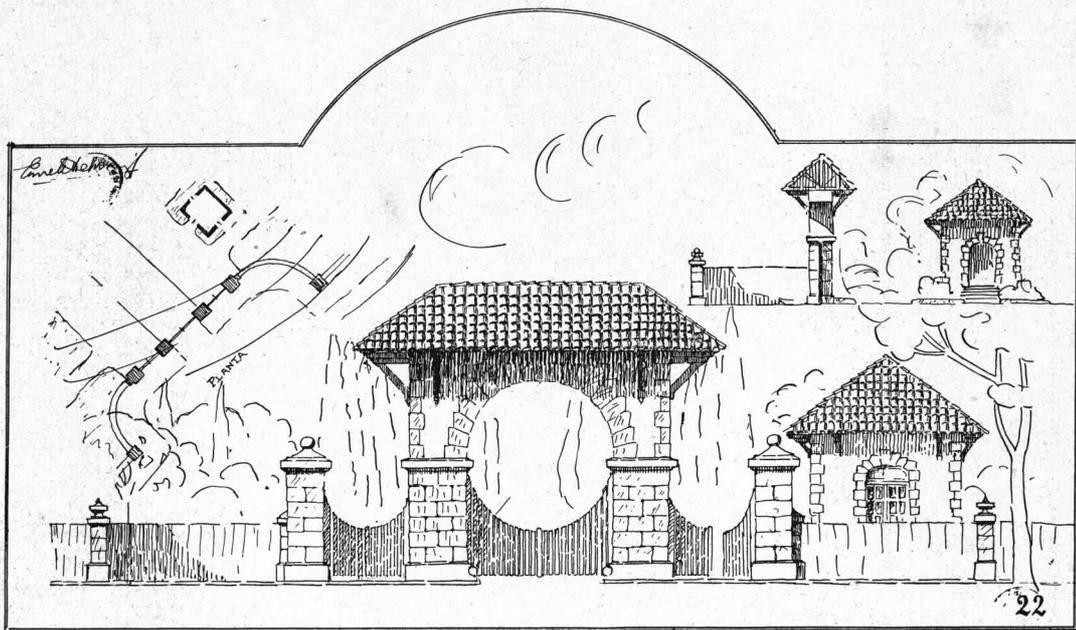


SEGUNDO CURSO DE
ARQUITECTURA



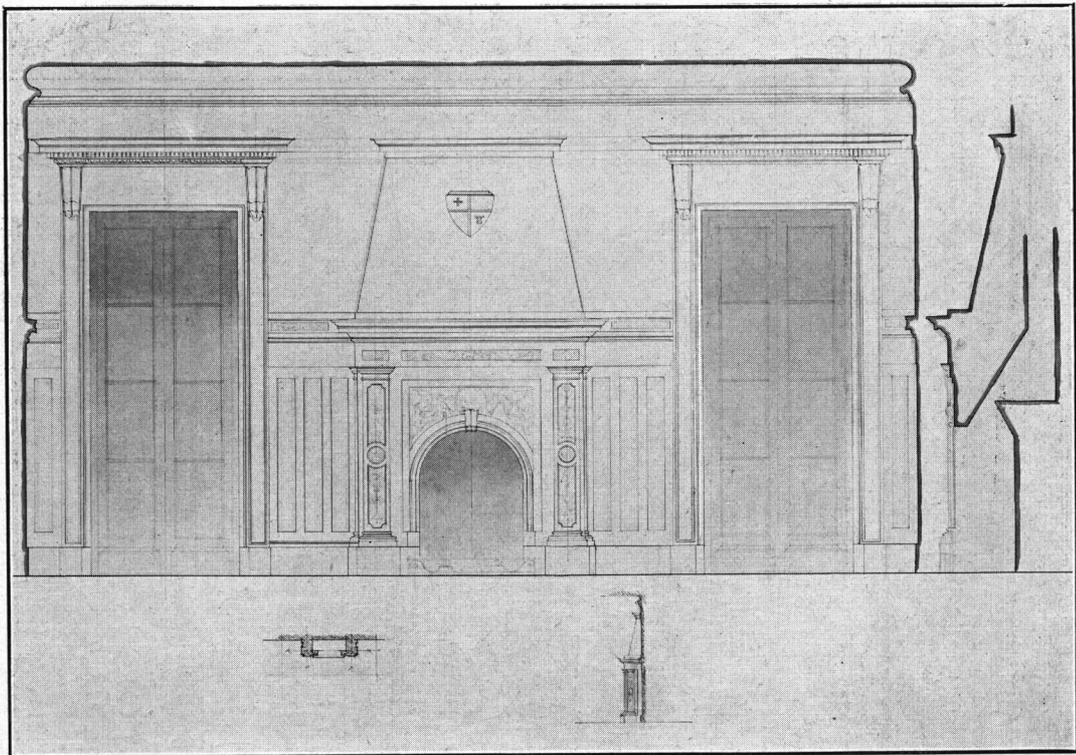
Primer premio - Autor: B. M. Repetto





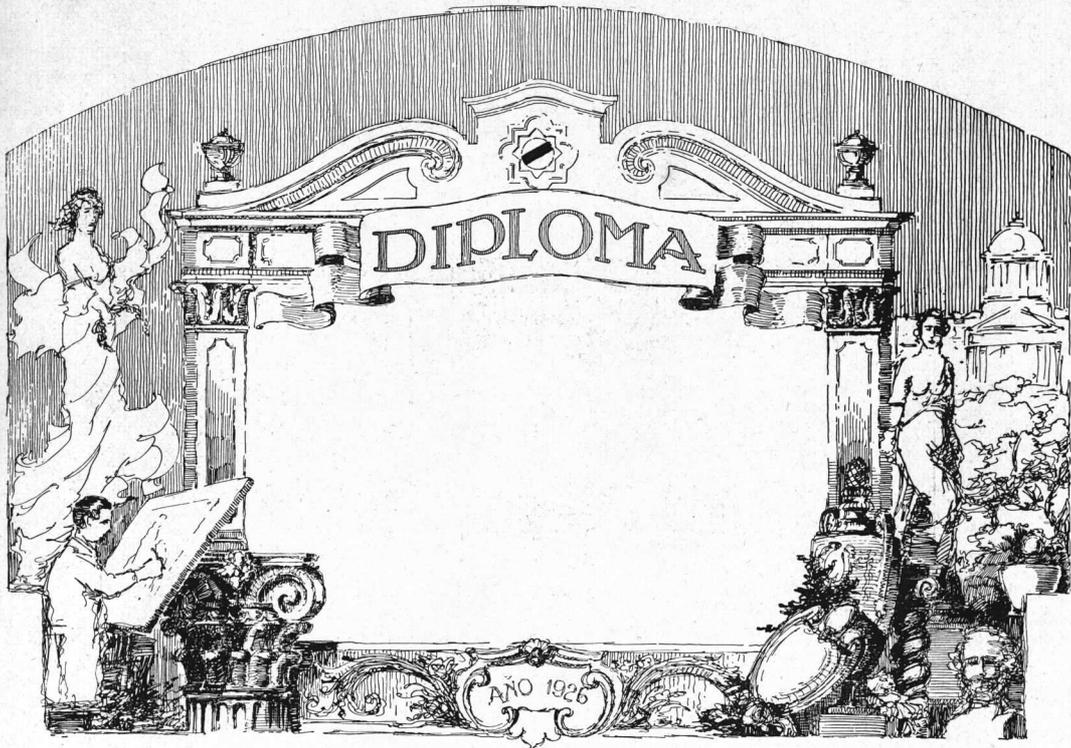
Segundo premio - Autor: Luis Sabasta

PRIMER CURSO DE ARQUITECTURA

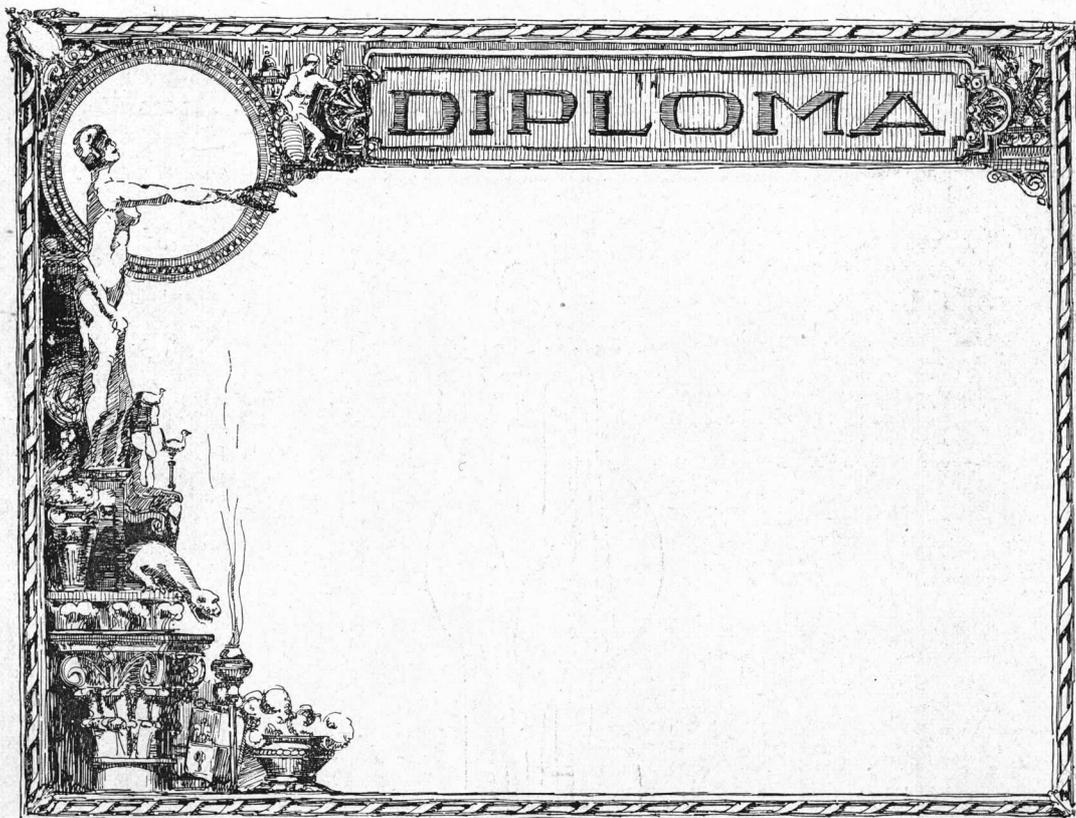


Segundo premio - Autor: Victor J. Pedretti

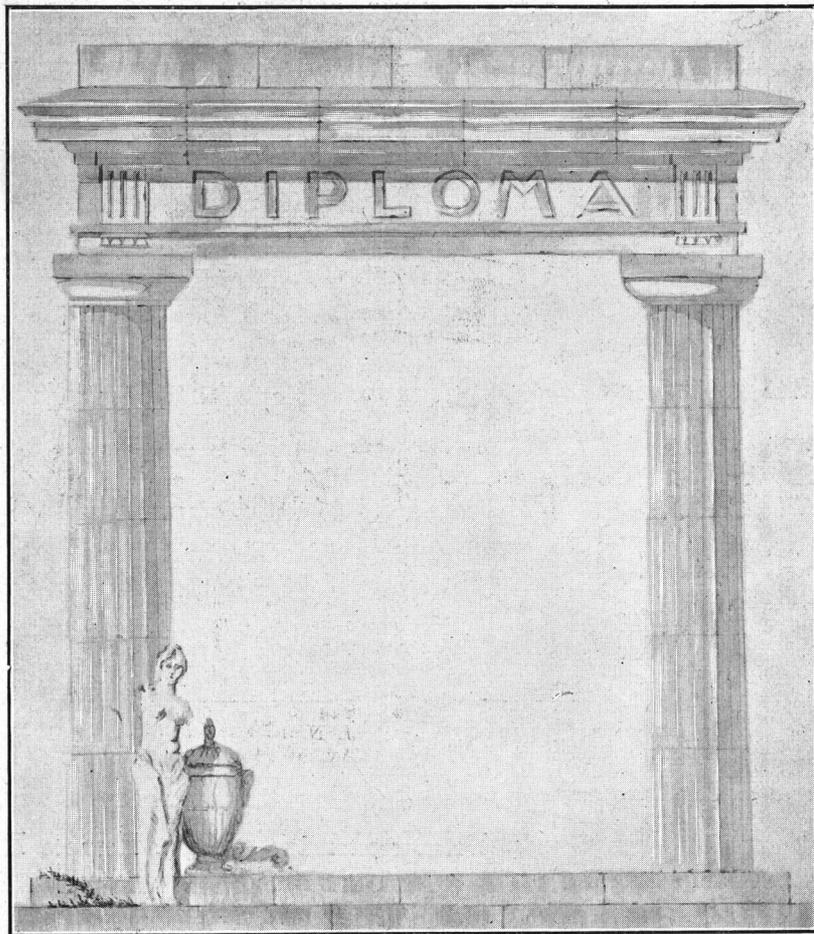
COMPOSICION DECORATIVA SEGUNDO CURSO



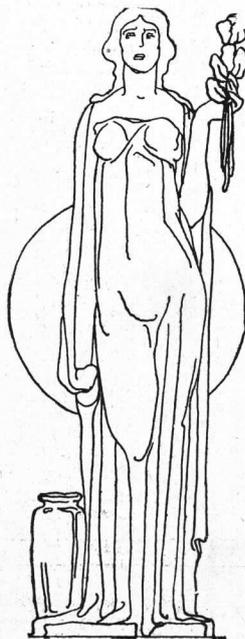
Primer premio - Autor: Ermete De Lorenzi



Segundo premio - Autor: Julio V. Otaola



Tercer premio - Autor: Anibal J. Rocca



EDUARDO SOLÉ REYNAUD

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

GALERIA GRAL. GÜEMES

San Martín 162, 5º piso, Escr. 538

BUENOS AIRES



Unión Telefónica 33, Avenida 6900

Interino 84-211-127

T. T. 313

Cooperativa Telefónica 857, Central

Dirección Telegráf.: SOLEREYNOD

OBRAS en EJECUCION con el CEMENTO PORTLAND de ALTA CALIDAD DOPPEL DYCKERHOFF

Empresa Constructora:

- Sres. Wayss & Freytag
- » » »
- » Siemens-Schuckert, S. A.
- » » »
- » » »
- » » »
- » Compañía General de Obras Públicas
- » » »
- » » »
- » Negroni & Ferraris
- » » »
- » Mauricio Kinbaum
- » » »
- » Valiente, Noailles & Krojzl
- » » »
- » Bonne & Bouisson
- » » »
- » Dyckerhoff & Widmann
- » » »
- » Seminara & Cía.
- » » »
- » Yacimientos Petrolíferos Fiscales
- » Dirección General de Navegación y Puertos....
- » Base Naval de Puerto Belgrano
- » Compañía Entrerriana de Teléfonos
- » Departamento de Obras Públicas
- » Compañía de Tranways Eléctricos
- » Empresa Argentina de Cemento Armado
- » W. J. Hughes & Cía.
- » Arieite & Maisterra
- » Casimiro Pella
- » Arquitecto Kalnay
- » Juan von Arx
- » Bereny & Cía.
- » Floro Criscuolo
- » Fritz Leo Tiemann
- » Alvarez Hermanos
- » De Meyer & Cía.
- » Heriberto Dobler
- » Constantino D. Tisi
- » Alejandro Fabri
- » Sirlin & Cía.
- » Federico Ruttenberg
- » J. Cadenazzi e Hijos
- » Vda. Canale e Hijos

Ubicación:

- Obra Banco Germánico, 25 de Mayo 137
- » Canal San Fernando (F.C.C.A.)
- » Club Regatas La Marina — Tigre (F.C.C.A.)
- » La Crítica, Rivadavia 1349
- » Av. Costanera Norte y Sud
- » San Martín y Tucumán
- » J. N. Blanes 450
- » Av. de Mayo 979
- » Rivadavia 884
- » Azopardo 1050
- » V. Alsina y Olleros
- » Av. Costanera Norte y Sud
- » Av. de Mayo 953
- » Cangallo 1743
- » San Juan 640
- » Piedras 1448
- » Tana 3264
- » Exposición Rural
- » Teatro-Cine Florida
- » Club de Gimnasia y Esgrima
- » Blandengues 4291
- » Comodoro Rivadavia
- Buenos Aires
- Puerto Belgrano (F.C.S.)
- Paraná (E. R.)
- Paraná (E. R.)
- La Plata (F.C.S.)
- Obra Colonia 470
- » Mercado Central de Fruta—Tigre (F.C.C.A.)
- » Vélez Sársfield 1851
- » Comodoro Rivadavia
- » Alsina 1713
- » La Plata (F.C.S.)
- » Juncal 2635
- » Lavalle 3972
- » Posadas
- » Caseros 790
- » Bahía Blanca
- » Hidalgo 683
- » Solís 2050
- » Gazcón 1539
- » Caseros 3342
- » Pedro Mendoza 965
- » Cerrito 1059
- » Martín García 320

*Rapidez en su Fraguado Total. — Mayor Resistencia.
En 48 HORAS que los demás Portlands en 28 días.*

SOLICITEN DATOS Y CATALOGOS.

Cacchi & Galli

CASA MATRIZ

354 - YATAY - 358

U. T. 63,
Almagro 0439

C. T. 395,
OESTE

IMPORTADORES Y FABRICANTES

CRISTALES, VIDRIOS
ESPEJOS Y BISELADOS

Empresa de Provisión y Colocación

Sucursal en CORDOBA calle
RIOJA N.º. 609



LA CORRIENTE ELECTRICA
RESUELVE CUALQUIER
PROBLEMA DE

AGUA CALIENTE

VISITE NUESTRA EXPOSICION Y
PIDA DEMOSTRACIONES PRACTICAS

COMPANIA HISPANO - AMERICANA
DE ELECTRICIDAD

Barugel Hnos.

IMPORTADORES

Parquets, Pino tea,
Mosaicos, Azulejos,
Tejas y Baldosas de Marsella
Cemento Portland,
Cemento Blanco,
Hierro Canaleta, Zinc liso,
Artefactos Sanitarios

Escritorios y Exposición:

Avenida de Mayo 1389

Teléfonos:

UNION TELEF. RIVADAVIA 5640
0079
COOPERATIVA CENTRAL 3288

Depósitos:

México 247 - Buenos Aires

UNION TELEF. 0669. AVENIDA

PINTURERIA DE MONSERRAT

CASA FUNDADA EN EL AÑO 1852

Darrassen y Cía.

EMPRESA DE PINTURA
Y DECORACION

PROVISION Y COLOCACION
DE VIDRIOS Y CRISTALES

IMPORTACION DE TODOS LOS ARTICU-
LOS CONCERNIENTES AL RAMO

948 - VICTORIA - 954

U. T. 4970 Y 4971, RIV. — C. T. 226, CENTRAL

EMPRESA CONSTRUCTORA

DYCKERHOFF & WIDMANN

SOCIEDAD ANONIMA

OBRAS HIDRAULICAS
CONSTRUCCIONES EN CEMENTO
ARMADO

EDIFICIOS, FABRICAS Y SILOS,
PUENTES, PILOTAJES, PUERTOS,
DRAGADOS, FERROCARRILES
Y EXCAVACIONES

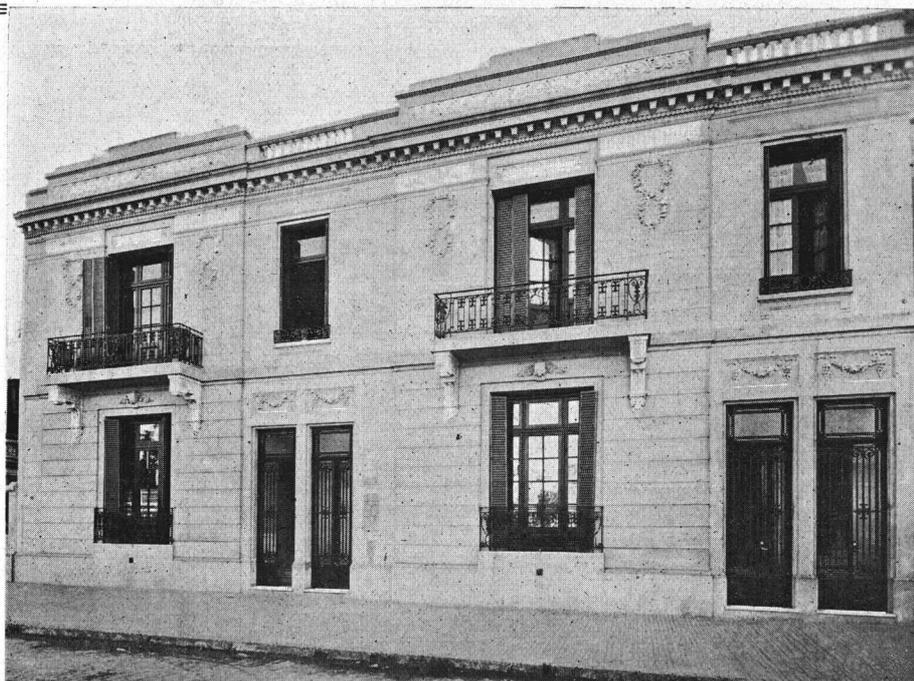
RECONQUISTA 37

U. T. 33 Avenida 7020/21

BUENOS AIRES

Santiago de Chile: BANDERA 620

Propiedad
de la
Sra. Irinea B.
de Bergallo.



Calle
Directorio
1841-83.



EMPRESA CONSTRUCTORA

MORENO DE MESA & DACHARRY

Arquitecto S. C. de A.

Ingeniero Civil C. N. I.

U. T. 31, Retiro 3188

— FLORIDA 470

— BUENOS AIRES

RAMON ESTEVE

SUCESOR DE J. ROMANI & Cia.

CASA FUNDADA EN 1886

Unico Agente del papel Romani

PAPELERIA, IMPRENTA Y ENCUADERNACION

Casa especial en artículos de dibujo y útiles para la Facultad de C. E. F. y N.

255 - PERU - 257

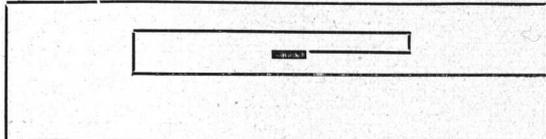
BUENOS AIRES

Frente a la Facultad

U. T. 488, Avenida

Marmolería

de **C. Allegri e Hijos**



Estados Unidos 2756

U. Telef. 1421, Mitre

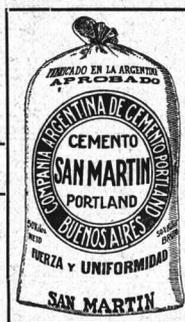
Buenos Aires

MOSAICOS - AZULEJOS - CEMENTOS - MAYOLICAS
 MARCA REGISTRADA
GATTANEO
 BUENOS AIRES
3553 - CORRIENTES - 3565 · PIDAN PRECIOS

U. T. 0176, MITRE
5 aparatos internos

C. T. OESTE 296

EXISTENCIA



PERMANENTE

CONCESIONARIO

Para la venta del
Cemento Portland

SAN MARTIN

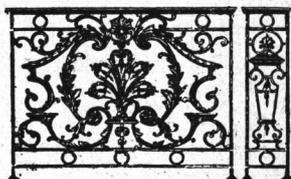
Los pedidos se atienden en el día por medio del especial y permanente servicio de camiones que poseo.

E. G. GIBELLI & C^{IA}

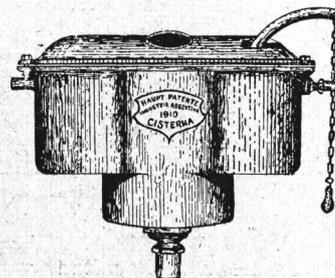
MÉJICO 3241, U. T. 62-0309, Mitre

BUENOS AIRES

FUNDICION DE HIERRO Y BRONCE - TALLER MECANICO



BALCONES DE HIERRO FUNDIDO TODOS ESTILOS
BALAUSTRES PARA BARANDAS O ESCALERAS
COLUMNAS Y COLUMNITAS PARA SALONES,
HALLS, GALERIAS, FAROLES, BARANDAS, ETC.
DEPÓSITOS PARA INODOROS Y TODO EL MATERIAL
FUNDIDO PARA CONSTRUCCIÓN DE CLOACAS



SOCIEDAD ANONIMA COMERCIAL E INDUSTRIAL

ANTONIO FERRO E HIJOS LTDA.

CANTERAS Y ARENALES EN RIACHUELO R. O.

Arena Oriental, Piedras, Adoquines, Pedregullo, Binder, y Granza Granítica,
para Cemento Armado, Pedregullo de jardín.

PEDIDOS PARA LA CAMPAÑA

LEANDRO N. ALEM 1376

Dirección Telegráfica: AREFERRO



U. T. 41 Plaza, 0007 - 08 - 0009

C. T. 2908, Central

HERRAJES

PARA

CONSTRUCCIONES

EL MAYOR SURTIDO EN EXISTENCIAS

COMUNES Y DE ESTILO

Calidad superior, acabado insuperable

MARCA  REGISTRADA

CERRAJERIA de precisión

YALE, CORBIN, D. B. D., etc.

ENTREGA INMEDIATA

IMPORTADORES

**Ferretería Franco-Americana
DESRUES y Cía.**

605 Calle SUIPACHA esq. TUCUMAN

U. T. 3833, RIVADAVIA

**Santiago
Gilardone**

ESCULTOR

TRABAJOS
ARTISTICOS Y
COMERCIALES

ESPECIALIDAD EN
Decoraciones interiores
Cartón Piedra
Stall, Yeso y Estuco
Decoraciones exteriores
Jmitaciones en Piedra
y Tierra Romana

AYACUCHO 1431
UNIÓN TELEF. 1124, JUNCAL
BUENOS AIRES

Instalaciones completas

PARA

Luz Eléctrica • Ascensores
Fuerza Motriz • Montacargas

PIDAN PRESUPUESTO A LA
CIA. PLATENSE DE ELECTRICIDAD

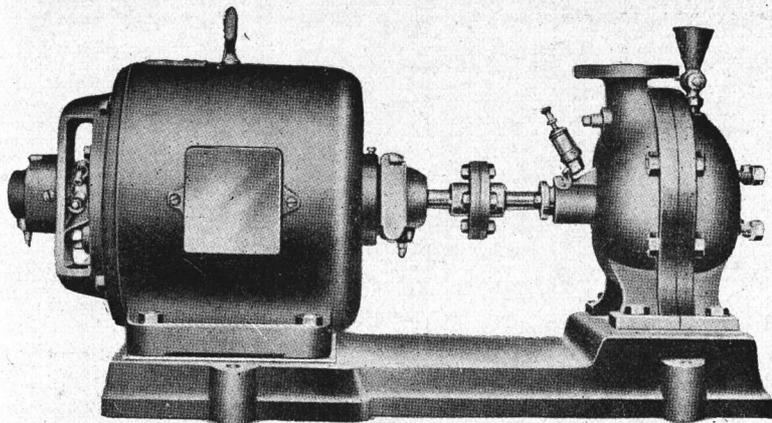
**SIEMENS
SCHUCKERT S.A.**

B^ºAIRES • Bdo de IRIGOYEN 330
U.T. 37 RIV. 6520-24

ROSARIO
911, Córdoba 911
TUCUMAN
334, Las Heras, 334
CORDOBA
San Jeronimo 54

BOMBAS TURBINAS

SERVICIO
GARANTIDO



PRECIO
ACOMODADO

Para servicio de aguas corrientes en edificios altos

En todas las casas de tres o más pisos es necesario colocar una bomba para elevar el agua que hace falta para el uso doméstico de los inquilinos. Esta bomba responde a la demanda inmediatamente, requiriendo durante día y noche, con el mínimo de atención y gasto de fuerza motriz.

Para asegurar este servicio introducimos la bomba « WORTHINGTON », de fabricación inglesa, con uno, dos, tres o cuatro cuerpos, para elevaciones hasta 90 metros, con capacidades hasta 16.000 litros por hora, aptas para ser acopladas a motores eléctricos de corriente continua o alternada.

Son construídas con los mejores materiales, siendo el cuerpo de fierro fundido, impelentes de bronce y eje de acero.

Pidan propuestas indicando capacidad, altura y la corriente eléctrica que hay disponible.

Para mayores capacidades y elevaciones, ofrecemos bombas adecuadas.

Paseo Colón
esq. Venezuela
BUENOS AIRES

AGAR. CROSS & CO Ltd

Entre Ríos
600 - 624
ROSARIO

BAHIA BLANCA - TUCUMAN - MENDOZA



Koerting Hnos. Ltda.

Paseo Colón 450 Bs. Aires

Importadores de máquinas en general.

Calefacción central

Ventilación de teatros, salas de conciertos etc

Cocinas económicas a vapor.

Lavaderos • Máquinas frigoríficas.

BOMBAS

MAQUINAS PARA TALLERES MARCA "WEINGARTEN."

ACEITES Y GRASAS MINERALES "NESTOR"

MOTORES • BOMBAS A CHORRO

SECADEROS • QUEMADORES DE PETROLEO

INYECTORES

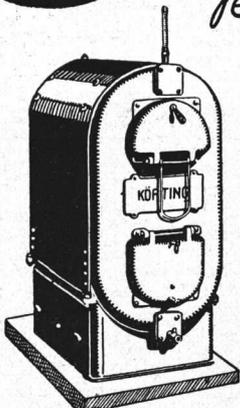
AUTOCLAVES

PULSOMETROS

ARMADURAS EN GENERAL • APARATOS DE CONTROL

OFICINA TECNICA.

Instalaciones de industrias completas.





FÁBRICA
DE
ORNAMENTOS
ESTAMPADOS

Ricardo Tisi & H^{no}

Casa Fundada en 1886

Construcciones de Techos

DE

PIZARRAS, ZINC, PLOMO, COBRE.

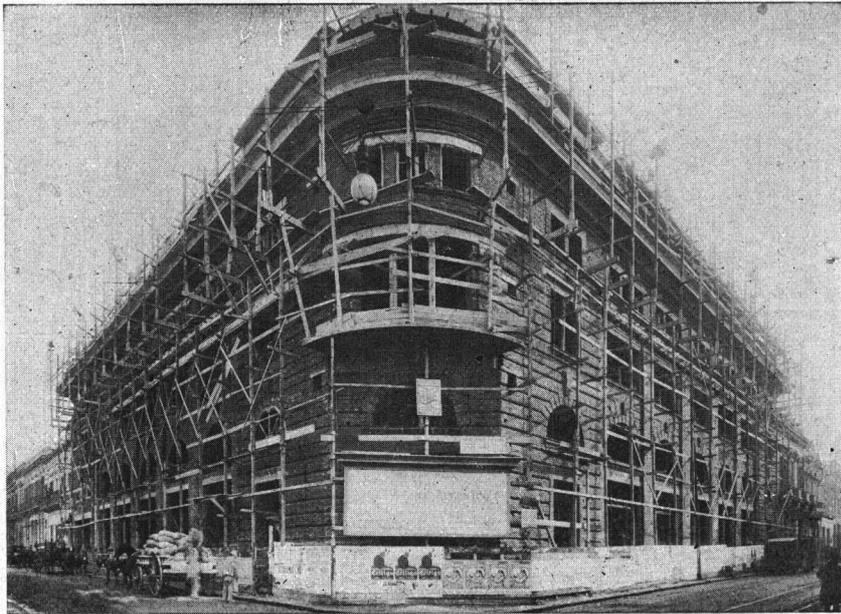
TEJAS, FIBRO - CEMENTO, ETC,

PIDAN PRESUPUESTOS

630 - GAONA - 632

Unión Telef. 63, Almagro 1457

BUENOS AIRES



Propiedad para The Ault & Wiborg Argentine Co.

EMPRESA CONSTRUCTORA

ESPECIALIDAD EN CEMENTO ARMADO

NEGRONI & FERRARIS

CORRIENTES 951

U. T. 2666, Rivadavia

BUENOS AIRES

FABRICA DE HERRAJES PARA OBRAS

FUNDICION DE BRONCE

HERRAJES DE LUJO DE CUALQUIER ESTILO Y COMUNES
Fichas y Pomelas con roce a munición, patentadas
IMPORTACION DE CERRAJERIA "YALE"

POINTIS & SALAVIN



Casa Matriz: VICTORIA 3737

U. T. 0333, Mitre - C. T. 956, Oeste

Sucursal: SARMIENTO 1530

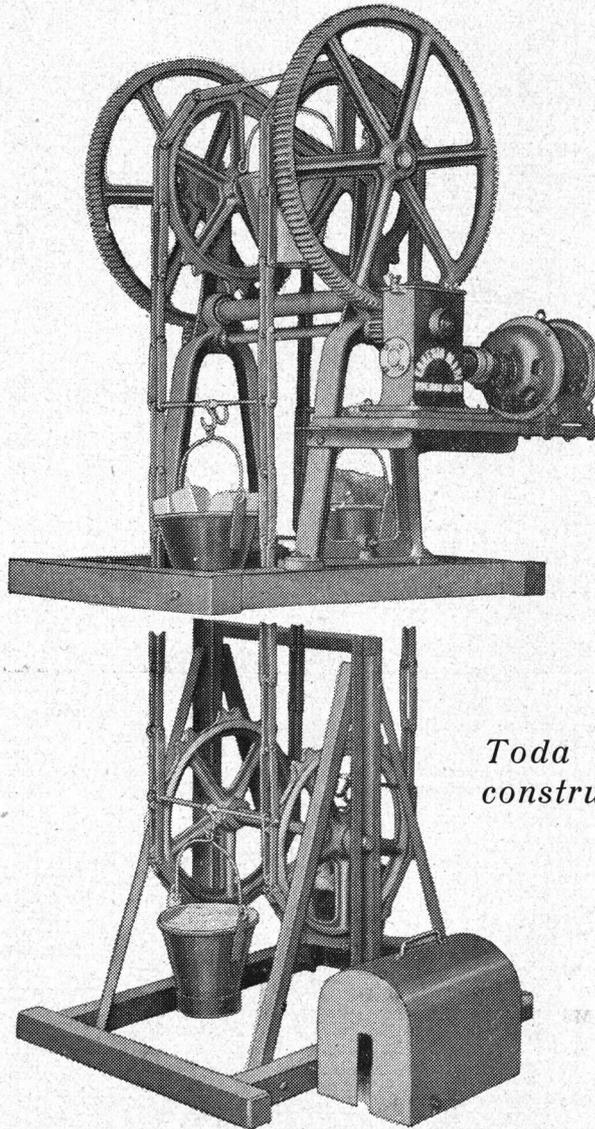
U. T. 6127, Lib. C. T. 3723, Central

ELEVADORES DE MATERIALES



PARA CUALQUIER ALTURA

Sin Poleas
Instalación
Inmediata



El más
perfecto
que se
conoce

*Toda máquina para
construcción de obras*

Moledoras,
Mezcladoras,
Montacargas,
Hormigoneras,
etc., etc.

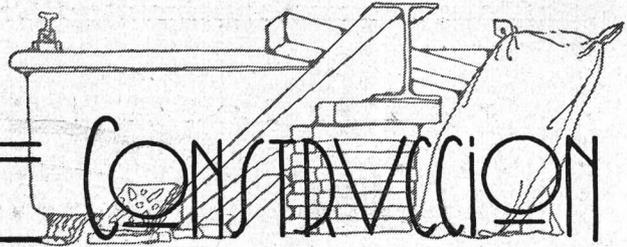
Exposición
en mis talleres.



ERNESTO MARI
U.T. 23 B. ORDEN. 0584
COOP. TELEF. 393. SUD

PTE. LUIS SAENZ PEÑA
1831-43
BUENOS AIRES

COTIZACION DE MATERIALES DE CONSTRUCCION



(Estos precios son recopilados especialmente para nuestra revista y revisados cada mes. — A pedido de nuestros lectores indicaremos dónde puede ser adquirido cualquier material al precio que figura en la lista)

ARENA

		\$	¢
Oriental, en dársena, sobre carro.....	mt. ³	6.—	
Id., entregada radio Callao y E. Ríos	»	7.50	
Vizcaíno, en dársena, sobre carro.....	»	5.—	
Granza de granito, de 1 a 3 ctms. (primer radio: Callao y E. Ríos)	»	15.50	
Pedregullo, de 2 a 5 ctms. (íd. íd.)..	»	14.50	
Adoquines, tipo municipal, sobre carro	c/u.	0.22	

ASFALTO Y BREA

Hidrófugo, en panes	tonelada	60.—
Asfalto de Trinidad	»	90.—
«Mastic» San Valentino	»	130.—
Brea del país	»	120.—
Alquitrán de hulla, del país	»	200.—
Betún de asfalto, americano	»	180.—

AZULEJOS, MAYOLICAS Y ACCESORIOS

Alemanes, 15×15.....	millar	136.36
Belgas, 15×15.....	»	136.36
Ingleses, 15×15.....	»	147.72
» 15×15 («Meakin»).....	»	159.08
Espanoles, 20×20	»	250.—
Espanoles, cerámicos, pintados	mt. ²	26.—
Guarda blanca, c/relieve griego, 15×15	m/lineal	2.50
» » c/relieve, 15×7 1/2	»	2.20
» » lisa, 15×7 1/2	»	2.—
Guarda estampada, colores, 15×7 1/2 ..	»	2.20
Cornisas blancas, 15×5	»	2.30
Zócalo blanco, 15×15	»	3.—
Filetes blancos y color	»	1.20
Mayólicas unicolor, 15×15	mt. ²	20.—
» biseladas, 12×18 y 15×7 1/2	»	22.—
» en relieve, con guardas	»	25.—

BALDOSAS

Francesas, de piso 1ª	millar	109.09
» de piso 2ª	»	86.36
» de techo	»	61.36
Nacionales, de techo	»	60.—

CALES

Cal del Azul	tonelada	33.—
Cal de Córdoba, de Malagueño	»	66.—
Id. íd., Cerrano s/wagón Córdoba (mínimum 8.000 kg.)	»	38.—
Cal hidráulica viva, pulverizada.....	»	52.—
Cal hidratada	»	52.—

CEMENTOS

Cemento extraujero aprobado	170 kgs.	10.90
» blanco, aprobado At.	»	36.36
» » italiano	»	20.45
» » sin aprobar	»	14.77
» amarillo (fulminante)	250 kgs.	17.04

Artificiales nacionales «San Martín», (aprobados y entregados), en bolsas de 50 kgs. neto:

Sobre carro, Pavón 1101, Avellaneda	\$	¢
Equivalente a la barrica	»	8.67
Primer radio, bolsa	»	3.05
Equivalente a la barrica	»	9.18
Segundo radio, bolsa	»	3.10
Equivalente a la barrica	»	9.35
Por bolsa vacía en buen estado de conservación devuelven	»	0.35

CHAPAS

Metal desplegado, barnizado, N° 24...	mt. ²	1.05
» » barnizado, N° 26...	»	0.75
» » galvanizado, N° 26.	»	1.10
Amianto-cemento «Eternit», 1.20×1.20 × 5 mm., lisas	c/u.	4.—
1.20×2.50×5 mm., lisas	»	8.—
1.22×0.98×5 mm., onduladas	»	5.—
Acero estampado para cielo-rasos (mt. ² colocado), desde \$ 6 a	»	7.50
Chapa canaleta de acero, revestida de amianto y asfalto «Robertson Asbest», 6 a 10 pies	p/lineal	1.25

Fibra de madera comprimida para revestimientos interiores («Beaver Board»)	pie ²	0.20
Galvanizadas, canaleta de 6 a 10 pies	100 kgs.	35.22
» » de 11 pies ...	»	36.95
» » de 12 pies ...	»	38.63

HIERROS

Redondos, especiales para cemento armado, en rollos de 50 kgs., de 5 mm.	100 kgs.	14.99
Id., de 6 y 8 mm.	»	13.63
Id., de 8 mm., en barras de 10 a 12 mts.	»	12.50
Id., de 10 mm., en barras de 10 a 12 mts.	»	12.04
Id., de 12 mm., en barras de 10 a 12 mts.	»	11.60
Id., de 14, 16, 18 y 20 mm., en barras de 8 a 10 metros	»	11.60
Id., de 22, 24, 25 y más mm., en barras de 8 a 10 metros	»	11.60
Flejes Nros. 14, 16 y 17	»	15.90
» N° 18	»	17.04
Tirantes PN., 8 al 20	tonelada	152.27
» PN., 22 al 30	»	154.54
» PN., 32 al 38	»	159.08
» PN., 40 al 50	»	163.63
» PN., 55 al 60	»	168.17
» Grey, 18 al 40	»	193.17
» Grey, 42 1/2 al 50	»	250.—
» trabajados	kilo	0.25
Columnas de tirantes	»	0.34
Cabriadas en general	»	0.35
Vigas armadas, de tirantes	»	0.42

LADRILLOS

Ladrillos de cal, de 1ª (según radio)...	millar	37 a 40
» de máquina, prensados, en fábrica	»	75.—
» id. íd., sin prensar, en fábrica...	»	65.—
» huecos, 4 agujeros, en fábrica...	»	55.—
» huecos, 6 agujeros (200×120×80) en fábrica	»	60.—
» id. íd., (200×150×80), en fábrica	»	68.—

MADERAS

Pino tea machihembrado, para piso, 1" ×3" y 1"×6"	pie ²	0.26
Pino tea machihembrado para cielo-rasos, 1/2×6"	»	0.27
Pino tea, tirantería surtida	»	0.18
» » alfajías para techar	»	0.19
» » zócalo 1"×6"	»	0.26
» » cornisa y contramarco 1"×3"	»	0.27
Pino Brasil, tirantería surtida	»	0.18
» » alfajías para techar.....	»	0.19
» » machihembrado 1"×3" y 1"×6"	»	0.20
» » zócalo, 1"×6"	»	0.20
» » cornisa y contramarco, 1" ×3"	»	0.21
Pino spruce, tirantería surtida	»	0.14
» » alfajías y listones	»	0.15
» » en tablas y tablones	»	0.16

MOSAICOS

Cerámicos, blancos, negros y rojos....	mt. ²	18.—
Calcáreos, 20×20 (m ²), desde \$ 3.50 a	»	6.—
» 15×15 (m ²), desde \$ 4.20 a	»	8.—
Graníticos 20×20 (m ²), desde \$ 5.50 a	»	8.50
» 15×15 (m ²), desde \$ 6.— a	»	9.50
» 25×25, colores varios	»	7.50
Para patio, 1 color	»	3.50
» » 2 colores	»	3.90
» » 3 colores	»	4.10
Para vereda, 20×20, rayados o pancitos	»	3.50
Id. íd., 15×15, amarillos y blancos, imitación extranjeros	»	6.—
Id. íd., 14×14	»	10.—
Mosaicos extranjeros, 14×14, v. colores	»	17.—

ASCENSORES

EXPRESS

LOS MEJORES ASCENSORES DE FABRICACIÓN INGLESA



ASCENSORES "EXPRESS"

Instalación: HOTEL LONDRES, Victoria esq. Defensa - Bs. Aires

oooooooooOooooooooo

SOLICITE PRESUPUESTOS

Paseo Colón
esq. Venezuela
BUENOS AIRES

AGAR. CROSS & CO Ltd

Entre Ríos
600 - 624
ROSARIO

BAHIA BLANCA :- TUCUMAN :- MENDOZA

PARQUETS Y PISO DE TEA

	\$ $\frac{m}{n}$
Bastón roto, en roble de eslavonia, con contra-piso spruce y tirantes (mt.2 colocado), desde \$ 13.50 a	\$ 17.—
A tableros, en roble de eslavonia (mt.2 colocado), desde \$ 24.— a	30.—
Piso de tea, colocado sobre tirantes de 2×3 y zócalo spruce; mt.2	5.60
Id. id. id. de 3×3 y zócalo spruce; el mt.2	5.80

PIZARRAS

«D'Angers» 22×32	millar 130.—
«D'Angers» 25×50	350.—
«Eternit» 40×40, de F. C. (rojas)...	425.—
«Eternit» 40×40, de F. C. (grices)...	400.—
«Eternit» 40×40, de F. C. (azules)...	400.—

TEJAS

Tejas nacionales (tipo Marsella).....	millar 150.—
» nacionales coloniales	150.—
» de cemento (colores surtidos)...	80.—
» de vidrio (tipo Marsella).....	c/u. 10.—
Tejuelas (escamas)	millar 110.—
Tejas extranjeras	170.45
Caballetes extranjeros	204.54
» nacionales de 1ª	190.—

VIDRIOS

Dobles, colocado	mt.2 4.30
Rayados, colocado	» 5.20
Armados, colocado	» 8.—
Ingleses o catedral, blancos, colocado.	» 6.50
Id. id., de color, colocado	» 8.—
Para pisos (prismáticos), de 0.24×0.24 y 0.30×0.30	» 26.—
Para pisos (prismáticos), de 0.20×0.20	» 27.—
» » lisos	» 20.—
Vitraux artísticos (m.2.), desde \$ 25 a	» 68.—

YESO

Nacional, blanco	tonelada 50.—
» negro	» 40.—
París, extra-blanco, barricas de 150 kgs.	100 kgs. 22.—
Belga, en barricas de 150 kilos	» 11.—
Americano, en barricas de 115 kgs....	c/u. 20.—

INSTALACION DE CALEFACCION A VAPOR

(Precios por metro lineal de cañería colocada)

Caños de 4", \$ 19.80; de 3 1/2", \$ 18.30; de 3", \$ 14.40; de 2 1/2", \$ 12.30; de 2", \$ 8.10; de 1 1/2", \$ 5.40; de 1 1/4", \$ 4.30; de 1", \$ 3.50; de 3/4", \$ 2.75, y de 1/2"	2.35
Radiadores, colocados	mt.2 22.—
Calderas (m.2, colocadas) desde \$ 75 a	165.—
Llaves de radiadores, de 1/2"	c/u. 5.80

INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE PARA BAÑOS Y COCINAS

(Precios por metro lineal de caños galvanizados)

Caños: de 2", \$ 7.25; de 1 1/2", \$ 5.65; de 1 1/4", \$ 4.40; de 1", \$ 3.50; de 3/4", \$ 2.75 y de 1/2"	\$ 2.45
---	---------

TANQUES INTERMEDIARIOS EN CHAPA GALV. N° 16

De 500 litros	\$ 95.—
» 300 »	» 65.—
» 250 »	» 50.—
» 100 »	» 30.—

INSTALACION DE CLOACAS

Caños de barro, de 6", colocados	m/lineal \$ 7.35
Caños de barro, de 4", colocados	» » 5.50
Pileta de patio, de 4", incluyendo marco y tapa o reja, colocada	» 14.50
Boca de desagüe, de mampostería, con su marco y tapa o reja	» 10.85
Caños de hierro fundido, pesados, de 6", colocados, el metro lineal	» 12.85
Caños de hierro fundido, pesados, 4", colocados	» 21.—
Pileta de patio, de 4", con su marco o reja....	» 13.—
Pileta de patio, de 2 1/2", con su marco o reja	» 10.—

DESAGÜES DE INODOROS, BAÑOS, PILETAS, etc.

Caño de barro extranjero, de 4"×0.75	c/u. 1.60
» » » » de 6"×0.75	» 3.—
Caños de hierro fundido, de 4" ×1.80	» 6.50
» » » » de 2 1/2"×1.80	» 4.50
Pileta suspendida, de 4"	» 6.—
» » de 2 1/2"	» 3.50
Boca de desagüe	» 7.50
Caños de plomo p/desagüe o ventilación	kilo 0.70
Canillas, de bronce, de 1/2"	c/una 1.60
Canillas niqueladas, de 1/2"	» 2.80
Llaves de paso	» 1.50

ARTEFACTOS EN GENERAL

Inodoros pedestal blanco, con asiento doble, de cedro, depósito automático y caño de plomo para descarga del depósito	\$ 43.—
Inodoro, silencioso, id. id.	» 120.—
Mingitorio, con depósito, etc.	» 45.—
Piletas de barro enlozado, blancas y amarillas, de 24"×18"×8", con sopapa de bronce y desagüe de plomo	» 30.—
Piletas de cemento armado, revestidas interiormente de azulejos blancos, incluyendo los pilares, sopapa y caño de plomo para desagüe, 1.10×0.60	» 33.—
Lavatorios de loza blanca con respaldo y dos grifos, incluyendo soportes y caño de desagüe, desde \$ 35.— a	» 60.—

BAÑOS, HIERRO ENLOZADO CON SOPAPA Y SOBREGUA

	Tipo Standard	Tipo Inglés
5' (1.55 mts.) borde común....	\$ 130.—	\$ 115.—
5 1/2' (1.65 mts.) » »	» 135.—	» 120.—
6' (1.60 mts.) » »	» 150.—	» 140.—
5' (1.55 mts.) borde angosto..	» 150.—	
Pembroke 5 1/2' (1.65 mts.).....	» 350.—	

TANQUES PARA AZOTEA, DE CHAPA GALV., CON FLOTANTE Y VALVULA DE LIMPIEZA

De 3000 litros	\$ 155.—
» 2000 »	» 120.—
» 1000 »	» 70.—

TANQUES DE CEMENTO ARMADO, PARA BOMBEO

De 3000 litros	\$ 240.—
» 2000 »	» 180.—
» 1000 »	» 110.—

INSTALACION DE BOMBAS CENTRIFUGAS

(Incluyendo resistencia de arranque automático, cañería, alambre y tablero eléctrico)

Litros por hora	Altura	Diámetro	(Emp. cte. continua)
2.870	20 mts.	1"	\$ 900.—
4.650	20 »	1 1/4"	» 1.000.—
4.700	30 »	1 1/2"	» 1.080.—
6.000	55 »	2"	» 1.400.—

Por cada bomba con su motor adicional: un 60 % de aumento sobre el precio indicado.

Empleando corriente alternada, estos precios pueden reducirse en un 10 %.

HERRAJES

Aparato banderola c/bisagras a resorte	c/u. 2.80
Id. id., bronce-níquel, c/bisagras a res.	» 6.50
Falleba hierro estampado, cruz bronce-níquel, con varilla	» 2.40
Falleba bronce-níquel estampado con varillas	» 4.50
Manija bronce-níquel, de 8 mm. c/rosca	docena 22.—
Fichas bronce-níquel patentadas, con munición, 2/5 a 2 1/2	par 3.75
Fichas bronce-níquel, de 2/5 a 2 1/2....	doc/par. 33.—
Banderola, bisagra elástica, eje bronce, clase ref., galvanizada	c/u. 2.85
Banderola, bisagra elást., bronce pulido	» 5.70
» » » niquelado	» 6.65
Pomela eléctrica, de acero azulado (presupuesto sobre cantidades).....	» 0.30

MARMOLES (Calidad especial elegida)	Blanco común de Carrara \$ $\frac{m}{n}$	Hauteville, Chiampo Perla, Botticino o similar, Comblan- chien o Granitel de Bélgica \$ $\frac{m}{n}$	Mármol Rojo, Vero- na y Mandorlato Verona (Al- mendra) \$ $\frac{m}{n}$	Mármoles decorati- vos: Breccch Violetta, Calacata, Fantásti- co Verde y Violeta \$ $\frac{m}{n}$
Escalones, umbrales, poyos de ventana, de 0.04 de espesor	mt.2 38.—	mt.2 65.—	mt.2 43.—	Para revestimientos de zaguán, moldura- do y recuadros sen- cillos. de 0.04 ctms. de espesor: mt.2 \$ 75.— de 0.03 ctms. de espesor: mt.2 \$ 65.— de 0.02 ctms. de espesor: mt.2 \$ 60.— Convencional
Contraescalones, entrepuertas, poyos de ventana, de 0.02 de esp.	» 30.—	» 40.—	» 32.—	
Los mismos, en 0.03 cmts. de esp.	» 33.—	»	» 37.50	
Zócalo encastrado, de 0.02 ctms. de esp. » de 0.30 alto y 0.02 de esp., liso	m/lin. 15.—	m/lineal 15.—	» 16.—	
» de 0.20 de alto y 0.02 de esp...	» 8.—	» 12.—	» 9.—	
Moldurados sencillos, recargo	» 2.20	» 3.75	» 2.20	
A mayor altura se efectuará el metraje y se aplicarán los precios siguientes: para 0.02 ctms. de esp.	mt.2 27.—	mt.2 40.—	» 32.—	
» 0.03 » » »	» 33.—	»	» 37.50	
» 0.04 » » »	» 38.—	» 65.—	» 43.—	
» 0.05 » » »	» 60.—	Convencional	» 64.—	
Siempre que no intervengan para las molduras espesores mayores, pues en caso de precisarlos se hará un precio Para revestimientos de zaguán, moldu- rado y recuadros sencillos, desde...	Convencional	Convencional	Convencional	
Asientos de w. c. y separaciones de mingitorios, 0.03 de espesor	mt.2 45.—	mt.2 70.—	mt.2 53.50	
Id. íd. íd., de 0.04 de espesor	» 33.—	—	—	
Asientos de w. c., por cada agujero ma- yor de 0.20 de diámetro	» 38.—	—	—	
Para lavatorios, íd. íd. íd.	recargo 5.50	—	—	
	» 5.50	—	—	



Las Cocinas Dompé son insuperables

Al construir una casa, el detalle de la cocina parece simple y, como tal, se resuelve. Al habitar esa casa, es cuando el problema se presenta en toda su fastidiosa gravedad: mal servicio, gran consumo, pésimo poder calórico, reparaciones constantes, etc., etc.

*¡Evítelo con tiempo! Sea previsor! Disponga que en su casa se instale una **COCINA DOMPÉ**. De éste modo, Vd. **EMPEZARA** por **DONDE OTROS TERMINAN!***

Dompé & Co.

Sarmiento 1327-Buenos Aires.

En el nuevo edificio del Banco Alemán Transatlántico, todas las Cocinas instaladas son de marca **D O M P É**.

SOCIEDAD CENTRAL DE ARQUITECTOS

NOMINA DE SOCIOS

PRESIDENTE HONORARIO

Exmo. Dr. Marcelo T. de Alvear, Presidente de la Nación Argentina.

† Arq. Buschiazzo, Juan A.

SOCIOS HONORARIOS

Arq. Acosta y Lara, Horacio
† Ing. Aguirre Eduardo.
Dr. Alessandri, Arturo.

» Arce, José.

Ing. Bahía, Manuel B.

Dr. Barros Borgoño, Luis.

† Arq. Bouvard, José.

Dr. Brum, Baltasar.

Arq. Campos, Alfredo R.

Sr. Cárcova, Ernesto de la.

Dr. Damianovich, Miguel A.

† Arq. Dörmal, Julio.

General e Ing. Dellepiane,

Luis J.

Arq. Edwards Matte, Ismael

Arq. González Cortés, Ricardo.

Ing. Huergo, Eduardo.

† Ing. Huergo, Luis A.

Intendente Municipal, Dr.

Carlos M. Noel.

Dr. Mendonça Paz, Rodolfo.

Ing. Morales, Carlos M.

Arq. Morales de los Ríos, A.

» Moretti, Cayetano.

» Pope de Riddle Theodate.

Ing. Thays, Carlos.

Arq. Vázquez Varela, Jacobo.

CORRESPONSALES

Argentina

Eugenio Recagno.- Rosario.

Tulio F. Longhi.-Paraná.

Ramón Poch.- Concepción del Uruguay.

Africa

G. E. Gamon - Dpto. de O. Públicas. Colonia de la Costa de Oro.

C. R. Crosley - P. O. Box 146 - Accra. Gold Coast Colony. - West Africa.

Sydney Austen Cowper - P. O. Box 360, Salisbury-Southern. - Rhodesia.

Alemania

Professor Hans Poelzig. - Communs. - Wildpark bei Berlin.

Professor Wilhelm Kreis. - Rosenstrasse 38. - Düsseldorf.

Professor Peter Behrens. - Neubabelsberg bei Berlin.

Geh. Baurat Dr. Ludwig Hoffmann; Margarethensstrasse 18, Berlín, W. 10.

Geh. Regierungsrat Professor Dr. German Bestelmeyer. - Akademiestrasse. - München.

Professor Dr. Theodor Fischer. - Agnes Bernauerstrasse 112.-München.

Professor Dr. Hermann Jansen. - Steglitzerstrasse 53. - Berlín.

Professor Dr. Fritz Schumacher. - An der Alster 39. - Hamburg.

Professor Heinrich Tessenow. - Dresden-Hellerau.

Geh. Hofrat Professor Dr. Cornelius Gurlitt. - Kaiserstrasse 26. - Dresden.

Professor Paul Bonatz. - Jägerstr. 11 - Stuttgart.

Architekt Fritz Höger. - Bahnhofplatz 1. - Hamburg.

Australia

J. H. Harvey. - 527 Collins Street. - Melbourne.

A. R. L. Wright. - Western Australia.

G. H. Godsell - 14, Martin Place. - Sidney.

Bélgica

Franz de Vestel. - 7, rue de la Grosse Tour. - Bruxelles.

J. B. Dewin. - 151, Av. Molière - Bruxelles.

A. Roosenboom. - 36 rue de Florence - Bruxelles.

Bolivia

José de la Zerda. - Cochabamba.

Brasil

Fernando Nereu de Sampaio. - Rua Chile 17. - Río Janeiro.

Nestor de Figueiredo. - Río Janeiro.

Canadá

Alcide Chaussé. - 70, St. James Street. - Montreal.

J. S. Archibald. - 326, Beaver Hall Hill. - Montreal.

Ferd. L. Townley, Esq. - 325, Homer Street - Vancouver, B. C.

J. H. G. Russell, Esq. - 1111, Mac Arthur Building Winnipeg. - Manitoba.

Chile

Bernardo Morales. - Casilla 2291. - Santiago.

Alfredo Vargas Stoller. - Casilla 321. - Valparaíso.

Santiago García Valdivieso. - Condell 20. - Valparaíso.

Domingo Izquierdo Edwards. - O'Higgins 975. - Concepción.

Ricardo Muller H. - Casilla 1780 - Santiago.

China

A. W. Tickle. - Public Works Department. - Hong Kong.

Colombia

Alberto Manrique Martín. - Bogotá.

Cuba

Luis Bay y Sevilla - D. N° 8. - Vedado. - Habana.

Dinamarca

Thorwald Jorgensen, architecte du Gouvernement. - Kjøbenhavn.

España

Luis Elizáide. - Av. Libertad 3. - San Sebastián.

Leopoldo Torres Balbás. - Alhambra. - Granada.

Luis M. Cabello Lapiedra. - 5, Columela, 3.º - Madrid.

Luis de Landecho - Reina 19. - Madrid.

Presidente de la Asociación de Arquitectos de Cataluña. - Cortes 563. - Barcelona.

Estados Unidos

William L. Plack. - 1200 Locust Street. - Filadelfia.

Frank R. Watson. - 1520 Locust Street. - Filadelfia.

Francis Rd. Allen. - 75, Newburg Street. - Boston, Mass.

Cass Gilbert. - 244, Madison avenue. - New York.

Prof. William A. Boring. - Columbia University. - New York.

Jack B. Hosford. - P. O. Box 202. - Sierra Madre, California.

Francia

Maurice Poupinel. - Avenue Jules Janin, 22. - París XVI.

Georges Harmand. - 134, rue de Rivoli. - París, 1er.

Louis Bonnier. - 31, rue de Liège. - París, Ville.

Gustave Olive. - 2, rue de Berne. - París, Ville.

Victor Laloux. - 2, rue de Solférino. - VIII. París.

Poirier, Alberto. - 78 Place Drouet. - D'Erlon. - Reims.

Gran Bretaña

Sir John W. Simpson K. B. E. - 3 Verulam Buildings Gray's Inn. - London. - W. C.

Jan Mac Alister. - 9, Conduit Street. - London-W.

Sir Reginald Blomfield. - 1, New Court Temple. - London-E. G.

Paul Waterhouse. - Staple Building. - High Holborn - London. - W. C. 1.

(Continúa).

LO MEJOR EN
ARTEFACTOS
ELÉCTRICOS

AZARETTO
H.NOS. LDA.

LAS INDUSTRIAS DEL BRONCE S.A.
Sarmiento 1901 BS. AIRES

Fco. J. Coppini

BARTOLOMÉ MITRE 1015
U. T. 2705 Rivadavia BUENOS AIRES

CIELOS - RASOS DE ACERO

La casa mejor surtida
Operarios competentes para la colocación

METAL DESPLEGADO

Pintura para techo "GRAFISOL" - Pasta para tapar goteras,
Zingueria en general - Materiales para construcción

:- SOLICITEN CATALOGOS Y PRECIOS :-

"MORTIER D'ARTOIS"

Los interiores del Banco de Galicia y Buenos Aires, en una superficie de 9.000 metros cuadrados han sido revestidos con el verdadero "MORTIER D'ARTOIS"

ooo

UNICO REPRESENTANTE

ARTURO E. CADIZ

PASAJE GUEMES 427, 30 y 31

Unión Telefónica 6290 Avenida - interno 154



Entrepisos y Azoteas de Cemento Armado

SISTEMA

"LOYEAU"

Patente Argentina No. 22243



J. C. Benavides & C^{ía}

Fábrica:

AVENIDA V. SARFIELD 1000
U. T. 21, Barracas 1341

Escritorio:

GALERIA Gral. GÜEMES 400/3
U. T. 33, Avenida 6900, 145 interno

(Continuación).

Paul B. Chambers — Junior Carlton Club. - Pall Mall - London.

Irlanda
Prof. R. M. Butler — 23, Kildare Street, Dublin.
L. O'Callaghan, Esq. — 31, South Frederick Street - Dublin.

Italia
M. E. Cannizzaro—Via Lucrezio Caro, 12.-Roma.
M. Colamarini.—Istituto de Bella Arti.-Parma.

Cav. Uff. Vittorio Mariani —11, Via de Città.-Siena.

Holanda
Joseph Th. J. Cuypers Roermond.-Waastrischler Weg.

D. F. Slothouwer P. C. — Hooftstraat 143.-Amsterdam.

Méjico
Manuel F. Alvarez.—Plaza de Loreto 8.-Méjico.

Alfonso Pallares. — 1º del Correo Mayor, 7.-Méjico.

Carlos Lazo, Carlos Ituarte y Manuel Ituarte, profesores de la Esc. de Bellas Artes.-Méjico.

Alfonso Rodríguez del Campo — Iturbide 16, Méjico.

Noruega
Sverre Pedersen. - Norges Tekniske Høiskole. — Trondhjem.

Harald Aars. — Byarkitektens Kontor. - Oslo.

Nueva Zelandia
John T. Mair. - Arquitecto del Gobierno de Nueva Zelandia.

Oceanía
A. C. Walker — Collins Street, Hobart, Tasmania.

Panamá
L. Villanueva Meyer.. - Panamá.

Paraguay
Mateo Talia.—15 de Agosto 373.-Asunción.

Perú
Felipe González del Riego. —Pasaje Encarnación 284 -Lima.

Emilio Harth-Terré. — Plaza de Santo Domingo 223. -Lima.

Polonia
Alphonse Gravier.—11, Mazowiecka.-Varsovie.

Witold Minckiewicz.—Ecole Polytechnique.-Léopol.

Portugal
A. R. Adaés Vermúdez.—Rua de S. Joao Nepomuceno 22, 1.º.-Lisboa.

J. L. Monteiro.—Prof. a l' Ecole des Beaux Arts. -Lisboa.

J. Alexandre Soares—Prof. a l'Ecole des Beaux Arts. -Lisboa.

Rusia
Presidente Societé des Architectes Artistes W. O. 4 Línia I-17.-Leningrad.

Secretario Societé des Architectes Artistes W. O. 4 Línia I-17.-Leningrad.

Suecia
J. Gustave Clason.—Kammakaregatan, 10. - Stockholm.

Carl Möller. - Kungl. Byggnadsstyrelsen. - Stockholm.

Ivar Tengbom.—Skepparegatan 58.-Stockholm.

Sulza
Frantz Fulplus—5, Rue des Chaudronniers.-Gevéne.

Docteur Gustave Gull; 17 Mousson Strasse; Zurich.

Paul Vischer. — Lange-gasse.-Bâle.

Trinidad
D. M. Hahn. — Port-of-Spain. - P. O. Box 4.

Uruguay
Juan M. Aubriot. — William 14 (Pocitos).-Montevideo.

Fernando Capurro.—Rincón 508.-Montevideo.

Elzeario Boix.—Ellaurl 21 (Pocitos). - Montevideo.

Mauricio Cravotto. —18 de Julio 1698.-Montevideo.

Daniel Rocco.—Buenos Aires 519.-Montevideo.

Juan Giuria.—Burgues 3022 - Montevideo.

Leopoldo C. Agorio. - Colonia 2118. - Montevideo.

Venezuela
Alejandro Chataing. — Caracas.

Alejandro Ocanto.-Caracas.

SOCIOS ACTIVOS

Acevedo, Juan Manuel. - (ausente).

Adamoli, Pedro A. - Anchorena 1309.

Agote, Carlos; Florida 183. Albertoli, Arnoldo. - Anchorena 1192.

Albertoli, Fernando. - Paraguay 2915.

Alvarez, Raúl J. - Gral. Gelly y Obes 2243.

Alvarez, Vicente. - Rafael Lavalle 1312.

Ancell, C. F.; Lavalle 341.

Anfossi, Alfredo - Viamonte 1287.

Aranda, Fernando. - Córdoba 1181.

Areco, Alberto S. - Santa Fe 1460.

Argento, Ovidio P. - Av. de Mayo 580.

Aspesi, Julio M. - Casilla de Correo 2077.

Barassi, Américo; Bustamante 1742.

Bardi, Pedro M. - Carlos Calvo 1483.

Beceyro, R.; Doblas 955.

Becker, Carlos E. - Echeverría 2819.

Becu, Alejandro. - Córdoba 487.

Belgrano, Mariano R.; Lavalle 295 (Tigre).

Bengolea Cárdenas, H. N. - Juncal 1355.

Bergaitz, Juan Antonio. - Venezuela 3432.

Bereterbide, Fermín H. - José Bonifacio 2654.

Berisso, P.; Victoria 1910.

Bidart Malbrán, Mario. - 25 de Mayo 195.

Bielman, Augusto D. - Alsina 2138.

Bilbao La Vieja, Antonio. - O'Higgins 2289.

Biraben, Eduardo. - Corrientes 951.

Bollini, Angel Julio. - Corrientes 4317.

Bornhauser, Gaspar. - Sarmiento 2489.

Bravo, Roberto; San Martín 351.

Bressan, Eugenio L. - Rivadavia 659.

Brodsky, Valentín M. - 15 de Noviembre 1268.

Broggi, Luis A.; (ausente).

Bullrich, Adolfo F.; Vicente López 1843.

Bunge, Jorge. - Reconquista 609.

Burzaco, Angel R. - Bmé. Mitre 2230.

Buschiazzo, Juan C. - Callao 1444.

Bustillo, Alejandro. - Tucumán 1452.

Caimi Garmendia, Alberto. Castro Barros 187.

Dates, Luis. - Wineberg 2320 (Olivos).
 Daurat, Roberto. - Santa Fe 3277.
 Demaría, J. A.-Junfn 1651.
 Denis, Adolfo J.-Bm. Mitre 441.
 Depetris, Italo - Av. Meeks 520 (Lomas de Zamora).
 Dieudonné, Fernando.-Emilio Mitre 221.
 Dhers, Blas J.-Chacabuco 78
 Dini, Américo J. - 11 Setiembre 251.
 Dodds, Alberto E. - Sarmiento 459.
 Doyer, Joh. J. - Tronador 2650.
 Dubourg, Eugenio. - Sarmiento 2221.
 Dujarric L., Faure. - Florida 32.
 Dunant, Jacques (ausente)
 Duncan, Felipe R. - Lavalle 310.
 Durand, Juan B. - Santa Fe 1894 (Rosario).
 Durand, V. J.; Moldes 3902.
 Durelli, Amílcar. - Chacabuco 78.
 Elizalde, Juan José de. - (ausente).
 Espina, Carlos A. - Coronel Díaz 1693.
 Espinosa, José. - Paseo Colón 650.
 Espouveys, Daniel; Corrientes 435.
 Estévez, L. P.; Guido 1626.
 Falomir, Abelardo J. - Reconquista 491.
 Faverio, Edmundo P.-Fray Cayetano 543.
 Fitte, Raúl E. - Rodríguez Peña 1147.
 Folkers, Enrique. - Lavalle 341.
 Fonseca, Martín. - Salta 205.-Concordia (E. Ríos).
 Fontecha, Eduardo - Echeverría 1526.
 Fortini, Juan J. - Ayacucho 362.
 Fourcade, Luis Jorge.-Montevideo 1153.
 Frigerio, Clemente I. - Lavalle 1312.
 Froio, Salvador. - Galería Güemes 609.
 Galfrascoli, Antonio. - Florida 524.
 Galmarini, Raúl A. (ausente).
 Gamboa, H.; Lavalle 341.
 Garbarini, Hugo; Chacabuco 78.
 García Mansilla, Juan A. Montevideo 1155.
 Gelly Cantilo, Alberto; Corrientes 685.
 Géneau, Carlos E. - Alvarez 2561.
 Ghigliani, Pedro Aquiles. - Directorio 1533.
 Giménez Bustamante, Rodolfo. - Florida 470.
 Giménez, Rafael E. - Reconquista 491.
 Giralt, Eugenio. - Patagones 701.
 Godoy, Salvador A.; Avda. de Mayo 1370.
 González, Oscar. - J. E. Uriburu 1689.
 Greslebin, Héctor. - San Martín 154, Esc. 203, Edificio Supervielle.
 Guevara Lynch, Federico.-Lavalle 341.
 Guidali, Alfredo - Sarmiento 4670.
 Guñazú, Alcides; San Martín 112 (Mendoza).
 Guiraud, Ernesto; Solís 956
 Gutiérrez y Urquijo, Antón. - Av. de Mayo 580.
 Hary, Pablo. - Av. Alvear 1896.
 Heurtley, Alberto. - Serrano 2405.
 Honoré, Huberto E. - Av. de Mayo 1370.
 Hortal, José A. - Pasaje Barolo.
 Iacobucci, José. - Montevideo 625 (Mendoza).
 Ibarra García, Guillermo. - Rivadavia 1735.
 Igón, Juan Pedro. - Florida 524.
 Inglis, A. R.; Lavalle 341.

Insaurralde, José del P. - Belgrano 207.-Goya (Corrientes).
 Jacobs, Arnoldo L. - Reconquista 491.
 Jaeschke, Víctor Julio. - Chile 2248.
 Karman, René; Vidal 2016.
 Kronfuss, Juan.-Lavalle 341
 Laass, Federico. - Esmeralda 132.
 Lagos, Ernesto. - Las Heras 1838.
 Lanfranconi, Elías. - Av. de Mayo 580.
 Lanús, Eduardo M. - Tucumán 695.
 Lanús, Juan Florencio. - Carrodilla (Mendoza).
 Lavarello, Victorio M.-Suipacha 314.
 Lavigne, Emilio M. - Lavalle 1268.
 Le Monnier, Eduardo.-Tucumán 1393.
 Lissarrague, Raúl. - 25 de Mayo 749.
 Lóizaga, Félix.-Beruti 3242
 Macchi, Enrique. - Moreno 1352.
 Madero, M.; Tucumán 1128.
 Marchesotti, Gino. - Bustamante 1089.
 Martínez, Alejo (hijo) - Rodríguez Peña 1131.
 Martini, Juan. - Sarmiento 4239.
 Maschió, Julio César. - Junín 851.
 Massa, Carlos C. - Montevideo 1012.
 Mautalen, Juan S. - Saavedra 189.
 Medhurst Thomas, C. E. - Garay 840.
 Meincke, Alberto (ausente)
 Meincke, Guillermo V. - Cangallo 910.
 Méndez, Raúl J. - 3 de Febrero 1261.
 Mendonça Paz, Carlos A.-Corrientes 712.
 Messina, Bernardo; Moreno 524.
 Micheletti, José A. - Santa Fe 1360 (Rosario).
 Micheletti, Tito C. - Santa Fe 1360 (Rosario).
 Milberg, H.; Guido 1671.
 Molina Salas, Sergio. - Las Heras 2153.
 Moliné, Antonio J. - Cevallos 1670.
 Molteni, Alberto. - Rodríguez Peña 59.
 Moreau, Ernesto; Sarmiento 212.
 Moreno de Mesa, Luis J.-Florida 470.
 Moreno, Pablo E. - Córdoba 487.
 Morillo, Manuel L. - Florida 470.
 Morra, Carlos-R. Peña 1972
 Moy, Alejandro E. - Corrientes 685.
 Moyano, Ricardo I. - Larrea 926.
 Mujica Gómez, Miguel. - Dpto. Nac. de Ingenieros. (Asunción) Paraguay.
 Nin Mitchell, Antonio.-Lavalle 341.
 Niseggi, Salvador A. - Alsina 2138.
 Noetinger, Enrique; (ausente).
 Nortman Meer; Guayquiraró 239.
 Oberlander, Anfbal. - San Martín 138 (Sgo. del Estero).
 Ocampo, Manuel S. - Viadomonte 560.
 O'Farrell, Juan M. - Lavalle 477.
 Olivares, Eduardo. - J. E. Uriburu 1090.
 Olivari, Alberto J. - Bartolomé Mitre 383.
 Olivari, Alfredo. - Bartolomé Mitre 383.
 Orlandi, Rafael; Charcas 1658.
 Padró, Ernesto S. - Venezuza 2264.
 Palau, Luis E. - Av. de Mayo 1201.
 Paolera, Félix I. della. - Las Heras 1868.



EN BOLSAS DE 50 Kgs.

CALIDAD Y SERVICIO

□□□□□

CONCESIONARIO DE VENTA

A. HILDING OHLSSON

SAN MARTIN 66

OFICINAS 101 Y 102

U. T. AVENIDA 3167 Y 3168

C. T. CENTRAL 2727

CALERA
AVELLANEDA

S. A.



533 · ALSINA · 533

(Continúa).

(Continuación).

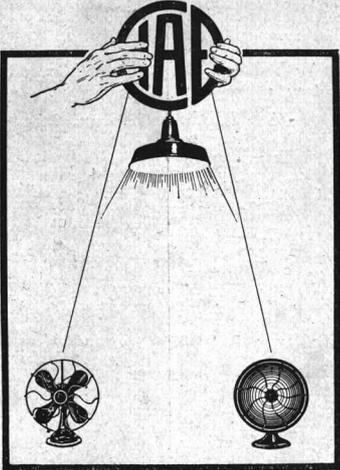
Paquet, Carlos E.; Chile 549
 Pascual, Angel. - Salta 286.
 Pasman, Raúl G. - Tacuara
 80.
 Passerón, Fortunato A. -
 Rodríguez Peña 1718.
 Pelossi, Antonio (h.) (au-
 sente).
 Peralta Martínez, Jorge R.
 Bmé. Mitre 441.
 Petersen, Alberto. - La Ru-
 ral 175.
 Pibernat, Carlos M. - Mo-
 reno 2096.
 Plou, Augusto.-Callao 384.
 Porta, Olimpio R. - More-
 no 1112.
 Pourtalé, Héctor. - Suipa-
 cha 314.
 Prebisch, A.; Vidal 2016.
 Prins, Arturo. - Las He-
 ras 2214.
 Quartino Herrera, Rafael.-
 San Martín 66.
 Quincke, Enrique G. - La-
 valle 341.
 Ramos Mejías, Isafas.-Av.
 Gelly y Obes 2215.
 Randle, Horacio. - Billin-
 ghurst 2416.
 Ranzenhofer, O. (ausente)
 Real de Azúa, Exequiel M.
 Reconquista 745.
 Repetto, Emilio. - Las He-
 ras 2051.
 Rivarola, Jorge V. - Via-
 monte 1287.
 Rivera, Raúl R. - Santa Fe
 3376.
 Rivero, Raúl R.; Tellier e
 Ibarrola N° 49.
 Rocca, A. J.; Alberti 1283.
 Rossi, Enévarc - Thames
 1626.
 Ruiz, Rómulo Augusto. -
 Las Heras 2395.
 Saager, Emilio O.; Eche-
 verría 2930.
 Sabaté, Jorge.-Victoria 2038
 Sackmann, Ernesto. - Sui-
 pacha 189.
 Salamone, Francisco. - Va-
 lle Hermoso (F.C.C.N.A.)
 Villa Finita - Córdoba.
 Salas, Julio. - Laprida 2115.
 Sammartino, Rafael A. -
 (ausente).
 Scheid, Carlos F. - Beruti
 243 (Bánfield).
 Schindler, Alberto C. - Sar-
 miento 1888.
 Schmitt, Carlos A., Corrien-
 tes 435.
 Schuster, Moisés.-Corrien-
 tes 745.
 Schwarz, Leopoldo. - Colón
 1345 (Rosario).
 Scolpini, Pablo (hijo) - Río
 Bamba 235.
 Segrestan, Angel.-Salta 995.
 Serrano, José.-Urquiza 578.
 Paraná (E. Ríos).
 Siegerist, Lorenzo. - Sui-
 pacha 588.
 Silva, Angel. - Sarmiento
 1046 (Morón).
 Soto Acebal, Roberto.-Flori-
 da 125.
 Squirru, Francisco. - Para-
 ná 648.
 Storti, Jacobo P. - More-
 los 435.
 Sutton, Juan R. (ausente).
 Tartaglia, Nicolás A. - Ro-
 dríguez Peña 2067.
 Tavazza, Manuel. - Av. de
 Mayo 840.
 Thomas, Luis Newbery. -
 Reconquista 491.
 Togneri, Raúl. - Rodríguez
 Peña 1147.
 Torres Armengol. - Manuel
 Lavalle 1059.
 Trucco, Emilio G. - Río de
 Janeiro 1887.
 Valera, Aldo. - Lavalle 341.
 Valiente Noailles, Enrique.
 Cerrito 1154.
 Valle, Narciso del (h.)-Ri-
 vadavia 6048.
 Vaneri, Alfredo M. - Car-
 los Calvo 3724.
 Vautier, Ernesto E. - Vi-
 dal 2048.
 Vautier, Eugenio A. - Flo-
 rida 524.

Velásquez, Andrés M. (au-
 sente).
 Vidal Cárrega, Carlos.-Pa-
 raná 1057.
 Vilar, Carlos; Sarmiento 643
 Villalonga, Alfredo. - San
 Martín 345.
 Villalonga, Raúl. - S. Mar-
 tín 345.
 Villanueva, Víctor A.-Neu-
 quén 1430.
 Virasoro, Alejandro. - Av.
 de Mayo 1035.
 Waldorp, Juan (h.) - Flo-
 rida 524.
 Whitelaw, Alberto J. -
 Torres (F.C.C.B.A.).
 Woodgate, Federico C. -
 Tucumán 695.
 Zanetti, Juan Blas. - Flo-
 rida 377.

SOCIOS ASPIRANTES

* Baroni, Alberto I.-Liniers
 1359.
 * Baronio, Italo L.; Hel-
 guera 3210.
 Bellocchio, Eugenio. - Char-
 cas 2346.
 Bergallo, Victorio J. A. -
 Nahuel Huapi 2248.
 Braegger, Antonio. - Sar-
 miento 2110.
 Chute, Jorge A.-Bmé. Mi-
 tre 690 (Adrogué. F.C.S.).
 Civit, Manuel V. - Saa-
 vedra 1063.
 Copello, Carlos R. - Av. de
 Mayo 1370.
 * Costa Suárez, Luis M. -
 J. B. Alberdi 4392.
 De Lorenzi, Ermete. - Ri-
 vadavia 4285.
 * Dumas, Carlos. - Juncal
 1178.
 * Ferraris, G. Alfonso.-Cor-
 rientes 951.
 * Fritzsche, Bruno O.-Crá-
 mer 1140.
 Fütten, Eduardo. - Av. de
 Mayo 819.
 Galdi, Aristides; Córdoba
 3452.
 Gamboa, Hernán M. - Da-
 rragueira 2239.
 Gabrici, Ricardo C. - Do-
 nado 2587.
 * Gargaglione, Roberto A.;
 Liniers 865.
 Grasso, José S.-Gaona 2598.
 * Grossi, Oscar. - Belgrano
 3531.
 * Gurevitz, Isidoro. - Soler
 3702.
 Heinecke, Germán R.; Gob.
 Irigoyen 376, Lanús.
 * Horta, Alfredo J. - Ceva-
 llos 180 (1er. piso).
 Horteloup, Alberto. - Pam-
 pa 1943.
 Lacalle Alonso, Ernesto. -
 Corrientes 951.
 Lagunas, Simón-Salta 1046.
 Landa, Francisco F.-Avda.
 Cazón 1453 (Tigre).
 Lemos, Ernesto E. - Flo-
 rida 524.
 Lobos, Pedro A. (ausente).
 Luisoni, J. A. - Iberá 2175.
 * Mainati, Rodolfo A. - Li-
 niers 61.
 Martínez, Rosendo (h.) -
 Victoria 1910.
 Mayol, M.; Arenales 2273.
 * Mazziotti, Luis L. (hijo)
 Arenales 1672.
 Moscatelli, Juan.-Pino 4331.
 * Parisi, Nicolás V. - San
 Juan 2932.
 * Pazos, Alejo Luis. - Bel-
 grano 1184 (S. Fernando).
 Pizzul, Finlandia. - Pinto
 3347.
 Rodríguez Remy, Ricardo.-
 Victoria 3773.
 * Rubillo, Emilio. - Cata-
 marca 1567.
 * Sabaté, Ciriaco. - J. B.
 Alberdi 1670.
 Schildknecht, Marcelo; Hi-
 dalgo 90.
 Tadini, Pedro. - Olavarría
 232.
 Ventafridda, Antonio A. -
 San José 1330.

Los aspirantes señalados con asterisco son arquitectos diplomados.



LA energía eléctrica es un Sol artificial
 que triunfa del capricho de la natu-
 raleza, iluminando, calentando y animando
 el mundo en cualquier lugar y en cualquier
 estación, según la exigencia específica
 reclamada de la inteligencia humana, a
 servicio del progreso.

Visítese la exposición de aparatos eléctricos
 de la Compañía Italo Argentina de Electri-
 cidad, para obtener del personal encargado
 informaciones y demostraciones prácticas
 sobre las diversas aplicaciones de la elec-
 tricidad. Corrientes 651 - Buenos Aires.



JOSÉ RAMÍREZ y C^{IA}

CASA ESPECIAL EN LA IMPRESION
 DE OBRAS DE TEXTO Y CIENTIFICAS,
 * * * TESIS, ETC., ETC. * * *

LIBROS COMERCIALES y TRABAJOS para BANCOS
 BANCARIOS, TITULOS, y CASAS de COMERCIO.
 CHEQUES, CATALOGOS, y PROPAGANDA MODER-
 PERIODICOS, Etc., Etc. NA en GENERAL. * * *

**LINOTIPIA
 TRICROMIAS
 RELIEVES-TIMBRADOS**

Tacuari 449 U. T. 38, MAYO 5846
 BUENOS AIRES

EN ESTA CASA SE IMPRIME LA "REVISTA DE ARQUITECTURA"

En el
NUEVO EDIFICIO
 del

**BANCO
 ALEMAN
 TRANSATLANTICO**
 (Arquitecto Ernesto Sackmann)

se han colocado

los

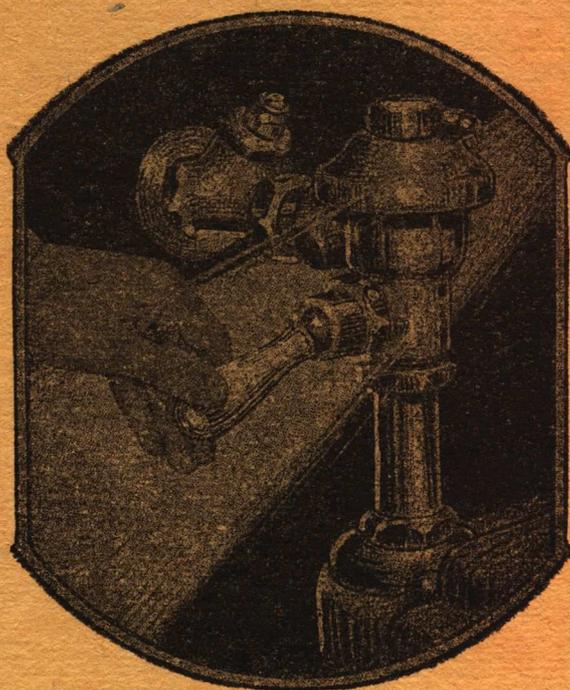
**ASIENTOS
 VULCANIZADOS**

"EVERNU"

para **INODOROS**



**IRROMPIBLES
 SIN JUNTAS
 HIGIENICOS**



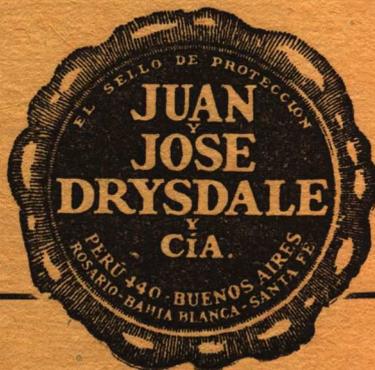
Haga esta prueba
 antes de elegir una válvula automática

Primero: apoye sobre la manija de la válvula "Sloan" en cualquier dirección. Téngala o suéltela. En ambos casos la válvula "Sloan" deja fluir un chorro fijo de agua, siempre suficiente para lavar completamente, pero no más de lo necesario.

Segundo: Repita esta prueba con cualquier otra válvula. Ninguna de ellas tiene esta acción automática especial que ahorra a los propietarios muchos pesos en gastos de agua y asegura condiciones higiénicas.

La válvula "Sloan" es la única que cierra automáticamente después de dar paso a un volumen determinado de agua, aunque se siga apoyando sobre la manija. Esta particularidad explica porque el 90% de los nuevos edificios en los Estados Unidos son equipados con válvulas "Sloan". La mayor economía de esta válvula es evidente de por sí para un propietario una vez que haya sido llamada su atención sobre este punto.

"VALVULAS SLOAN"





Un "rincón" de THOMPSON...

vale decir, formado con elementos que actualmente se exhiben en sus salones.

Y éste que, claro está, es sólo uno de los numerosos que pueden así constituirse, es suficiente para revelar lo fácil que resulta obtener un efecto de gran distinción, recorriendo sus distintos departamentos.

Por lo demás, cabe recordar a los Señores Arquitectos la colaboración que, a simple solicitud, pueden obtener del Estudio Artístico de THOMPSON, toda vez que deban completar sus proyectos con detalles de amueblamientos, decoraciones, etc.

Thompson
Muebles *L^{da}*

Florida 833

Buenos Aires